imburgs agblad

Weltmaestro

Maandag 12 juli 1982. 64e jaargang nr. 161.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.



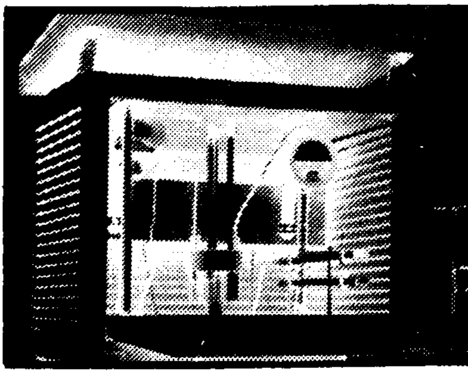
Iedereen kan weer opgelucht adem halen. In de huisgezinnen, op kantoren en in fabrieken kan het normale leven weer hervatten. De Wereldkampioenschappen voetbal hebben dan toch de eindstreep gehaald en de helft van de koffiedikkijkers smaakt het genoegen gelijk te hebben gekregen. Eén is er kampioen geworden, precies die ene ploeg die de een spel voorspeld had en die de ander juist geen kans had gegeven. Het is overigens interessant de voorbeschouwingen op de wedstrijden die tot de grote climax van gisteravond hebben geleid, eerst te lezen nadat de wedstrijden waren gespeeld en het verloop ervan alsmede de uitslag bekend waren. Tal van Nederlanders hebben die sensatie beleefd tijdens hun vakantie in het buitenland. Zij lieten zich uiteraard het genot van de WK-wedstrijden niet ontgaan en zorgden er dus wel voor op de verplichte tijden in de directe omgeving van een buitenlands TV-toestel te vertoeven. Eerst de volgende ochtend lazen zij in de toen pas verkrijgbare Nederlandse dagbladen van de vorige dag, wat geacht werd dat zij gezien gekregen zouden hebben. Eerlijk gezegd, kwam het meer dan eens voor, dat zij een spel en een uitslag te zien gekregen hadden, die geenszins aan de voorspellingen beantwoordden. Maar goed, dat alles is nu achter de rug en daarom kan thans iedereen met een gerust hart aan zijn stutten trekken en zich naar zijn vakantiebestemming begeven. Want dat er nog heel wat mensen moeten vertrekken is wel duidelijk. Waarom anders was het het afgelopen weekend zo betrekkelijk rustig op de wegen die naar de zonbeschenen vakantiebestemmingen leiden? Het dagjestoerisme gooide volgens de politie – ook in onze streken – alsmede volgens de Marechaussee aan de drukke doorlaatposten Bocholtz en Eijsden bijna even hoge ogen als de grote trek naar de zon, terwijl de piek van de terugkeer zondagavond duidelijk gefixeerd was op de klok van achten. Goede Morgen, zo heeft dus Koning Voetbal als geen ander het vermogen het vakantieverkeer in goede banen te leiden.

In de Engelse speelfilm „The day the earth caught fire" (1960) wordt de aarde geteisterd door zware natuurrampen, die het gevolg zijn van atoomproefnemingen aan de Zuidpool. (BRT-I: 20.20 uur).

Machine

China heeft een elektronische schrijfmachine in produktie genomen, die het tikken van Chinese lettertekens aanzienlijk vergemakkelijkt. De machine werd ontwikkeld door een instituut in Shanghai, in samenwerking met een Westduits bedrijf. Het apparaat ziet er uit als een gewone schrijfmachine, maar heeft nog een geheugen, waarin 7000 Chinese lettertekens zijn opgeslagen. Tot nu toe hadden Chinese schrijfmachines verscheidene toestenborden. Die kunnen nu dus vervallen. En daarmee ook – zo vermoeden wij – de stereotypistes...

Nederlanders vieren vakantie dichter bij huis



Vandaag wordt het opnieuw zonnig. Het weer bij ons wordt bepaald door een hogedrukgebied boven Zuid-Scandinavië. Met een zuidoostelijke stroming wordt vrij droge, maar heiige lucht aangevoerd. Het wordt dus zonnig, met een beetje bewolking. Temperatuur 27 tot 28 graden. Voor de watersporters: oostenwind met een kracht van 4 tot 5. Vandaag zon op 05.34, zon onder 21.57.

En elders in Europa:

In de Benelux, Noord-Frankrijk, Duitsland, het Alpengebied en Italië zonnig met hoge temperaturen. In Spanje, Portugal en West- en Zuid-Frankrijk onweersbuien.

PvdA wil zonder lijstverbinding verkiezingen in

Van onze parlementaire redactie

AMSTERDAM – Zonder lijstverbinding met enige andere progressieve partij gaat de Partij van de Arbeid de verkiezingen in. Aan een lijstverbinding met de CPN – wat PPR en PSP als voorwaarde stelden om aan een progressieve lijstverbinding mee te doen – is de PvdA nog niet toe, stelde het congres zaterdag vast.

Voorstanders van een lijstverbinding waarbij ook de communisten zouden zijn betrokken, kregen geen steun. Zij wezen op de inconsequentie, dat de PvdA bij de laatste Statenverkiezingen in zes provincies wel afspraken maakte met de CPN over de toedeling van reststemmen, maar dat nu niet wil doen.

Partijbestuurder Felix Rottenberg zei echter dat een dergelijke afspraak met de CPN voor veel leden en kiezers van de PvdA te vroeg komt en dus stemmen kost.

Oplossing voor Beiroet nog niet in zicht

Geduld Israel raakt op

Van onze correspondenten

JERUZALEM/BEIROET – De Israëlische regering heeft gisteren nadrukkelijk verklaard dat haar geduld op raakt. Op een kabinetsvergadering sprak de regering haar onrust uit over de impasse in de onderhandelingen die in Beiroet gevoerd worden over het vertrek van de PLO. Een aantal ministers onder wie minister van defensie Sharon, wil tot actie overgaan, omdat zij menen dat niet alleen de PLO, maar ook Amerika Israël voor de gek houdt met verhalen als zou de PLO bereid zijn om Beiroet te verlaten.

Een andere stroming, onder wie premier Begin, wil doorgaan met onderhandelen, zij het nog slechts beperkte tijd, een geluid dat al enige tijd gehoord wordt. Die onderhandelingen in Beiroet worden met zowel militaire als diplomatieke middelen gevoerd. De militaire strijd was het afgelopen weekeinde bijzonder fel, het hevigst sinds het begin van de oorlog. Heel westelijk Beiroet lag onder vuur, met telkens enige uren pauze. Er zijn onder de Libanese burgerbevolking tientallen doden gevallen. Aan Israëlische zijde werden 28 soldaten gewond. De Palestijnen schieten terug, niet alleen naar de Israëlische posities, maar sinds zondag ook naar het oostelijke christelijke deel van Beiroet.

Frankrijk

Intussen gaat de Amerikaanse bemiddelaar Habib door met bemiddelen. Belangrijkste problemen: waar gaan de Palestijnen naartoe, en in welk stadium zullen de voorgestelde vredestroepen naar Beiroet komen. De Palestijnen willen een vredesleger als een soort van buffer, tussen de Israëlische en Palestijnse linies in, maar Israël wil daar niet van horen. De taak van een vredesleger zou alleen zijn, toe te zien op de aftocht van de Palestijnen uit Beiroet.

Frankrijk is thans officieel bereid om troepen te leveren voor zo'n vredesleger, hetgeen de vredesmacht een internationaal karakter zou geven naast de Amerikaanse mariniers, die president Reagan wil sturen. Israël is daar echter weinig mee ingenomen, vanwege de Franse politieke steun aan de PLO. De Fransen willen de PLO redden, zo zeggen de Israëli's.

De woede in Israël is bijzonder groot geworden, nu president Mitterrand, die algemeen als een vriend van Israël geldt, het optreden van Israël in Libanon heeft vergeleken met dat van de nazi's. De Israëlische ambassadeur in Parijs heeft daar een officieel protest over ingediend. De Amerikaanse president heeft zich inmiddels verheugd uitgelaten over de Franse bereidheid. In Moskou is de Franse beslissing scherp veroordeeld.

Een ander probleem: Syrië wil geen gewapende Palestijnen opnemen, doch alleen ongewapende Palestijnse leiders, en daarom is de assistent van Habib, Maurice Draper, in Damascus om de Syrische regering tot andere gedachten te brengen, voorlopig echter zonder succes.

Een later aangehouden

Zes criminelen in pauze van match ontsnapt

Van onze correspondent

SCHEVENINGEN – Zes gedetineerden zijn gisteravond tijdens de pauze van het TV-verslag van de voetbalwedstrijd Italië-West-Duitsland uit de Scheveningse strafgevangenis ontsnapt. Later op de avond werd een van hen in Woerden aangehouden.

Na de eerste helft van deze wedstrijd te hebben uitgekeken, liepen de zeven op de drie dienstdoende bewaarders af, bedreigden hen met messen, bonden ze vast en sloten ze op in een kamertje.

De zes gevangenen, vier Nederlanders en twee buitenlanders namen daarop de benen en verlieten de strafinrichting via de gevangenismuur. Met een gereedstaande auto zijn ze ontkomen. Volgens een woordvoerder van de Haagse politie behoren de ontsnapte gevangenen tot de categorie zware criminelen.

In samenwerking met de rijkspolitie heeft de Haagse recherche een grootscheepse zoekactie ingezet.

Italië stunt: 3-1



Dolle Italiaanse vreugde in de WK-finale van Madrid; een kluwen van spelers viert uitgelaten de derde treffer van Allessandro Altobelli. Herkenbaar in de menselijke piramide zijn Antonio Cabrini (links) en Claudio Gentile. Met nog minder dan tien minuten te gaan, betekende deze goal de knock-out van het Westduitse elftal. Weliswaar scoorde Paul Breitner nog een „eretreffer", maar het doek was toen al gevallen voor de Mannschaft. Na afloop van de meeslepende finale mocht aanvoerder Dino Zoff de wereldbeker uit handen van koning Juan Carlos ontvangen. De laatste maal dat de Italianen wereldkampioen werden, was in 1938.

CDA-loyalisten zullen opnieuw tegen raketten stemmen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De groep van voormalige „loyalisten" in het CDA zal geen verantwoording kunnen dragen voor een kabinet met het CDA dat openlijk aanstuurt op plaatsing van de kruisraketten in ons land. Dat zei één van die ex-loyalisten, het Tweede-Kamerlid dr. Sytze Faber, gisteren voor de AVRO-radio.

In december 1979 stemden de tien loyalisten tegen het kruisrakettenbeleid van het toenmalige kabinet-Van Agt-Wiegel. Volgens Faber zullen deze tien mensen dat weer doen, wanneer onder het komende kabinet over plaatsing beslist moet worden.

Faber (oud-vice-voorzitter van het CDA) zei begrip te hebben voor de kritiek vanuit de PvdA op de suggestie van premier Van Agt om van de kruisraketten een „vrije kwestie" te maken, waarbij de PvdA zich neerlegt bij een eventueel meerderheidsbesluit voor plaatsing. „Van Agt vraagt de PvdA de politieke verantwoordelijkheid mede te aanvaarden voor plaatsing", aldus Faber. „Dat de PvdA daar niet in wil trappen, kan ik me indenken."

Vliegramp bij New Orleans: al 157 doden

NEW ORLEANS – Zware stormwind is vermoedelijk de oorzaak van de vliegramp die vrijdagmiddag bij New Orleans in de VS aan ten minste 157 mensen het leven heeft gekost. Blikseminslag, waarvan enkele ooggetuigen melding maakten, wordt door de instantie die het onderzoek in handen heeft als oorzaak nagenoeg uitgesloten. Onder de slachtoffers zijn, volgens de eerste berichten van PanAm, geen Nederlanders.

Het ongeluk heeft het leven gekost aan alle 145 inzittenden van het vliegtuig alsmede aan ten minste twaalf personen in de woonwijk waar het vliegtuig neerkwam. Door het neervallende vliegtuig werden dertien huizen geheel verwoest en elf ernstig beschadigd.

Het ongeluk gebeurde vrijdagmiddag om elf minuten over vier plaatselijk tijd (23.11 uur Nederlandse tijd)

Het vliegtuig, een driemotorige Boeing-727-200 van PanAm, maakte een vlucht van Miami via New Orleans en Las Vegas naar San Diego in Zuid-Californië. Na vertrek van New Orleans, de luchthaven ligt op circa 10 kilometer van de stad, was de Boeing drie minuten in de lucht toen het omlaag kwam en neerstortte op een blok van zes huizen.

Lijk gevonden van jongeman

HUNSEL – In het kerkdorpje Haler in de Middenlimburgse gemeente Hunsel is zondagmorgen de 16-jarige J. Sangen uit Berlicum (Noord-Brabant) dood aangetroffen. De Rijkspolitie stelt een diepgaand onderzoek in. Aangenomen wordt dat er een misdrijf in het spel is.

De jongeman was samen met twee vrienden uit Schijndel op vakantie bij familie in Haler. De 16-jarige Sangen had, zo heeft de politie kunnen nagaan, de nacht van zaterdag op zondag buiten doorgebracht, nadat hij met vrienden enkele café's in de buurt had bezocht.

Het lichaam van de jongen werd zondagmorgen ontdekt bij het huis van de familie waar hij verbleef.

De politie onderzoekt ook de mogelijkheid of de jongen gestorven kan zijn aan overmatig drankgebruik. Voorlopig richt het onderzoek zich echter op een misdrijf. De officier van justitie overweegt sectie te laten verrichten.

Nieuwe zevendelige KRO-serie

'Op het spoor van de mens'

Van onze radio- en televisieredactie

HILVERSUM – „Wij zijn de enige diersoort die in de unieke gelegenheid is naar zijn eigen verleden te kijken. We zijn hier op aarde als gevolg van een reeks ongelukken, zo u wilt. Als die niet gebeurd waren, zouden we er nu niet zijn. Er is geen sprake van dat de mens het onherroepelijke eindprodukt van de evolutie zal worden".

Uitspraken van de bekende Britse anthropoloog Richard Leakey, die de ijdele mensheid vluchtig terechtwijst. Voor de BBC maakte Leaky „De making of Mankind", een zevendelige documentaire-serie over de geschiedenis van de mens, die vanaf donderdag 15 juli door de KRO wordt uitgezonden onder de titel „Op het Spoor van de mens". Deze serie is een moeilijker en wat diepgravender vervolg op de eveneens door de KRO uitgezonden en deze herfst te herhalen serie „Leven op aarde" van David Attenborough.

Interessant

Dat is een van de redenen voor de KRO om ook deze nieuwe serie uit te zenden, maar zeker niet de enige. „Het is interessante stof, waarvoor het publiek grote interesse en waardering heeft", licht Frans Wijsen van de KRO-televisie toe. Volgens hem zal „Op het spoor van de mens" in de toekomst vrijwel zeker eveneens herhaald worden. Maar dan 's-middags, want dit soort populair wetenschappelijke programma's blijkt vooral onder middelbare scholieren op een nog steeds groeiende belangstelling te kunnen rekenen.

Richard Leakey wilde in deze serie niet uitsluitend naar fossielen speuren, hij zocht naar een antwoord op de vraag waar de mens vandaan komt en hoe die zich heeft ontwikkeld. „De mens is nauwer verwant met de chimpansee dan de zebra met het paard", constateert hij. Waarom dan toch dat verschil in ontwikkeling? Waarom richtte de mens zich op en is hij gaan lopen? Waarom en waardoor leerde hij werktuigen gebruiken? enzovoorts. Gefascineerd door deze vragen ging hij op zoek naar antwoorden.

Overzicht

De Britse anthropoloog pretendeert niet de enige juiste wetenschappelijke waarheid te verkondigen, zo die al bestaat. Hij heeft de documentaires mede gemaakt om eens op een rijtje te zetten wat de vele onderzoeken naar de handel en wandel van onze voorouders tot dusverre hebben opgeleverd. Met name de laatste jaren zijn opmerkelijke vondsten gedaan. Terwijl hij verder speurt naar argumenten waarom de mens geworden is zoals hij nu is, geeft hij aldus een soort overzicht.

Onvolledig, want doordat in sommige periodes van soms wel miljoenen jaren geen of nauwelijks fossielen zijn gevonden, is voor onze voorouders nog erg veel onbekend gebleven.

Leakey laat gedurende de hele serie bekende onderzoekers aan het woord over hun bevindingen en theorieën die niet noodzakelijk met de zijne hoeven te stroken. Dat maakt het voor de kijkers wel wat verwarrend. Aan de andere kant neemt hij de kijker mee naar de belangrijkste vindplaatsen van fossielen in de hele wereld. Dat levert kleurrijke beelden op van o.a. de Kalahariwoestijn in China, Pakistan, Peru, het Midden-Oosten en Oost-Afrika (donderdag, Nederland 2, 22.30 uur).

● RICHARD LEAKY, presentator en samensteller van „Op het spoor van de mens".



televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 Nieuws voor slechthorenden.
18.20 Nieuws voor slechthorenden.
19.00 Tweetie. Tekenfilm.
19.05 De Flinstones. Amerikaanse tekenfilmserie: „De Twist".
19.30 Het folkloristisch ballet van Mexico. TV-registratie van het „Ballet Folklorico de Mexico" Tijdens een optreden in het congresgebouw te Den Haag.
20.20 Een dagje op de bank. Documentaire: 27 april 1972 was een heel gewone dag op kantoor. Er was een sollicitant, een nieuw meisje en verder de mensen die er al jaren werken. Kees Boomkens en Theo Uittenbogaard keken naar ze.
21.05 Onder vaders vleugels. Britse serie: „'t Zou je vader kunnen zijn".
21.30 Journaal
21.55 „Wordt verwacht". Nieuw filmprogramma. Diewertje Blok presenteert fragmenten uit films die op 15 juli in première zullen gaan.
22.20 Journaal.
22.30 Nieuws voor slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Nieuws voor slechthorenden.
18.30 Tour de France. Samenvatting van de vandaag verreden etappe.
18.45 Berebeot.
18.50 Dieren in beweging. Natuurserie gepresenteerd door de tekenaar Kaith Schackleton: „De trek".
19.25 Shelley. Britse tv-serie „Haard en huis".
20.00 Journaal.
20.27 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
21.10 Poldark. TV-serie: Ross ontsnapt aan zijn achtervolgers, maar vanwege het fiasco met de Carnmore Koper Maatschappij zit hij diep in de schulden.
22.00 Jacob de Leugenaar. Oostduitse TV-film met Vlastimil Brodsky, Erwin Geschonneck, Manuela Simon: Eigenlijk heet Jacob de Leugenaar gewoon Jacob Heym. In het ghetto in 1943 wil iedereen graag geloven, dat de Russen vlakbij zijn, dat ze ieder moment kunnen worden bevrijd. Daarom moet Jacob wel liegen, om de hoop te laten voortleven.
23.40 Journaal.
23.45 Nieuws voor slechthorenden.

DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal
10.03 Fussball-WM. De finale.
12.10 [illegible]
12.55 Presseschau
13.00 - 13.05 Journaal
16.10 Journaal.
16.15 „Ich wollt ich wär... Een programma waarin de hartewensen van mensen worden vervuld.
17.50 Journaal
18.00 Aus alt lach neu. Taartengevecht.
18.10 Tandarra. „Aan de andere kant van de wet". TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Aktualiteiten.
19.45 Die „deutsche" Stimme [illegible] gesynchroniseerde internationale sterren: Wolfgang [illegible] Majestix.
20.00 Journaal.
20.15 Blut und Ehre. Een film van Bernd Fischerauer over de Hitler-jeugd. „Onze vlag wappert voor ons" (1), van Helmut Kissel. Hartmut Keller en Hans Mönkmann zitten op het gymnasium. Vader Keller, een muziekleraar is werkloos en zijn gezin lijdt armoede. Met de Mönkmanns gaat het beter. De vader van Hans is advocaat en aanhanger van de Duitse Nationaal-Socialistische Partij. Bij hem thuis worden avonden voor de Hitler jeugd georganiseerd. Hartmut Keller wil tot groot ongenoegen van zijn vader hiervan lid worden. Vader Keller, die aanhanger is van de Sociaal Democraten, wordt gearresteerd.
21.15 Kontraste.
21.45 New York, New York. Eerste aflevering in een serie van Werner Baecker over de stad New York.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Das makellose Schwert. Japanse speelfilm van Kenji Mizoguchi uit 1945, met Shotaro Hanayagi, Ichijiro Oya, Eijiro Yanagi en anderen. Een jonge Japanse wapensmid houdt van de dochter van een man van adel, die door zijn rivaal wordt gedood. Op haar aandringen smeedt hij een perfect zwaard, waarmee zij haar vader kan wreken.
0.05 Journaal.

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

[illegible] overname Duitsland I
14.57 Programma-overzicht
15.00 Journaal
15.03 ZDF-Ferienprogramm für Kinder. Orzowei, blanke zoon van een kleine koning. „Verstoten" (4). TV-serie.
15.30 Vakantiekalender. Over vakantie-aktiviteiten in stad en dorp.
15.40 Lassie. „Gevaar in de canyon". TV-serie voor de jeugd.
16.05 Don Quixote. Tekenfilmserie.
16.20 Einführung in das Erbrecht. „Zou u het geweten hebben?" (12). Over spaarboekjes en levensverzekeringen.
17.00 Journaal
17.08 Tele-illustrierte. Een aktueel thema, goede raad, nieuws uit de bondsrepubliek, sport en amusement.
18.05 Raumschiff Enterprise. „De zaak Charlie". Amerikaanse TV-serie.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.30 Country-time mit Freddy Quinn. Amusementsprogramma waarin sterren uit de country- en westernwereld gepresenteerd worden: Max D. Barnes, The Cates, Vern Gosdin, Truck Stop, Hank Williams en Cameron Mitchell uit de serie „High Chaparral".
20.15 Gesundheitsmagazin Praxis. Programma over gezondheid.
21.00 Journaal
21.20 Der Gast. TV-spel van Wolfgang Mühlbauer, met Rolf Zacher, Monika Baumgartner, Peter Sattmann en anderen. Mia en Michael Seefelder willen een in de ondergrondse parkeergarage overnachtende en tamelijk sjofel uitziende man beschermen tegen een onvriendelijke huisbaas en nemen hem bij zich in huis. Hun gast blijkt een ex-strafgevangene, die zes jaren in de „bak" heeft doorgebracht. Zij trachten hem te helpen, maar met weinig succes. Steeds meer problemen ontstaan tussen Mia en Michael.
23.05 Apropos Film. Actueel nieuws uit de filmwereld, door Helmuth Dimko en Peter Hajek.
23.50 Journaal.

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
18.30 Urmel aus dem Eis (1). Kinderprogramma van Max Kruse met de Augsburger poppenkist.
19.00 Akupunktur — Nadeltherapie im Zwielicht. Film van Herbert Hübenthal.
19.45 Journaal 3. Regionaal nieuws.
20.00 Journaal.
20.15 Montagabend im Dritten. Nabeschouwingen over het WK-voetbal.
21.45 Die Geschichte des Chevalier des Grieux und der Manon Lescaut (2). TV-serie. Des Grieux probeert Manon te vergeten en bezoekt een seminarie in Parijs. Wanneer Manon weer opduikt nemen zij hun zorgenvrije leven weer op. Bij een brand verliezen zij al hun geld en op aanraden van Lescaut, Manons broer, proberen zij hun geld te „verdienen" met vals spelen.
22.40 Reisewege zur Kunst. „Griekenland II". Film van Wolf Seidl over de eilanden Samos, Patmos en Chios in de Oost-Egeïsche zee.
23.25 Journaal.

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

15.00 - 16.30 Der Ferienfilm: Kohlhiesels Töchter. Duitse speelfilm van Axel von Ambesser uit 1962, met Lieselotte Pulver, Heinrich Gretler, Helmut Schmid en anderen.
19.00 Archäologie am Rhein. „Alle wegen leiden naar Keulen" (2). Film van Hugo Borger en H.G. Hillgruber over de Rijn in de Romeinse tijd.
19.50 Bonanza. „De blanke indiaan". Westernserie.
20.40 Ferienreise am Bildschirm: Highway 40 West, quer durch die U.S.A. „California Cut-Off" (4). Film van Hartmut Bitowsky over de staten Utah, Nevada en Californië.
21.25 Jazz am Montagabend. Jazz Tage Burghausen 1982. Met onder anderen Milt Jackson, Monty Alexander, Ray Brown en Mickey Roker.

BELGIË (BRT 1)
Kanalen: 10 en 44

15.45 Tour de France. Rechtstreekse reportage. De laatste kilometers van de etappe: Lorient - Nantes.
18.00 Emilie. Belgische jeugdserie.
18.05 Sesamstraat.
18.20 Klein, klein kleutertje.
18.35 Documentaire van schooltelevisie.
19.05 The mouth that roared. Korte Amerikaase tekenfilm van Douglas Sandberg.
19.10 Nepal (2). „De Sherpa's. Documentaire van het echtpaar Materna over het leven in de bergen van Nepal.
19.35 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.15 Weerman. Armand Pien geeft zijn visie op het weer.
20.20 Wanneer de wereld zal vergaan. Britse film (1961) van Val Guest, met Edward Judd e.a. De aarde wordt op onverklaarbare wijze geteisterd door allerlei natuurrampen: Europa gaat gebukt onder een ondraaglijke tropische hitte, onder de bevolking heerst grote beroering.
21.55 Cultuur en beschaving. „Een reis door de Europese beschaving". In deze aflevering van „Civilisation" behandelt Sir Kenneth Clark de periode van de reformatie.
22.45 Journaal.

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

15.45 Tour de France. Rechtstreekse reportage van de etappe: Lorient - Nantes.
17.45 Nourritures. Documentaire serie: „Het maken van kaas".
18.15 Cine-vacances. Jeugdmagazine.
18.45 Faites vos jeux - vacances. Spelprogramma.
19.00 Lundi-sports. Sportmagazine.
19.25 Toto en weerbericht.
19.30 Journaal.
19.55 Tour de France. Samenvatting van de etappe: Lorient - Nantes.
20.05 Inedits. Amateurfilmers en hun werk.
20.35 Lumieres de Paris. Franse komische film (1938) van Richard Pottier met Maurice Yvain, Conchita Montenegro en Michóele Alfa.
22.50 Journaal en weerbericht.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Een goede morgen met Felix Huizinga; 8.06 Aktua; 9.03 Wegwezen; 13.06 Aktua; 13.25 Raad eens een lied ... of niet; 14.03 Radio Tour de France; 17.02 Theater van toen; 17.55 Mededelingen; 18.06 Aktua; 18.42 De Gelaarsde Kater; 19.02 TROS-Country; 20.02 Een mondje Frans; 20.30 Made in Holland; 22.02 Aktua Sport; 22.55 Sportjournaal; 23.07 Met het oog op morgen; 0.02 Componistenportret; 0.45 Round Midnight; 2.02 AVRO's Service Station; 6.02 - 7.00 Auto in. Avro aan.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws om: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55 uur. Tevens tussen 7.00 en 18.00 uur op de halve uren.
7.10 Ochtendgymnastiek; 7.20 Het levende woord; 7.35 Hier en Nu; 8.11 Hier en Nu; 8.33 Te Deum Laudamus; 8.54 Moment; 9.00 NCRV's Scheepsradio; 9.05 Gymnastiek voor de vrouw; 9.15 Werkbank; 9.24 Waterstanden; 9.33 Spelen is geen kinderwerk; 10.33 Een klein half uurtje; 11.00 De wereld zingt Gods lof; 12.00 Boer en tuinder; 12.16 Bizascoop; 12.26 Mededelingen land- en tuinbouw; 12.36 Hier en Nu; 12.55 Kunst- en vliegwerk; 13.10 Douce France; 13.33 Nederland en z'n buren; 13.55 Hoogtepunten uit musical en operette; 14.33 Agressie; 14.53 Zingt voor de Heer; 15.15 Leven is kiezen, overdenking; 15.32 In 't zilver; 16.15 Daar waar de molens staan; 16.32 Het oude refrein; 17.00 Promenade; 18.10 Theaterorgelbespeling; 18.30 De stem der Hoop; 18.45 Onbekend; 18.50 Om zo te zeggen; 19.00 NCRV-Leerhuis; 19.19 Erfenis uit Engeland; 19.30 academy op maandag; 20.03 Het volk toegesproken; 20.30 Radio Kerkepad; 20.45 Ambon, de werkelijkheid van een droomeiland; 21.00 Bij de tijd; 21.30 Sportvissen; 22.00 Parlons-en; 22.40 Banden met muziek; 23.00 - 23.55 Zorg en hoop.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Vol gas; (7.30 AVRO's Radiojournaal); 8.30 AVRO's Radiojournaal; 8.35 Bingo; 10.03 Arbeidsvitaminen; 11.03 Cees van Zijtveld; 12.03 Hollands Glorie; 12.30 AVRO's Radiojournaal; 13.55 Per Saldo; 14.03 Muziek met Steeman; 15.03 Het Steenen Tijdperk; 16.03 Toppop Disco; 17.30 AVRO's Radiojournaal; 17.56 Per Saldo; 18.04 De Avondspits; 19.02 Proefdraaien; 20.20 Folklive; 21.02 Elpee-uur; 22.02 Candlelight; 23.02 - 24.00 AVRO's Swingtime.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws om: 7.00, 8.00 en 13.00 uur.
7.02 Aubade; 9.00 Aan woorden voorbij; 9.10 Laudate; 10.00 Muziek van Haydn; 11.00 Van hoog naar laag en omgekeerd; 12.30 Spektakel kort; 13.05 Omroep Orkest o.l.v. Kenneth Montgomery; 13.55 Glinka Kwartet m.m.v. Nelson Freire, piano; 15.30 Uitheems; 16.00 - 17.00 Kollage van alledaags en zeldzaam; 20.00 Les Espaces Acoustiques; 21.30 Spektakel kort; 21.50 Cincinatti Slagwerkgroep; 22.30 - 23.00 Muziek op het spel.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel; 18.10 Vakaturebank; 18.15 Groepsportret: De eerste Nederlandse mannen-kook-club werd 10 jaar geleden in Noord-Limburg opgericht. Het is nu een bloeiende organisatie met een eigen huis in Maasbree. Een keer per maand komen de chefs bij mekaar. Over die chefs en hun baas, K[illegible] Thielen, gaat vanavond het 'gro[ot] portret'.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en [illegible]

Nieuws: van 6.00 tot 7.30 uur op half en heel uur; van 9.30 tot [illegible] en van 18.30 tot 23.30 op elk [illegible] uur

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker mit Matthias. 6.30 Der Fröhliche Wecker II mit Axel. 8.00 RTL-Aktuell mit Jürgen Overdick. 8.30 Mister Morning mit Thomas Go[tt]schalk. 10.30 Dacapo mit Moni[ka]. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittagspause. Spielereien mit Jochen und Me[n]schen von nebenan, live aus der [...]selhalle in Lindau. 14.00 Hits [...] RTL. Dave Christian-Show. 1[...] Die blaue Stunde. Alle gegen [...] 16.00 Moment mal mit Rolf [...]chowski. 17.00 Take five. Luxemburg live mit Felix. 17.30 RTL-Aktuell mit Reinhard Münchenhag[en]. 19.00 RTL-Young mit Dave Christian. Ab 20.00 „Gefragt - gespielt" mit Jörg. Ein Wunschkonzert [...] junger Musik. Ab 21.00 „Nachtrock" mit Peter aus Los Angeles. 22[...] Schmusi-time mit Achim. 23.00 [...] Tag geht, Björn kommt. Die „Ro[c]ky-Horror-Radio-Show".

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8[...] 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 2[...] en 23.40 uur.

Brabant: 5.30 Goede morgen, m[or]gen. Lichte muziek. 7.33 Splinternieuws. 8.10 De werkbank. Een programma voor werkzoekenden. [...] De vrije teugel. Pop voor een he[...]ten kop, aangeboden door het [...] De Pré-Provoost.

West-Vlaanderen: 10.00 Prikbord. Uw agenda. 10.07 's Maandags be[...] dan kater. Licht muzikaal programma. 10.57 Spiegeltje aan de wa[nd]. Miniatuur van May Claerhout. 11[...] Joedebokssouvenir. Populaire muziek uit de periode 1950-1970. 12[...] Splinternieuws. 12.10 Variété van [...] tot 2. Gevarieerd middagprogramma.

Antwerpen: 14.00 De eerste d[...] Goede Belgische produkties, act[...] le hits en nieuwe platen. 16.00 Splinternieuws.

Oost-Vlaanderen: 17.10 Dag-in, dag-uit. 17.15 Piek-uur. Actuele hitmuziek uit binnen- en buitenland. 18[...] Focus-kort. 18.10 Meer muziek. G[e]varieerde lichte muziek. 19.10 R[e]lax. Rustige, overwegend instrumentale muziek. 19.45 De Muziekachterna. Geïllustreerde agenda over muziek, theater en filmfestivals.

Limburg: 20.00 Popwijzer. Programma van betere popmuziek. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Thuishaven. Een programma op „de goede golf" door Jan Weltens. 22.05 Ba[...]bas. Herhaling van de door Wilfried Bertels gemaakte serie reportageverhalen over al wat menselijk [is]. 23.00-23.40 Nachtvogels. Stemmingsprogramma.

puzzel van de dag

vogeltje · insekt · slee · Eng. telwoord · reidans · aanhanger · steun · knijpbril · It. munt · korrelig sneeuwijs · riv. in Belgie · stad in Duitsland · jaarboek · hoog gebouw · meterton · roeispaan · nakomelingsch. · uitmuntend

oplossing van zaterdag

```
kunstvoorwerp
 n t o r a a
praline aftands
a n p d k e c p
twist zweer uur
e e  a l d n e
rijmelaar misere
n  o m z e  k
oplage voorbouw
s a e z o  c o
tin egaal guano
e g r k o e r r
rookbom geluimd
 o e e i i n
 vredesverdrag
```

de belhamel-bende

Langs hier kunnen we het huis binnendringen..!
Vlug, voor dat voorbijgangers ons opmerken!
En nu?
Laat mij maar doen! Ik heb een plan... vrouwen hebben schrik van muizen... hé!
Hou die kist klaar, Bertro!

panda en de dromenhandel

Waarom wil je hier weg? Ik heb het beste met je voor. In je dagdromen ben je een held... maar nu ben je niets...
Neem een slokje.
Ben ik niets? En kan niets jou deren, Doezel Dodijn?
Hum, ja, niets kan mij deren... maar wat bedoel je daarmee?
Hier komt niets!!
Die is voorlopig uitgeteld... En nu dadelijk de politie waarschuwen. Hij moet achter slot en grendel.

recept

Vis Valencia

250 g Kernhem, 600 g gefileerde schol, sap van 1 citroen, 1 theelepel paprikapoeder, zout, peper, boter, 2 grapefruits, 100 g amandelen, ⅛ l slagroom. Snijd de Kernhem in plakken van 1 cm dikte. Was de vis en droog hem met poreus papier. Druppel citroensap over de vis en laat dit even intrekken. Strooi er vervolgens paprikapoeder, zout en peper over. Wrijf dit stevig in. Bestrijk een ovenvaste schotel met boter. Leg de helft van de vis op de bodem van de schotel en hierop de in parties verdeelde grapefruits. Strooi wat zout, peper en de gebruineerde amandelen over de grapefruit. Leg hierop de rest van de vis en daarop de plakken Kernhem. Meng wat zout en peper door de slagroom en schenk de room over de vis uit. Zet de schotel 45 minuten in het midden van een op 200 °C voorverwarmde oven.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Congres volgzaam bij vaststelling van programma

PvdA: koopkrachtdaling minima hoogstens 1%

Van onze parlementaire redactie

AMSTERDAM – Volgzaam heeft het congres van de Partij van de Arbeid zaterdag in Amsterdam het programma voor de komende verkiezingen vastgesteld. Pogingen om een aantal harde beloften uit het programma, progamma, zoals een koopkrachtgarantie voor de minima, opnieuw in te voeren, liepen stuk op een grote meerderheid. Vrijwel ongewijzigd haalde het ontwerp van het partijbestuur de eindstreep.

De PvdA gaat nu niet verder dan het „zo goed mogelijk beschermen" van de inkomenspositie van de minima. Het congres bepaalde dat voor de laagste inkomens een koopkrachtdaling van „maximaal" een procent toelaatbaar is indien de hoge inkomens tenminste vier procent inleveren. Wanneer als gevolg van arbeidstijdverkorting toch meer dan een procent gevraagd wordt, krijgen gezinnen met een verdiener iets extra's.

Geschrapt

Tegen de zin van het partijbestuur besloot het congres in de passages over arbeidstijdverkorting (een kernpunt in het nieuwe PvdA-programma), de opmerking te schrappen dat deze vooral bij nieuwkomers op de arbeidsmarkt moet worden bevorderd. Het congres vreesde dat vooral jongeren en vrouwen daarvan de dupe zouden worden. Voorstellen om de arbeidstijdverkorting sneller door te voeren dan 1 uur per dag in 1986, haalden het niet.

In het nieuwe verkiezingsprogramma „Eerlijk Delen" verdedigt de PvdA de netto-koppelingen tussen de laagste uitkeringen en het minimumloon. Op hogere uitkeringen kan wel worden beknibbeld. Om een voorbeeld te stellen, besloot het congres dat de uitkeringen aan werkloze ministers, Kamerleden en andere politici „in overeenstemming worden gebracht met wat maatschappelijk aanvaardbaar wordt gevonden voor werklozen of arbeidsongeschikten".

Grond

Van zijn vertrouwd radicale kant liet het congres zich zien toen het om de grondpolitiek ging. Met een overigens geringe meerderheid besloot het, dat de komende vier jaar alle grond in gemeenschapshanden moet komen. Het partijbestuur pleitte voor geleidelijkheid en wees op de onuitvoerbaarheid van het voorstel, maar het congres was ongeduldiger.

Het binnen de partij gevoelige standpunt over de kernbewapening kwam zaterdag op het congres in het geheel niet aan de orde. Tot grote woede overigens van degenen die de gelegenheid wilden aangrijpen de stellingname van de PvdA wat aan te scherpen, besloot het congres op dit punt het hoofdstuk uit het oude programma „Weerwerk" integraal over te nemen.

Onder de druk van tijdgebrek stemde het partijbestuur daarmee in, hoewel het eerder had gepleit voor een beknopter passage. Een herhaling van de uitvoerige discussie van vorig jaar, die toen uitmondde in een absolute afwijzing van nieuwe kernwapens en afstoting van vier a vijf van de huidige zes atoomtaken van de Nederlandse krijgsmacht, werd daarmee voorkomen. Enkele partijleden die speciaal naar Amsterdam waren gekomen om voor radicaler standpunten te pleiten, verlieten boos het RAI-congrescentrum.

Iran, Libië en Nigeria grote overtreders

OPEC: geen akkoord produktieniveaus

WENEN – De spoedconferentie van de ministers van de landen van de Organisatie van Olie-exporterende Landen (OPEC) in Wenen is zaterdagavond even voor middernacht tot nader order opgeschort zonder dat er een overeenkomst is bereikt over de produktieniveaus van de verschillende lidstaten. Wel zal, zo is in een communiqué meegedeeld, een speciale commissie zich nog buigen over deze quota.

De conferentie was op verzoek van Venezuela sinds twee dagen bijeen in de Oostenrijkse hoofdstad om afspraken te maken over een in april overeengekomen produktieplafond van 17.5 miljoen vaten per dag. Verscheidene leden hielden zich niet aan de tom gemaakte afspraken en produceerden, omdat ze het geld nodig hebben, meer. Er zouden momenteel tussen de 18,2 en 18,5 miljoen vaten worden geproduceerd. Venezuela had gedreigd ook meer dan was overeengekomen te produceren als de overtreders zich niet aan de afspraken zouden houden. Naar in OPEC-kringen verluidt zijn Iran, Libië en Nigeria de voornaamste overtreders.

Nu geen overeenkomst werd bereikt tussen de dertien landen blijft volgens een minister de afspraak van april wel van kracht, maar worden geen maatregelen genomen tegen de overtreders.

Voorzitter Eduardo Ortega verklaarde dat de lidstaten zelf over verantwoordelijkheidsgevoel beschikken en nu niet de wereldmarkt zullen overspoelen met olie.

In april was overeengekomen een produktieplafond te hanteren, omdat er een overschot aan olie was op de wereldmarkt en de standaardprijs per vat 34 dollar voor olie van Arabische (lichte) kwaliteit steeds moeilijker kon worden gehandhaafd. Secretaris-generaal Marc Nguema van de OPEC verklaarde dat alle eerdere door de OPEC aanvaardde resoluties van kracht bleven, dus ook deze prijs. Hij voegde hieraan toe dat de verschillende plafonds per land aan studie moeten worden onderworpen.

De langdurige vergadering leek zaterdag dicht bij een akkoord te komen toen eensgezindheid werd bereikt over het algemeen plafond van 17,5 miljoen vaten per dag. Maar toen de verschillende quota per land aan de orde waren, ontstond onenigheid. Ook kon men het niet eens worden over de van de standaardprijs af te leiden prijzen voor OPEC-olie van andere kwaliteit.

PvdA-leider: in ons land geen kruisraketten

Den Uyl in geweer tegen „verlaging op alle niveaus"

Van onze parlementaire redactie

AMSTERDAM – Bij de bezuinigingspleidooien van het CDA spelen onzuivere motieven mee. Er steekt een poging achter om een eind te maken aan de gehate overheidsinvloed en om de vrijheid in eigen hand te nemen. PvdA-leider Joop den Uyl zei dit zaterdag in zijn slotrede tot het partijcongres dat hem voor de zesde maal als lijsttrekker koos.

Den Uyl noemde de gelijkheid van de laagste uitkeringen en de laagste lonen „een kostbare verworvenheid van de verzorgingsstaat. Maar de plannen liggen klaar om die te liquideren. Op 8 september zullen de kiezers beslissen of dat zal lukken."

De PvdA houdt onverbiddelijk vast aan de koppeling tussen uitkeringen en lonen, aldus Den Uyl. Het huidige tussenkabinet heeft volgens hem met de tijdelijke korting op de uitkeringen van 1,8 procent „een voorschot genomen op het prijsgeven van de gelijkheid op minimumniveau."

Raketten

„Wat nu door het tussenkabinet wordt voorbereid en wat straks door het beoogde CDA-VVD-kabinet moet worden uitgevoerd, is een extra verlaging op alle niveaus van de sociale uitkeringen. De nieuwe klassenstrijd: wie werkt wordt ontzien, van wie geen werk heeft wordt het inkomen extra verlaagd."

Herverdeling van arbeid wordt, zei Den Uyl, „de grote opgave van de jaren '80. Alleen daardoor kunnen vele honderdduizenden werk krijgen." Tegelijkertijd waarschuwde hij echter voor „de suggestie dat binnen enkele jaren de werkloosheid via arbeidstijdverkorting kan zijn opgeheven."

Den Uyl hield onverkort vast aan het standpunt, dat er in ons land geen kruisraketten mogen komen. De afwijkende mening van de sociaal-democratische bondskanselier Schmidt van West-Duitsland is voor de PvdA geen reden om van haar koers af te wijken.

„Ik wijs de beschuldiging dat onze afwijzing de uitkomst van de onderhandelingen in Genève ongunstig zou kunnen beïnvloeden ten enenmale af", zei Den Uyl. „Men kan toch niet van ons verlangen dat, omdat anderen een verkeerd besluit genomen hebben, wij hen daarin zouden moeten volgen nu het om de effecten van dat besluit gaat."

De Uyl verklaarde dat bij het besluit om uit het kabinet te stappen de overweging zwaar meewoog, dat met het vertrek van de PvdA de plaatsing van de kruisraketten waarschijnlijker zou worden. De recente uitlatingen van premier Van Agt wijzen ook in die richting, zei hij.

Solidariteit wil protest uitstellen

WARSCHAU – De ondergrondse leiders van de verboden Poolse vakbond Solidariteit hebben opgeroepen niet meer tegen de staat van beleg in het land te protesteren tot 22 juli, de nationale dag in Polen. Daarmee hoopt Solidariteit de weg vrij te maken voor het bezoek van de paus aan Polen.

De oproep van de vakbond was ondertekend door Bujak, Lis, Frasniuk en Hardek. Zij verklaarden dat iedere vorm van protest zal worden gestopt tot 22 juli. Die dag wordt in Polen de oprichting van de Poolse communistische partij in 1944 herdacht.

„Moge het opschorten van stakingen en massale demonstraties een nieuwe uitdrukking zijn van onze bereidheid een overeenkomst te bereiken", zo staat in de oproep. „Wij verwachten dat onze oproep zal bijdragen aan een waardige ontvangst van paus Johannes Paulus II in ons land".

Uitkering AWBZ-verpleegkosten verder gestegen

DEN HAAG – In het kader van de AWBZ is vorig jaar 6885 miljoen gulden aan verpleegkosten uitbetaald of 7,55 procent meer dan in 1980. Dit blijkt uit het jaarverslag van de Stichting Centraal Administratiekantoor Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten. De groei van de uitkeringen was voornamelijk het gevolg van de stijging van de verpleegprijzen.

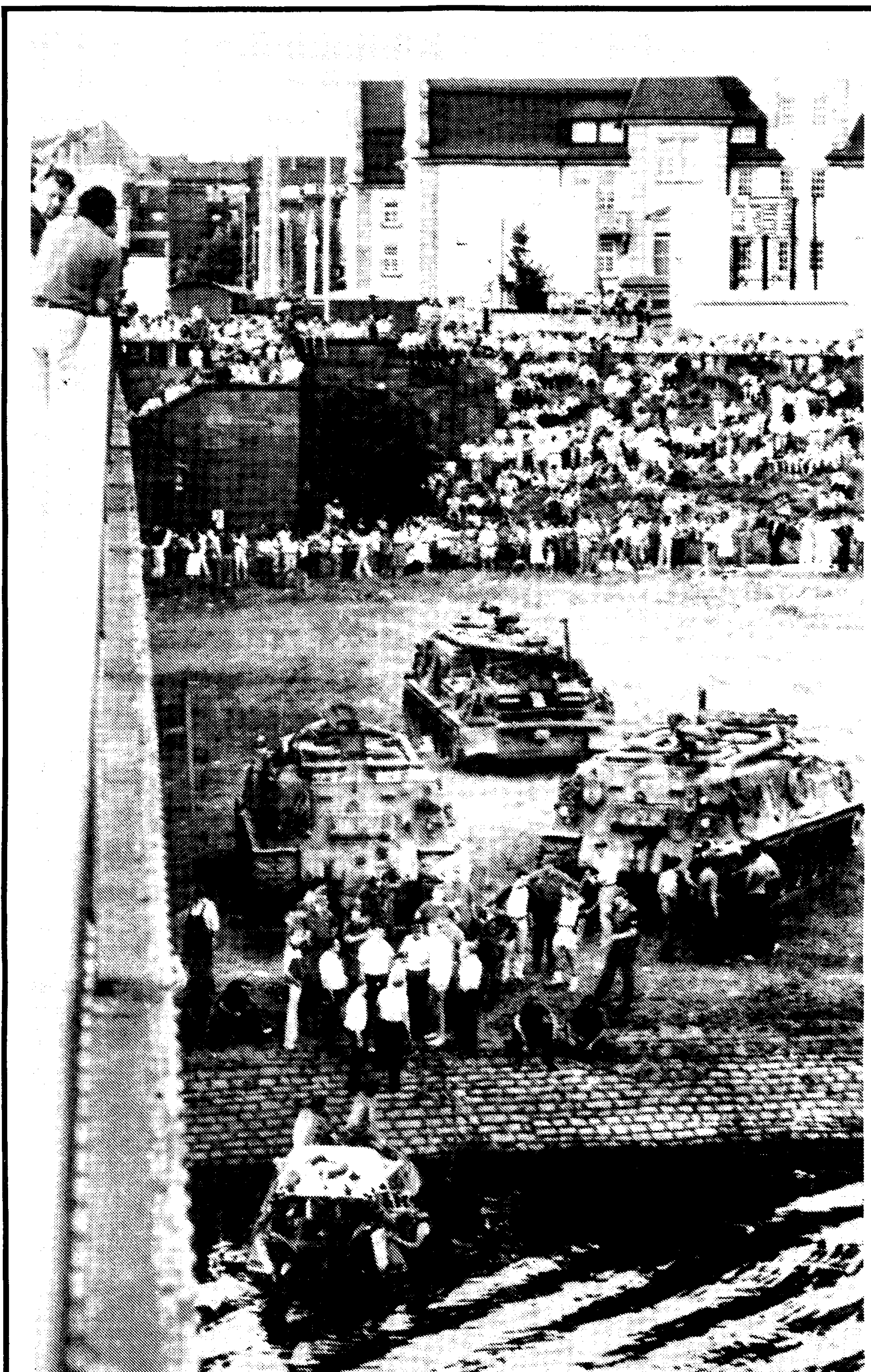
Het bedrag dat gemiddeld per dag werd uitgekeerd steeg van 161,30 gulden in 1980 tot 171,86 gulden (plus 6,54 procent) vorig jaar. Aan het eind van het verslagjaar werden bijna 113.000 patiënten voor rekening van de AWBZ verpleegd tegen iets meer dan 111.000 een jaar eerder. Hierin zijn niet begrepen de patiënten die ten laste van de AWBZ in ziekenhuizen waren opgenomen, aldus het jaarverslag.

Twee soldaten door kogel getroffen

EDE – Door een schot uit een Uzipistoolmitrailleur zijn gisterochtend in de Elias Beeckman-kazerne in Ede twee soldaten gewond. De kogel ging eerst bij de dienstplichtig soldaat R. Smit (18 jaar) uit Badhoevedorp door een schouder en raakte vervolgens zijn collega T. Postma (21) uit het Friese Achlum eveneens in een schouder.

Het wapen werd afgevuurd door de 19-jarige soldaat C.S. uit Uden, die meende een leeg magazijn in z'n Uzi te hebben gestopt. De gewonde militairen zijn in het Juliana-ziekenhuis in Ede opgenomen. Hun toestand is bevredigend.

Het ongeval gebeurde in de kazerne waar de soldaten van de Radio Instructie Compagnie een normale wachtdienst uitvoerden.



Een 20-jarige Amerikaanse soldaat, gelegerd in het Westduitse Mannheim, is verdronken nadat hij zaterdag met een tank aan de haal was gegaan. De tank met zijn stoffelijk overschot werd gisteren uit de Neckar gehaald. Het motief voor de diefstal was volstrekt onbekend. De soldaat was met het legervoertuig door het centrum van de stad gereden, ramde een tram en 14 auto's en belandde daarna in de rivier. Bij de tocht werden drie personen gewond.

Dollemansrit eindigt in de Neckar

● De plaats aan de Neckar waar de Amerikaanse 50-tons tank in het water dook. Duikers begeven zich te water in een poging de bestuurder van het gevaarte te redden, hetgeen mislukte. Op de oever staan drie tanks van het Amerikaanse leger gereed om het te water geraakte voertuig even op het droge te hijsen

Liberaal credo: uitkeringen 5% omlaag

VVD: onderhoudskosten weer aftrekbaar maken

Van onze parlementaire redactie

UTRECHT – De VVD wil dat de kosten voor het onderhoud van woningen „tijdelijk" weer aftrekbaar worden bij de belastingaangifte. Dat kost de overheid niets extra, omdat de lagere belastingopbrengsten gecompenseerd worden door de verwachte vermindering van het „zwart-geld-circuit".

De maatregel zou voorlopig voor twee jaar moeten gelden. Buiten de vergadering viel echter te beluisteren dat deze „tijdelijke" maatregel best definitief mag worden, zoals zoveel andere belastingplannen. Maar een voorstel om het woord „tijdelijk" te laten vallen, haalde het niet.

Tegen de wensen van het partijbestuur besloot het VVD-verkiezingscongres zaterdag in Utrecht tot deze wijziging in het urgentieprogramma. De liberalen willen zo de werkloosheid in de bouw terugdringen. Het voorstel staat in het lijstje van maatregelen ter verbetering van de werkgelegenheid. Oud-minister Van Aardenne, die dit onderdeel van het verkiezingsprogramma verdedigde, zei dat defintieve herinvoering van de aftrek te veel zou kosten, onder andere omdat de belastingdienst dan fors moet uitbreiden. Maar tijdelijke invoering van de aftrek van alleen het grote onderhoud kan wel zonder grote uitbreidingen van de belastingdienst worden doorgevoerd.

De speciale VVD-partijraad had verder weinig problemen met het voorgestelde programma. De 255 wijzigingsvoorstellen werden in een vergadering van ruim vijf uur, met een onderbreking voor de lunch, afgehandeld. In de meeste gevallen werden de voorstellen van de programmacommissie overgenomen.

Verlaging

Dat betekent dat de VVD nu definitief voor een verlaging van de sociale uitkeringen met netto vijf procent is. Voorts moet gestreefd worden naar een loonmatiging van twee procent per jaar. Een aantal bestaande koppelingen zal „heroverwogen" moeten worden in het licht van de huidige slechte economische toestand.

Alleen zo kan het stelsel van sociale zekerheid worden veilig gesteld. Maatregelen moeten genomen worden in overleg met de sociale partners, en in het kader van een samenhangend pakket van maatregelen. In de Ziektewet wil de VVD één of twee wachtdagen invoeren. De verdere bovenwettelijke uitkeringen kunnen wel gehandhaafd blijven.

In zijn slotwoord benadrukte Nijpels nog eens dat de VVD bereid is om met elke grote democratische partij samen te werken. Het urgentieprogramma vormt daarbij geen dictaat, maar de basis voor de onderhandelingen.

Nijpels waarschuwde voor te veel optimisme voor de komende kabinetsformatie. Een CDA-VVD-kabinet zit er nog niet, zei hij. Hij wees suggesties vanuit het CDA af dat het niets zou uitmaken op welke partij (CDA of VVD) de kiezer stemt. „Alleen een stem op de VVD biedt de grootst mogelijke zekerheid dat wij weer in de regering komen", zei hij.

UIT

Werk

Tachtig tot negentig schoolverlaters kunnen binnenkort in Lelystad voor een half jaar aan het werk door een zogenoemd werkervaringsproject. Overheid en bedrijfsleven bieden de jongeren de kans ervaring op te doen met werk, zodat zij later bij sollicitaties meer kans maken. ● Een jongen van 20 jaar heeft vrijdagavond in Den Haag zijn vader doodgestoken. De vader kwam 's avonds in beschonken toestand naar huis. Daar ontstond ruzie tussen hem en zijn zoon. Op een gegeven moment kreeg het slachtoffer een duw van zijn zoon, die een mes in de hand had. De vader werd rechtstreeks in het hart getroffen. ● Een 37-jarige man heeft in de nacht van zaterdag op zondag een 23-jarige vrouw in haar woning vermoord. De man die bij de vrouw in de straat woonde, bracht haar met messteken om het leven. Volgens de politie heeft de man in blinde woede gehandeld. De vrouw was gescheiden en woonde alleen met haar dochtertje van 4 jaar.

Compromis?

Volgens het Britse blad Sunday Telegraph werkt de regering-Thatcher aan een compromisvoorstel inzake de Falklandkwestie. In het voorstel wordt Argentinië gevraagd „de facto" het einde van de vijandelijkheden te erkennen. Als Argentinië daarmee instemt, zullen de Britten de laatste groep van 590 Argentijnse krijgsgevangenen vrijlaten. ● Bij een ongeluk met een vliegtuigje dat voor blussingswerk te hulp was geroepen, zijn gisteren bij Figline Valdarone in Toscane alle vier bemanningsleden omgekomen. ● Een frontale botsing van twee draagvleugelboten op circa 18 kilometer voor de kust van Hongkong heeft gisteren twee passagiers het leven gekost. 78 passagiers werden gewond. ● Noorwegen heeft het afgelopen weekeinde het songfestival van Knokke, de Knokke-cup '82, gewonnen. De Noren scoorden 264 punten. Tweede werd de Nederlandse Varaploeg die 259 punten binnenhaalde. De Belgen van de BRT werden derde met 239 punten. ● De Westduitse milieupartij Die Grünen wil niet deelnemen aan een regeringscoalitie met de drie gevestigde partijen. Maar een samenwerking moet, voorzover ze aan de doelstellingen van de partij beantwoordt, „terwille van de zaak" geprobeerd worden. De partij heeft dit in Hamburg verklaard.

Executies

Zeven personen die vorige maand door de revolutionaire militaire rechtbank in Maputo ter dood waren veroordeeld, zijn enkele dagen geleden geëxecuteerd. De zeven – zes Mozambikanen en een Zuidafrikaan – waren op 16 juni na een proces achter gesloten deuren ter dood veroordeeld wegens hun lidmaatschap van een verboden partij, de zogeheten nationale verzetsbeweging van Mozambique. ● Ruim 9000 overheidsdienaren in Indonesië zijn tijdens een campagne tegen corruptie disciplinair gestraft, ontslagen of voor een rechtbank gedaagd. ● De circa 1000 stewardessen en stewards van de Griekse luchtvaartmaatschappij Olympic Airways hebben het afgelopen weekeinde wederom 48 uren gestaakt teneinde hun looneisen kracht bij te zetten. De directie van OA besloot daarin alle binnen- en buitenlandse vluchten af te gelasten. De werkonderbreking, de vierde in drie weken tijd, was vorige week verschoven op de regering-Papendreou de gelegenheid te geven de looneisen te bestuderen.

Gevangenis

In de autonome Joegoslavische provincie Kosovo zijn zaterdag 18 leden van een illegale groepering die zich „marxisten-leninisten Kosovo" noemt, veroordeeld tot gevangenisstraffen, die oplopen tot 15 jaar. De veroordeelden, voornamelijk leraren, professoren, studenten en ook een politieman, zijn tussen de 20 en 35 jaar. Zij werden ervan beschuldigd sinds 1970 het Joegoslavische systeem te hebben tegengewerkt en zich te hebben ingezet voor aansluiting van Kosovo bij Albanië. ● Het proces tegen de vroegere Iraanse minister van buitenlandse zaken Sadegh Ghotbzadeh, die wordt beschuldigd van het organiseren van een staatsgreep tegen het bewind in Teheran, is voor onbepaalde tijd uitgesteld. De rechtszaak is uitgesteld op verzoek van verdachte. Ghotbzadeh kan – als hij schuldig bevonden wordt – de doodstraf krijgen. ● Paus Johannes Paulus II heeft bisschop Joseph Bernadin van Cincinnati (Ohio) benoemd als de nieuwe aartsbisschop van Chicago. Bernadin (54) zal in de in april overleden kardinaal John Cody opvolgen.

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Gevr. nog 2 dames voor in de bar of privé of evt. escort, tel. 045-222802 of 421920 Kingsclub KAALHEIDERSTEENWEG 43, Kerkrade-West.

Welke dame is in bezit van HORECAPAPIEREN, wil een barbedrijf runnen. Tel. 04494-40988, (na 19.00 uur).

DAMES! Avon verkopen kunt u zonder demonstraties en u verdient nog leuk ook, tel. 045-313056.

Welke dame is in bezit van HORECAPAPIEREN, wil een barbedrijf runnen. Tel. 04494-40988, (na 19.00 uur).

Geleen: in uw woonplaats zoeken wij nog enkele aktieve BEZORGERS-(STERS) voor de bezorging in de ochtenduren voor het dagblad De Telegraaf. Inl. tussen 10.30 en 12.00 uur tel. 045-460683.

Direct gevr. gevorderde leerling restaurant KELNER, ± 19-20 jr. Rest. Der Blaasbalg, Wahlwiller, tel. 04451-1452.

Gevr. GITARIST/ZANGER en saxofonist voor dansorkest, tel. 045-250462.

BARDAMES gevr. voor bar La Strada, Pr. Hendriklaan 66, Brunssum, tel. 045-254842.

Gevr. betrekkingen

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken-reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

De KARWEIKAR klussenbedrijf onderhoud-reparatie en alle voorkomende werken in en om uw huis tel. 045-221380.

GEVELREINIGINGSBEDRIJF H. Habets. Uw gevel weer als nieuw met 5 jaar garantie. Gratis proefstuk en prijsopgave. Gevelreinigen, uitkappen, invoegen, cementwerk, spuitwerk, impregneren, sierpleister, vochtwering en mos verwijdering. Beslist het goedkoopste adres. Inl. 043-622588.

ROLGORDIJNEN. Jaloezieën, jaloeziegordijnen jalouzie-gordijnen. Gratis opmeten. Gratis prijsopgave. Gratis ophangen. Schillings-Interieur, Markt 39 Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans voor al uw DAKWERK en zinkwerk. Tel. 045-457961, Kerkrade.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud. Bezoek ons showterrein Kerkrade, 045-453818.

LOODGIETER kan weer werk aann., gas, water, sanitair en c.v. Vrijbl. prijsopgave, tel. 045-711608.

DAKDEKKER kan nog werk aann. Tel. 045-421337.

SECRETARESSE met Mavo-4, Meao-S en secr. cert. vgrt evt. ook adm. medew./tel.-recept. Br. on. nr. KE 468 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jongeman 22 jr. rijbewijs BCDE (erv.) zkt. BIJVERDIENSTE voor 's zaterdags. Leliestr. 37 Kerkrade 045-418451 na 6 u.

KOELKAST of diepvries defect: bel 04409-2804.

Dakdekkersbedrijf P.K. KUHNEL, Zwaluwstr. 12, Heerlen, tel. 045-218246 voor alle nw. en rep. van alle daken, dakkapellen en goten.

Opritten en terrassen

in klinkers of sierbestrating. Tevens alle soorten bestratingsmaterialen voorradig. Massieve eiken meubelen, deuren en keukens op maat gemaakt. De Koumen 54, Hoensbroek Sturbak B.V. tel. 045-216147.

Voor aanleg, tuin, terras, oprit, riool, afrast., METSELWERK, reparaties (enz.) tegen redelijke vergoeding. Bel dan 045-270546, voor vlug en goed werk. Na 18.00 uur.

Voor aanleg, tuin, terras, oprit, riool, afrast., METSELWERK, reparaties (enz.) tegen redelijke vergoeding. Bel dan 045-270546, voor vlug en goed werk. Na 18.00 uur.

Voor al uw dakwerkzaamheden DAKDEKKERSBEDRIJF „Het Zuiden", pannen, platte, shingle's daken, dakgoten, erkers, luifels, terrassen, metsel en verbouwingen. Vrijblijvende oferte en garantie van 5-10 jaar. Tel. 045-216151 tot 20 uur bereikbaar.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

CV-ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen, f 59,-. Inl. Huub Wilmsen, tel. 045-711608.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7 radiatoren, f 2800,-. Montage f 120,- per aansluiting, snelle levering. Vrijbl. prijsopgave, tel. 045-711608.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpl.werk en alle verbouw. aann. Tel. 045-459073.

DAKWERK metselw. en verb. Inl. vrijbl. J.C. v. Tilburg 04455-1871.

SERVEERSTER zkt. werk in coffee-shop omg. Geleen, Sittard. Br. on. nr. Ge 259, LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

Voor goedkope maar doeltreffende INBRAAKBEVEILIGING. Belt u 045-313765.

Te koop aangeboden

LICHTKOEPELS, div. afmetingen, lage prijzen. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Berg a.d. Maas. Tel. 04495-6315.

Grote sortering gebruikte KLEURENTELEVISIES met garantie, Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Grote sortering DIEPVRIESKISTEN en kasten leverbaar v.a. f 399,–, gratis thuisbezorgd, Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Sport in kleuren. PORTABLE kleuren TV's f 699,–, Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Limburgs beste sortering VIDEOFILMS originele films leverbaar in Betamax, V.C.C, en V.H.S. van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Te k. aangeb. DIEPVRIESKASTEN en kisten als nw. met garantie voor de helft van de prijs. Gratis thuisbezorgd. Frimax, Sittarderweg 136, Heerlen (bij de rotonde), tel. 045-726206.

Te k. zware eiken SALONTAFEL, halve prijs. Tel. 045-213563.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Gobuton Schinveld: wasbetonsiertegels en GRANIET keibestrating. Tel. 045-252570. 1e wk. bouwvak. geopend.

Gobuton Schinveld voor TUINBARBECUES en tuintafels in wasbeton. 1e week bouwvak. geopend. Tel. 045-252570.

GOBUTON Schinveld. Voor traptreden en afrasteringspalen. Tel. 045-252570. 1e week bouwvak. geopend.

Roltex b.v. Nuth

Uw adres voor nieuwe en occasion winkel- en slagerijmachines: o.a. nieuwe elektronische kassa's va. f 595,–; elektronische weegschalen va. f 3500,–; alluminium en RVS-werktafels tegen cash- & carryprijzen, vacuümverpakkingsmachines, gehaktmolens, lintzagen. Occ.-weegschalen met prijsberekening va. f 650,–; aardappelschrappers (div. occ.) Bezoek de plm. 1000 m² grote showruimte of vraag vrijblijvend een van onze verkoopadviseurs (alle prijzen m.i. excl. BTW) Roltex b.v. Industrieterrein de Horsel, Nuth. Tel. 045-242880. Openingstijden ma. 8.30-20.00 uur, di.-vrijd. 8.30-17.30 uur.

Bouwmaterialenhandel

Jan Opreij B.V., Holstr. 41, te Margraten. Geopend 1e week van bouwvak. van 12 juli t/m 16 juli 1982. Gesloten: van 17 juli t/m 1 augustus 1982.

Afbouwcentrum Jan Opreij B.V.

Holstraat 41 te Margraten. Geopend: gedurende de gehele bouwvakvakantie, om af te halen.

Gedurende de bouwvakvakantie zijn onze bedrijven normaal

geopend en bezorgen wij door heel Limburg.
Gaat u bouwen of verbouwen, wanden, vloeren of plafonds maken?

Maak gebruik van onze vakantie-aanbiedingen.
Bel ons of kom een folder halen.

Swart's Houthandel B.V.

Hout en bouwmaterialen
GELEEN, Kampstraat 2B, tel. 04494-49270.
SCHAESBERG, Wattstraat 5, tel. 045-313079.
Geopend dagelijks van 8.30-17.30 uur. 's Zaterdags van 9.00-13.00 uur.

KLEURENTELEVISIES, gr. sort. prima spelend met garantie. Philips, Grundig, Blaupunkt, Tiptronic v.a. f 295,– zw.-wit-TV f 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

Dassen AANHANGWAGENS, ook op maat gemaakt en te huur. Westfalia-importeur voor geheel Limburg. Reeds 64 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparaties. Erkens Focwa-bedrijf, Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. bielsen, VELDBRANDSTENEN, balken, vloerplanken, teelaarde, zang, grind, radiatoren, containers etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum. Tel. 045-251964.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 295,–; zwart/wit vanaf f 100,–. Radio TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-312432.

Te k. aangeb. BALKEN, planken, kepers enz., tevens brandhout en diverse soorten dakpannen. V.o.f. Cosa, Wyenweg 147, Treebeek-Brunssum, tel. 045-218877 (achter Witte Pomp).

Houthandel J. RINKENS B.V. Eygelshovenerweg [illegible] 319846 en Kerkstr. 149, Nieuwenhagen, tel. 311892. Balken 5x15 f 4,25 p/m; 6x16 f 6,– p/m; 8x18 f 8,– p/m; 8x20 f 9,45 p/m eternietplaten 2,50x1,25 cm 3,2 mm f 15,95 p/pl.; afrasteringsplanken 24x150 mm f 1,70 p/m; grenen schroten reeds geschuurd 8½ cm werkend f 1,40 p/m; houten tuinbank gemonteerd f 165,75; kinderbalken zeer mooi v.a. f 6,83 p/m. Ook alle dakmaterialen incl. BTW.

Kleuren TV nu f 60,– p.m. Wasautomaat f 35,– p.m. Inr. mog. Haas, Rijksweg Noord 4, Geleen.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en kisten z.g.a.n. de helft v.d. nw. prijs. Gr. kisten een gulden per liter. Met garantie zolang de voorraad strekt, tel. 04409-2804.

Te k. modern WANDMEUBEL, eethoek, mimiset. Tel. 045-423317, na 3 uur.

Te k. **GLADIOLEN.** Brouwers, Hekerweg 20, Valkenburg. Tel. 04405-1385.

Graszoden

f 3,50 p. m² gratis thuisbezorgd. Tel. 045-713357.

Te k. wegens overcompl. Pers. als nieuw TAPIJT, leren bankstel, zilverkast, barokstijl eetk. Tel. 04750-18902.

Uw BANKSTEL binnen een week, kussens binnen 2 dagen, nieuw bekleed vern. schuimrubber f 35,– per kussen. Stoffeerderij Fa. Kloprogge en zn. Akerstr. 70 Kerkrade-W. tel. 045-412735.

Te k. RACEFIETS 10 versn., hoogte 56 cm. Tel. 04406-15404 na 18 uur.

MEUBELEN: inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Eethoeken enz. Dag. geopend van 2 tot 6 uur, 's zaterdag van 10 tot 5 uur. Grasbroekerweg 63, Heerlen (inrit oprijden), naast LAC.

Wegens overcompl., enkele klokken en muurlampjes, antiek en oud. Hambeukerboord 7, tel. 045-422171.

Prof. portable ORGEL Elka X 705 + 200 w Lesly Elkatone 700 compl. m. voetp. + bank, z.g.a.n. 8 mnd., nwpr. f 13.200,–, t.e.a.b. Tel. 045-214309.

Te k. zeer oude BOEKEN tel. 04405-2023.

Te k. weg. omst. eiken BANKSTEL m. echt leren kussens. Tel. 04754-2930.

Te k. leren BANKSTEL 3-zits, 2-zits, 1-zits, 1 jr. oud, moet weg, pr. f 550,–, i.z.g.st. St.-Jozefstr. 53, Sittard.

Rode BESSEN en morellen f 2,– kilo, Akersteenweg 240, M'str. tel. 043-613517.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL met echte leren kussens als nw. voor f 2350,– tev. zwaar eiken eethoek voor f 1750,– 04490-24643.

Te koop KOLEN Sint-Alexisweg 33, Heerlen, tel. 225958.

Te k. NIEUWE AARDAPPELEN f 0,55 p. kg; aardbeien, kersen, kruisbessen, boontjes, snijbonen, paprika's alles f 2,– per kg p. kist; peulen f 3,50 per kg p. kist; tuinbonen; bloemkool f 6,50 p. kist; andijvie, spinazie; rabarber f 5,– p. kist; koolrabi en spitskool f 7,50 p. kist. Appelen f 1,50 p. kg p. kist. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. NIEUWE AARDAPPELEN f 0,55 p. kg; aardbeien, kersen, kruisbessen, boontjes, snijbonen, paprika's alles f 2,– per kg p. kist; peulen f 3,50 per kg p. kist; tuinbonen; bloemkool f 6,50 p. kist; andijvie, spinazie; rabarber f 5,– p. kist; koolrabi en spitskool f 7,50 p. kist. Appelen f 1,50 p. kg p. kist. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. eik. slaapk. kompl. + keukentafel + 4 stoelen + wasmach. halfaut. ts. 19-20 uur, tel. 043-642769.

Tiroler TUINHUISJES. Schuurtjes van fabrikant. Ubachs, Kerkrade-Vink. Dag. gr. show. Tel. 460252.

Te k. MEAO-BOEKEN comm. richting, 1e en 2e en 3e leerjaar. F. Franssen Marijkestr. 3 Merkelbeek.

Te k. JONGENSRENFIETS, sportfiets 10 [illegible]

Te k. aangeb. MEAO-BOEKEN 1-2-3 jr. tevens te k. gevr. HEAO-boeken, 1e jrs. Tel. 045-259189.

Te k. ijzeren REGENTON met kraan en onderstel, radiator c.v. 60x240, electr. massagekussen, tel. 045-711687. Dir. Jagerstr. 53, Heerlen.

Te k. 2-pers bed 1.40x2.00, reprogeenen met matras + gatenbodem f 225,– en 1-pers bed reprogeenen met spiraal f 75,– + Chenille bedsprei 2-pers. kleur ecru, prijs f 75,–, 2 slaapkamerlampen f 5,– + f 10,– en damesfiets, Euverem 16, Gulpen, tel. 04450-2131.

Weg. overcompl. te k. prachtig LEREN BANKSTEL + eiken tafel nw.pr. f 4500,–, 2 mnd oud, vr.pr. 3000,– (rek. aanw.), tel. 045-227134.

Te k. 1e jaars MIKOJEL boeken, 6 weken oud, tel. 045-710377.

Te k. RONDE TAFEL + 4 stoelen modern TV-kastje, zwart Essen, salontafel met glas, te bevr. 04492-3058 na 18.00 uur.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, 045-443771.

Te huur aangeboden

Wegens omstandh. t.o. aangeb. goed lopende DELICATESSEZAAK in wooncentr. Bij belangstelling is het pand ook te koop. Br.o.nr. SH 564 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te h. 4 gestoff. KAMERS centrum Hrl. Per 15 aug. te aanv. Tel. inl. 045-715386. Na 18 uur.

KAMERS te h. 100 mtr. v.a. station SCHAESBERG, tel. 045-721658, na 18 uur 045-313898.

Te h. aangeb. 2 KAMERS en keuken (gemeub.) te Brunssum, tel. 045-720350.

Te h. aangeb. 2 KAMERS en keuken (gemeub.) te Brunssum, tel. 045-720350.

APPARTEMENTEN te h. f 600,- en f 650,- per mnd.incl. na 19.00 uur, tel. 045-724810.

In Heerlerheide gr. ZIT-/SLPK. te huur. Eigen opgang en geh. nieuw gestoff. Alle comf. Tel. 045-221190 na 19.00 uur.

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER te Heerlen, tel. 045-210985 b.g.g. 726165.

Kamer te h. gem. en gestoff. m. gebr. v. keuken, douche en w.c., (max. 3 pers.). Huur v.a. f 95,– p.week, all-in. Gelegen Heidestr. 3, GELEEN, tel. 04494-52183.

Te h. leuk appartement m. slpk., woonk., keuken., badk., te bevr. 045-459219, te Kerkrade.

Te h. centr. KERKRADE, uniek gel. nw. gestoff. zitslpk. gebr. v. luxe badk., keuken, c.v., tel. 045-460142 na 17.00 uur.

APPARTEMENT te huur. Tel. 045-316646.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

DASSEN aanhangwagens, te huur per uur, per dag, per week. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Spuit- en MOFFELCABINE te h. met of zonder spuiter en alle schade- en rep.werk. Tel. 045-312271.

VIDEOFILMVERHUUR f 15,– per week alle genres, alle systemen, grootste assortiment, Stationstr. 31, Sittard.

Te h. APPARTEMENTJE, badk., keuken, zit-/slaapk., all-in, f 485,- p.mnd., eigen ingang. Tel. 045-225463.

HEERLEN (Heerlerheide), ruime recent gebouwde tussenwoning met garage en zonneterras, vol. geïnst. keuken, gestoffeerd, 4 slaapkamers, huurprijs f 850,– p. mnd., max. 2 jr. te huur, br.o.no. HK 702 LD postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. 1- of 2-pers. APPARTEMENT te Kerkrade. Zitslpk., eig. keuk., badk. Geh. gemeub. f 390,–, tel. 045-461282.

CARAVANSTALLING f 100,– Ubachs Kerkrade-Vink. Inl. 045-460252.

APPARTEMENT te h. met eigen keuken, douche en w.c., Schoolstr. 10, Ubach over Worms, tel. 04902-13519.

Wegens misverstand nogmaals te h. centr. HOENSBROEK bovenwoning met 4 kamers, keuken, toilet en douche. opnw. te bevr. Tel. 045-715245.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. in centrum Hrl. gemeubil. woonk., slpk., badk., toilet en aansl. wasaut. en tuin. Zo spoedig mog. Tel. ma. t/m vr. tussen 8 en 16 uur. 045-792297.

Te koop gevraagd

Wij geven de hoogste prijs voor Uw gebruikte DIEPVRIEZER, koelkast, kleuren-tv etc. Defect geen bezwaar, tel. 045-726206, b.g.g. 270761.

INKOOP van oud goud en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen hoek markt, O. Nassaustr. Heerlen.

Te k. gevr. GOUD, armbanden, ringen, munten enz. Topprijzen geven wij u, en contante betaling. Gebr. V. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen. 04494-43754.

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen en buitenl. munten, inen verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Terschurenweg 61, Hoensbroek. Tel. 045-222203.

Te k. gevr. KLEUREN-TV, kl. defect geen bezwaar, stereo-tonen of 3-in-1-comb. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. DAMESBROMFIETS Peugeot 103 of 104, tel. 045-721790 na 12.00 uur.

Gevraagd SLOOPAUTO'S en goede auto's, tel. 045-460262.

Gevr. SLOOPAUTO'S en goede auto's, oud ijzer en metalen, tel. 045-752215.

Te koop gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs ook goede auto's. A. Niessing, tel. 753386.

Gevraagd AUTO, busjes, bestel en bedrijfsauto's van recent bouwjaar incl. BTW Crombag Auto's, Rijksweg-Zuid 236, Geleen.

Onroerend goed

UNIEK gelegen, prachtige vakantiewoning. Koopsom f 200.000,-. Te bevr. Musschenbroek 28, Heerlen (bij de rotonde garage Loven).

Te k. te Heerlen-Douveweien split-level PATIO-BUNGALOW. Tel. 045-410548.

Goed onderh. perceel BOSGROND te Helden, 1,1 ha Te bevr. tel. 045-311288.

Te k. riant gelegen LANDHUIS met vrij uitzicht geh. geïsoleerd, duurzame afwerking, tel. 04405-2104.

Uw NBM MAKELAAR voor Geleen en omstreken zoekt met spoed woonhuizen te koop voor bemiddeling. Prijs vanaf f 60.000,– tot f 160.000,–. Makelaarskantoor Peters & Partners, Agnes Printhagenstraat 36, Geleen. Tel. 04494-48191.

SPAUBEEK te k. tussenwon. gel. Dorpstr. 42 met gr. tuin, uitz. op bos. Vraagpr. f 69.000,– Te bevr. 04493-1659.

MUNSTERGELEEN: in de kom van het plaatsje een te renoveren boerenwoonhuis, met schuur en stallen, binnenplaats en grote tuin. Ind. b.g.: 3 vertrekken, kelder. Verdieping: 4 kamers en diverse zolderruimten. Prijs f 89.000,– k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

KIJKMIDDAG woensdag 14 juli as. van 16.00 tot 19.00 uur aan de Landgraaf 58 te Nieuwenhagen, waar u al vanaf f 342,– per maand een eigendomsappartement kunt bewonen. Stienstra Heerlen makelaardij B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. goed lopende FRITUREZAAK, overnamen invent. woning beschikbaar, Lichtenbergerstr. 53, Schaesberg, tel. 045-311645.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR New Look, Edisonstr. 8, Schaesberg, industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154 of 312709.

KANTELDEUREN, industriedeuren, binnen- en buitendeuren. Fa. Straten, Voerendaal. Vrijbl. inl. tel. 045-750187.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Als u het goed voor heeft met uw HUISDIEREN en niet wilt dat ze verhandeld worden met onduidelijke bestemming, sta ze dan nooit af aan onbekenden. Stichting Dier in Nood Maastricht, tel. 043-34383.

MESTKUIKENS, regelmatig leverbaar, Vaesrade 43, Nuth, tel. 045-241284.

KINDERBOEDERIJ „Oos Heem", Nieuwenhagen, open 2-5 n.m. Geen entree.

Te k. jonge BOUVIERS met stamboom en geënt. Antoniusstr. 61, Geleen, tel. 04494-41775.

Te k. 4-jarige MERRIE en 2-jarige Merrie, tel. 045-454005.

Te k. grijze roodstaart PAPEGAAI met kooi f 450,– hoekaquarium f 200,–, Rotweiler reu 11 mnd. f 400,–, tel. 045-224125.

Handtamme sprekende amazone en grijze roodstaart PAPEGAAI. Tevens mechelse herder te k. Gesch. v. dressuur, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. zilvergrijze toy- en DWERGPOEDELTJES, Pelikaanstr. 9, Heerlen.

YORKSHIRE-TERRIERS, dwergpoedels, ruw en langh. tekkels, korth. fokjes, groenendaler pups met stamb. Kennel Van Manolito, Walem 11a, tel. 04459-1237, Schin op Geul.

DIERENHOTEL - TRIMSALON: Weltevree het vertrouwd adres voor de deskundige verzorging van uw hond of kat, Holtummerweg 3, Susteren, tel. 04499-2888.

HONDEHOKKEN, konijnen/pluimveehokken vanaf vraagprijs f 195,–. Bez. houtbouwshow Ubachs, Kerkrade, Vink 39, tel. 045-460252.

Auto's en motoren

Sunroof

inclusief montage en BTW

f 399

geschikt voor elk type auto. Autocentrum Van Leeuwen, Strijthagenweg 129a, Kerkrade, tel. 045-451000.

Uitlaten

voor elk merk in voorraad, snelle montage, 1 jr. garantie. Autocentrum Van Leeuwen, Strijthagerweg 129a, Kerkrade, tel. 045-451000.

Te k. TOYOTA Celica ST, bwj. '74, Uterweg 129, Heerlen.

Te k. BMW 1602 bwj. '72, klein defect, pr. f 800,–, Huskensweg 75, Heerlen.

RENAULT 5 TL, bj. '75, kl. oranje, km.st. 72.000, i.z.g.st. Park 3, Nieuwenhagen.

OPEL Kadett 1200 S autom., bj. '75, kl. rood, i.z.g.st., vraagprijs f 5000,–, Park 3, Nieuwenhagen.

OPEL Rekord coupé 1900 autom.; met LPG, bj. '74, kl. geel, trekh., i.z.g.st. Park 3, Nieuwenhagen.

Autobedrijf HANNEMAN, Strijthagerweg 125, Kerkrade, tel. 045-452666, biedt te koop aan met Bovaggarantie Toyota Starlet 1.2 DL 81 kl. zwart, Mini spec. 1100 79 kl. geel Honda Civic 76 goud Daf 66 74 wit.

Te k. PEUGEOT 204 break 1976, na 18 uur, tel. 04407-1569.

VW Golf '81; Fiat Ritmo 75 CL '80; Fiat Ritmo 65L 4-deurs '79; Fiat Panda demo '82; Opel Manta 19S '77; Opel Rekord 20S '79; VW pers.bus '79; Toyota Corolla '81; Ford Taunus 1600 GL '78; Oldsmobile Cutless Supreme '80; Fiat 131 1600 CL '80; Fiat 131 TC '80; Fiat Ritmo diesel '80; Triumph Spitfire '72; Renault 5 TL '79; Renault 16 TX '75; Ford Taunus combi '77; Peugeot 304 '77; Peugeot 504 GL diesel '78. Auto Lux, Maastrichterlaan 83-85, Vaals, tel. 04454-2121.

Bestelwagens

Volkswagen 9-persoons kleinbus (met enkele kleine gebreken) f 1400,-, Volkswagen gesl. bestelwagen (van 1e eig.) f 2200,-, Volkswagen LT35D (geïsoleerd) 1977 f 4000,- (excl. BTW), Peugeot J7 Diesel bestelwagen stahoogte, verlengd. Technisch goed, nieuw gespoten, 1977 f 4500,- excl. BTW, Peugeot J9 winkelwagen lxbxh 400x172x210 met verkoopklep, nieuw, fabr.prijs f 42.000,- nu wegens annulering slechts f 29.000,- excl. BTW. Fiat Fiorino als nieuw slechts 18.000 km f 7950,-.

Autocentrum Collaris B.V.

Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek,
tel. 045-213636

Auto Heral b.v. biedt te koop aan:

Honda Civic 3-deurs aut. '77 f 6950,–; Honda Civic aut. '80 f 11.000,–; Honda Civic 3- en 5-deurs luxe '76, '78, '79, '80 va. f 4500,–; Honda Accord 3-deurs '78 '79, '80 va. f 7500,–; Honda Accord 4-deurs '78 f 10.500,–; Mazda Legato met gas '80 f 13.995,–; Renault 18 GTL '79 f 9650,–; Suzuki Jeep LJ 80G '81 f 12.950,–; Mini 1100 special '77 f 3950,–; Mitsubishi Celeste '78 f 9950,–; Peugeot 504 diesel '78 f 7950,–; Suzuki bestel '80 f 6950,–; Opel Ascona '72 f 750,–. Honda dealer, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Uit voorraad leverbaar nieuwe

BMW's

keuze uit 728 Injection; BMW 320 in diverse kleuren en uitvoeringen; BMW 520 en diverse andere types. Inruil van alle merken mogelijk. Garage Hans Bastings, Groot Haasdal 6, Schimmert, tevens alle onderhoud. Tel. 04404-1888.

Demonstratiewagen 1982

BMW 520

Garage Hans Bastings Groot Haasdal 6 Schimmert 04404-1888.

Wegens vakantie **GESLOTEN** v.a. 12 juli t/m 17 juli Autobedrijf Ton van Leeuwen, Heerlen.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Kadett 1.3 S hatchback, rood metalliek '80; Kadett 1.2 N special blauw '80; Kadett 1.2 N luxe signaal oranje '79; Kadett 1.2 S coupé, goudmetalliek '78, automatic; Kadett 1.2 N luxe geel '78; Kadett 1.2 N coupé blauw '78; Opel Ascona 1.9N signaal oranje '80; VW Golf diesel, rood type '81; Ford Fiesta 1100 S brons '79; Honda Civic 1200 luxe goud metalliek '78; automatiek; Mini Clubman, rood '76 f 2500,–; inr. en fin. mog., eigen servicediesnt, garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

LEIJENAARS AUTOCENTRALE biedt te koop aan onder erkende keuring en volledige garantie. Uw auto ook zonder eigen geld via een lening: Opel Ascona 19N 4-drs. de luxe blauwmet. '80; Opel Rekord 2.0 S de luxe 4-drs. met kantel/schuifdak, getint glas enz. rood '79; Opel Rekord 2.0N 5-drs. stationcar de luxe groen '79; Opel Kadett Hatchback 12N 3-drs. blauwm. '80; Opel Kadett 12N met LPG, geel '80; Toyota Tercel de luxe, bruinm. '79; Opel Kadett City [illegible] '79; Opel Kadett stationcar 12N junior geel '79; Opel Kadett 12N special rood '78; Opel Kadett coupé 12N goudm. '77; Opel Kadett coupé 12N oranje '75; VW Golf 1100 de luxe, oranje '80; VW Golf 1100 de luxe blauw '74; Ford Escort 1300 de luxe blauwm. '77; Ford Fiesta de luxe, groenm. '76; Opel Rekord 19N stationcar 3-drs. geel '76; Mini 1100 special, blauwm. '78; VW kleinbus voor origineel personenvervoer, 1x oranje '79; 1x geel met nieuwe motor '78; Opel Ascona 16S oranje '76; Mercedes 307 diesel met open laadbak '78; VW LT 31 met open laadb. en huif met LPG '76; VW kleinbus v. pers.verv. met nieuwe motor, blauw f 3750,– '76 en f 4500,– '77; Renault 4 TL geel f 1500,– '76; Ford Escort 1300 sport f 900,– '74; Simca 1100 f 350,– '71 en f 500,–, '74; Opel Kadett f 500,– '72, aanhangw. nieuw 1x f 550,– en 1x f 825,–. Leijenaars Autocentrale, Ridder Hoenstraat 145 t/m 153.

Autoruit stuk? AUTORUITEN voor alle merken, luxe en bedrijfsauto's. Interautoglas dag- en nacht mobiele service. Geuweg 44, Sittard, 04490-11235.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

Alle gebr. onderd. v. ALFA Romeo, Opel, Ford etc. Haefland 20 (ind.terr. Brunssum). Tel. 045-254482. Gevr. auto's met schade '75.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Roma-x-uitlaten.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor schadeauto's, sloopautos', oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W., tel. 045-411480.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. Bel 045-751399. Tevens grat. afh.

Met spoed te koop gevr. ±50 AUTO'S, ook bestel en schade. Direct contant geld. Tel. 045-456963.

HONDA Civic '77, 4-drs. f 3950,–; Kadett City f 4900,–; Kadett '74 f 2500,–; Manta 1600 '74 f 2500,–; Kadett '73 f 1650,–; Datsun 120Y Coupé '74, f 2600,–; Toyota Corolla 30 '75, f 2900,–; Toyota 1000 '75 f 2400,–; Mitsubishi Galant '76, f 3900,–; Fiat 127 S '76 3-drs. f 3200,–; Fiat 127 S '75 f 2500,–; Ford Capri 1600 GT '74 f 2100,–; Escort 1100 L '74 f 2200,–; Simca [illegible] met gas f 2300,–; Simca 1307 '76 f 1950,–; Peugeot 204 '74 diesel f 2200,–; Audi 80 L '73 f 1500,–; Renault 5 TL '73 f 1350,–; Mini 1000 Clubman '73 f 1400,–; Peugeot 504 '73 autom. f 1300,–; Kadett '72 f 800,–; Daf 66 '74 f 550,–. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg). Tel. 311078.

Wij kopen alle luxe-, bedrijfsauto's en bussen van recente datum, contant geld. Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

AUTOVERZEKERING WA, vanaf f 35,32 per 3 maanden, inclus. Bel 045-317982.

Gevonden/verloren

f 1000,– BELONING voor diegene die kan aanwijzen of zorgen dat onze bouvier, Max, 4 mnd. oud, weggelopen op donderdag 17 juni terugkomt. La Diligence, Zandweg 179, Heerlen.

Vakantie

BOTEN, motoren, boottralers, dekzeilen, Johnson en Yamaha OMC-motoren, rep. en ond., service, werkplaats. Ook goede occasions. Jachtw. Snijders, Beatrixhaven, Korvetweg 14, tel. 043-629530 of 043-14652. Alles voor uw boot. Markt 36a, Maastricht.

Italië, Gardameer, te huur app. STACARAVANS, hotelkamers direkt aan meer va. f 175,– per week. Oostenrijks, supervoordelige 10-daagse busreizen Embach, Taxenbach, Wörgl, Leogang va. f [illegible],–. Vertrek iedere vrijdag opstap motel Heerlen. Busretour naar meer dan 40 plaatsen retour f 279,-. Zwitserland/Wallis, buspendel retour f 175,–. Vraag gratis gids, Keyman Reizen B.V., Rhenen, postbus 82, 08376-4121 of 4130.

Te koop gebruikte CARAVANS 3, 4 en 5 pers. Ireneweg 14, Borgharen. 043-629557.

VAKANTIEHUISJES te h. in Luxemburg. Inl. ma. t/m vrijdag 045-410071.

T. k. stalen weekend-kruiser 7 mtr. 3 à 4 slaappl. kookgel. 25 pk b.b. motor, electr. startend (alle access., 1 jr. oud), vr.pr. f 12.500, 04498-52537.

STACARAVAN f 2750,–, Tourcaravan f 1500,–, evt. ook te huur, tel. 043-72150.

Te k. ZEILBOOT met Fokzeil pr. f 1000,– 1 à 2-pers. Tel. 04492-1846.

Vouwbare CARAVANS met vast e wanden. Nu div. occasions. Imp. Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 460252.

4-pers. BUNGALOWTENT 2 jr. oud, 1x gebr., ruime living, vraagpr. f 500,– Kasteelweg 40 Echt, tel. 04754-4254.

Te k. zeer goed onderh. 6 pers. STACARAVAN, toilet, douche, water en gas. + varanda jaarpl. al betaald. Tel. 045-710377. Na 18.00 uur, camping Heel der Peel.

CARAVAN nog beper... huur in de Eifel en Ro... S. Degenkamp. Tel. 211705 b.g.g. 217652.

Te huur TOERCARAVAN v.a. f 150,– p.w. Irene... 24, Borgharen, tel. 629557.

Bromfietsen

Te k. KREIDLER bw... Puch Maxi af f 475... bevr. Groenstr. 202 ...bach.

Te k. FLORETT RM... sterwiel. en schijf... f 1895,-; Zundapp f ... Maxi Puchs va. f ... Vespa CIAO's va. f ... Yamaha's va. f 975,-; ... grand prix f 895,-; ... Yamaha sherrif f 1999,- voor f 1575... mdn. gar., Zundapp f ... Grond, Schaesberge... 51a, Terwinselen.

Te k. PUCH Maxi, met... zek., 1 jr. oud, vr.pr. f ... Ons Limburgstr. Kerkrade (W.)

Te k. ZUNDAPP C... 1978, km.st. 9441, Rin... 8, Treebeek, 045-21201...

Geld en goed

SPAARBRIEVEN toonder, tussentijds ve... veren, EPM cv. Hools... 43-45, Voerendaal, 750305.

Voor tussentijdse ver... ring van uw SPAARB... VEN bel vrijblijv... 04490-13494, Brouwe... 5, Munstergeleen.

Onderwijs

ANWB erkende SCHOOL Th. Schut, L... derkapelweg 1a, Sch... berg, tel. 045-322834... eerste 10 lessen à f 30...

Avontuurlijke vakanti... rachutespringen op ... XEL, tel. 02225-464 (4...

Auto- motorrijschool ROUWETTE. Nieuwe... à f 35,– en f 36,– pe... min. inl. 045-751241.

Opleiding CHA... FEURSDIPLOMA C... Startdatum 14 aug. Ook voor uw vrachtwa... en busrijbewijs. Insti... vakopleidingen Leo ... mers, Reeweg 82, U... over Worms, tel. 312558.

Auto- en motorrijscho... JAEGERS, motorrijle... op BMW; autorijlesse... delijk aantr. aanb. ... teelstr. 59B Brunssum 045-257683.

Landbouw

MESTKUIKENS rege... tig leverbaar, Vaesrade... Nuth, tel. 045-241284.

ONDERDELENBANK... schrikdraadapparatuur... Tel. 04493-2715.

DEMONSTRATIE ro... balenpers mits de we... omstandigheden het to... ten demonstreren wij ... u op woensdag 14 juli... om 13.30 uur de ronde... lenpers op het bedrijf F. Bormans Kiewegra... 5, Gulpen, J.M. Hou... B.V., Heesbergstr. 8, AC Heerlen, tel. 412242.

Huwelijk kennismaking

Leuk uitz. lange sla... jongeman 24 jr. i.b.v. v... baan, flat en auto z... charmant slank MEIS... dat net als ik een seri... relatie wil. Br. on... nr. BR 9 LD Rumpene... 81, 6443 CC Brunssum.

Slanke vrouw 39 jr. ... zoon 19 jr. en dochter 1... zkt. kennismaking met... eenv. MAN. Lengte ... met ser. bedoelingen. ... on. nr. HO 816 LD Kouv... derstr. 91, 6431 HB Hoe... broek.

Modern echtpr. 30 j... kind. zkt. vriendsch... dito echtpr. Br. on. SB... LD Fr. Erensln. 4, 6371... Schaesberg.

Contacten/clubs

KATJA escort, tel. 422564.

Club Privé STATION... 31 Sittard, 10-22 u. Fi... meisjes. Ass. gevr.

Pro Ecclesia voor grootkoster Jos Kamps

Feestvierend Ransdaal

50 jaar terug in de tijd

RANSDAAL – Grootkoster en organist van Ransdaal, J. Kamps, is zondagmorgen tijdens de receptie rond het gouden jubileum van de kerk van Ransdaal begiftigd met de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice. Pastoor Keulerts reikte de onderscheiding uit in aanwezigheid van vicaris Terschuren van het bisdom Roermond en missiebisschop Konings uit Posterholt.

Ransdaal kan terugzien op een bijzonder geslaagd feest. Een van de hoogtepunten was zaterdag de historische optocht waarbij de klok 50 jaar werd teruggezet. Een halve eeuw geleden kapten mensen van Ransdaal zelf de Kunradersteen uit de helling boven Tervoorst en bouwden daarmee een eigen kerk. Zaterdag trok door Ransdaal weer een oude boerenkar getrokken door een stevig Belgisch trekpaard, en beladen met brokken harde mergelsteen. In het kielzog van de kar met stenen lieten de Ransdaalse verenigingen en inwoners zien hoe het leven in een klein dorpje er 50 jaar geleden moet hebben uitgezien. Oude boerenwerktuigen, de noestige paarden, ranke renpaarden voor Landauers, kinderen met hoepels, vrouwen met de karnton en zelfs de hondekar, Old-timers, en versierde oogstwagens brachten de vele honderden toeschouwers terug in het verleden. Op het feestterrein waren daarna oude ambachten, vlabakken, het ouderwetse deegtreden, dorswedstrijden, en allerlei andere uitgestorven bezigheden het mikpunt van filmers en fotografen.

De receptie van zondagmorgen werd vooral een gezellige reünie van oud-inwoners van Ransdaal die vanuit alle windstreken waren gekomen. Daarbij een familie die 48 jaar geleden uit Ransdaal weg was gegaan, maar nu met nazaten uit heel Limburg weer in Ransdaal present was. „Wij hopen met dit feest weer een flinke stap te kunnen zetten op het moeilijke pad van de restauratie van onze kerk", zei secretaris Rademakers van het feestcomité. De restauratiekosten van de kerk zijn berekend op 300.000 gulden, waarvan de parochie zelf 150.000 gulden bijeen moet brengen. Al vele jaren voert Ransdaal acties om dit geld bij elkaar te krijgen. Het gouden parochiefeest was daar ongetwijfeld de topper van.


● Een van de oude ambachten op het feestterrein was het deegtreden.

Autoruit vernield

HEERLEN – Vrijdagavond moest een over de Akerstraat-Noord rijdende automobilist fors remmen om te voorkomen dat twee plotseling overstekende jongelui werden aangereden. Eén der mannen sloeg daarop met een vuist de voorruit van de auto stuk. Hij werd aangehouden op verdenking van vernieling, maar verklaarde in een reactie van schrik de ruit te hebben gebroken. De schade aan de auto bedraagt 300 gulden; de dader, een 18-jarige jongeman uit Heerlen, is een proces-verbaal rijker.

Aanhoudingen in Kerkrade

KERKRADE – Vier Kerkradenaren, de 18-jarige R.H., de 18-jarige J.Q. en de 18-jarige N.K. alsmede een 16-jarige jongen, zijn door de gemeentepolitie aangehouden, omdat zij in de nacht van vrijdag op zaterdag na een cafébezoek in het centrum van Kerkrade vernielingen hebben aangericht. Enkele zitbanken werden omvergegooid en met twee vuilnisemmers werd gevoetbald. Tevens werd een aantal bloemen in bloembakken vernield. Ook de 29-jarige N.W. uit Kerkrade is in de nacht van vrijdag op zaterdag aangehouden door de politie omdat hij zonder reden voor een café in de Hoofdstraat een voorbijganger begon te slaan. Hij werd in de loop van zaterdag in vrijheid gesteld.

Muziekfestival in Schaesberg

SCHAESBERG – In een ongedwongen sfeer, omdat er niet werd gejureerd, hebben muziekkorpsen het afgelopen weekeinde kunnen deelnemen aan een muziekfestival in een feesttent in de Kakert in Schaesberg. Dat festival werd door de Schaesbergse showband Barbara georganiseerd. Niet alleen werden vrijdagavond en zondagmiddag concerten gegeven door diverse fanfares, drumbands en fluit- en tamboerkorpsen, maar er kon ook gewoon worden gefeest tijdens optredens van populaire orkesten en tijdens een disco-noon voor de jeugd.

Bewoners Eijsdense wijk ten einde raad

De Bak deponeert klacht bij de PTT

EIJSDEN – De bewoners van de wijk De Bak in Eijsden zullen een klacht deponeren bij de PTT over het niet functioneren van het Centrale Antenne-systeem van Rethero waardoor de bewoners verstoken blijven van TV en radio. „De PTT kan niet veel doen behalve naar aanleiding van onze klacht een onderzoek instellen naar de technische toestand en daardoor mogelijk slecht functioneren van de CAI-mast van Rethero. De bewoners pikken het niet meer want men is van plan om weer terug te gaan naar de oude antennes op het dak", aldus de heer F. Santrop uit Eijsden, zelf een bewoner van de wijk De Bak.

In deze wijk overwegen enkele bewoners ook om de hele zaak voor de rechter te brengen. De affaire sleept al zes jaar en is enigszins te vergelijken met de problemen rond de CAI-mast in Eijsden-Noord. „De CAI in De Bak heeft het nooit behoorlijk gedaan. Iedere keer weer vroegen de bewoners de heer Rethero, die eigenaar van die mast is en hem ook heeft gebouwd, te zorgen dat het systeem zou worden hersteld. Rethero deed echter niets en daarop hebben de bewoners geweigerd de onderhoudskosten te betalen. Het antwoord van Rethero daarop is dat hij helemaal niets meer repareert. Dus ook niet nu de antenne niets meer doet. Dit is toch een onhoudbare situatie", aldus de heer Santrop.

De gemeente Eijsden kan niets ondernemen in de kwestie bewoners contra Rethero. Wel heeft zij, in tegenstelling tot enkele jaren geleden, de bewoners toestemming gegeven om antennes op het dak te plaatsen. De heer Santrop brengt een zaak naar voren die onlangs heeft gespeeld over eenzelfde probleem. Ook in Eijsden. De woningvereniging heeft een proces gewonnen en de huizen afgekoppeld van de CAI-mast. „Die mast was ook van Rethero. Dus het kan niet anders. Die firma maakt meer dan één fout". Voor de bewoners van De Bak staat het vast dat er op korte termijn iets moet gebeuren of anders zal het oude vertrouwde straatbeeld van huizen met antennes op het dak ook in deze Eijsdense wijk terugkeren.


● Wel centrale antenne maar geen beelden of geluid in de Eijsdense wijk „De Bak".

Feestweek harmonie Mechelen gestart

MECHELEN – Het afgelopen weekeinde heeft Mechelens harmonie St.-Cecilia zoals vanouds de bouwvakvakantie grandioos en vlekkeloos ingeluid met de in de heuvelland kwalitatief gezien niet zijn evenknie kennende feestweek.

De concurrentie van het WK-voetbal ten spijt bevolkten zaterdagavond ruim duizend enthousiastelingen de bij het gemeentehuis van Mechelen gestationeerde feesthal.

De Original Tiroler Spatzen uit het Oostenrijkse Zillertal-dorpje Fügen stalen de harten van iedereen door hun met bijzonder raffinement gepresenteerde Austria-show en stuwden de stemming in vergelijking met de buitentemperatuur naar tropische hoogten.

Zondagmorgen tijdens het frühschoppen, dat voor velen een laatschoppen werd, zorgden dezelfde Oostenrijkse topmuzikanten voor een sfeervolle muzikale omlijsting.

Ook nu volop stemming in de feesthal en de leden van St.-Cecilia kwamen handen te kort om de dorstigen te laven. Het Volendamse BZN met Jan Keizer als zanger sloot deze zondaghappening op waardige wijze af. Voor vandaag heeft St.-Cecilia toeristisch Mechelen en verre omgeving weer iets unieks te bieden. Niemand minder dan het Nederlandse toporkest Golden Earring maakt dan in Mechelen zijn opwachting. St.-Cecilia en de enorme schare fans van Golden Earring verwachten dan ook vandaag een stormloop op de kassa's van de Mechelse feesthal.


● Veel toeschouwers bij het optreden van de Original Tiroler Spatzen.

Feestvarken zonder naam

KERKRADE – Na de minder leuke gebeurtenis in het Kerkraadse zwembad Erenstein, waar het zwemmen in het nieuwe golfslagbad onmogelijk werd gemaakt door accuzuur in het water, heeft men daar zaterdagmiddag toch feest gevierd. 's Middags kon namelijk al de tienduizendste bezoeker van het zwembad worden verwelkomd.

En omdat het behalen van het aantal in deze voor de zwembaden zo moeilijke tijden een hele prestatie is, was zelfs burgemeester Smeets aanwezig om die bezoeker in de bloemen te zetten. En dat is aardig gelukt, zo liet men ons weten. Wat echter niet is gelukt, is de naam van het feestvarken te achterhalen. Noch de burgemeester, noch de leiding van het zwembad, noch de aanwezige fotografen en mensen van de pers, hebben de naam van de gelukkige verstaan. En men is nog steeds op zoek...


● Het fluit- en tamboerkorps St.-Paulus uit Schaesberg beet zondagmiddag de spits af.



● BANHOLT – Traditiegetrouw werd zondag na de plechtige hoogmis van half tien in Banholt de autozegening gehouden. Pastoor Engelen kon over vijftig auto's de zegen uitspreken.

Viermaal een dief

HEERLEN – Zondagavond kon een politiepatrouille op de Bokstraat in Heerlen een man aanhouden, die zich in de kortst mogelijke tijd aan tenminste vier strafbare feiten had schuldig gemaakt. In Nuth stal hij een fiets, die hij in Hoensbroek ruilde voor een auto, die ook niet zijn eigendom was. Met dat voertuig reed hij naar Heerlen om in te breken in een jeugdhuis. Omdat het alarm in werking trad moest hij de benen nemen om vervolgens in een friture een greep in de kassa te doen. Dat leverde hem ongeveer 400 gulden op. Toen hij in de kraag werd gevat, had hij al de helft van het gestolen bedrag opgemaakt. De man, geen onbekende van de politie, werd ingesloten.

Maastricht heeft thans hondenschool

MAASTRICHT – Omlijst door het geblaf van tientallen honden heeft de dierenarts dr. H. Wetzels zaterdagmiddag aan de Scharnerweg in Maastricht Limburgs eerste „hondenschool" feestelijk geopend. Het hondencentrum, een stichting die de toepasselijke benaming „Argos" heeft meegekregen, is na dat van Lelystad de tweede school voor honden in ons land.

Na tien jaren voortgekomen uit een vereniging worden in het centrum honden niet afgericht, maar als het ware opgevoed. Dat geldt niet alleen voor de betreffende kwispelende viervoeters maar ook voor hun bazen of bazinnen, die er behalve een praktijkcursus ook een theoriecursus kunnen volgen over alles wat betrekking heeft op het thema hond. Ook worden er adviezen verstrekt voor het aanschaffen van een hond. Bovendien worden verschillende recreatieve activiteiten georganiseerd die in het teken staan van de hond, zoals filmavonden en fotowedstrijden. Argos-voorzitter Jules Bodden overweegt voorts een educatief project voor scholieren op te zetten.

● Enkele „cursisten" met hun begeleiders voor de hondenschool „Argos".


Zolder brandt af door verfbeurt

MAASTRICHT – Van een woning aan de Cannerweg in Maastricht is zaterdag de gehele zolderverdieping in vlammen opgegaan. De Maastrichtse brandweer wist erger te voorkomen. De schade wordt geraamd op een bedrag van 60.000 gulden. Het vuur ontstond toen omwille van een nieuwe verfbeurt voor de zolder de oude verflaag aan de dakgoot werd afgebrand.

Inbraken en vernielingen in Maastricht

MAASTRICHT – In Maastricht is in het afgelopen weekeinde een lange reeks diefstallen en inbraken gepleegd. Daarbij werden ook vernielingen aangericht, zoals in de Paviljoendancing in Heer en in de zelfdoe supermarkt Aldo, waar spuitbussen met verf op artikelen werden leeggespoten. Op het O.L. Vrouweplein werd 's avonds een voetganger door een man van achteren met een mes aangevallen. Tijdens de worsteling die daarop volgde geraakte het slachtoffer gewond aan een pols. De overvaller ging er met een horloge en 100 gulden vandoor.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een kortstondige ziekte is op de leeftijd van 73 jaar van ons heengegaan, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Jan Hof

Vlissingen: **J.H. Hof**
Y.J.M. Hof-Brouwers
Toby en Deborah
Heerlen: **Familie Verheyden**

Heerlen, 10 juli 1982
Meezenbroekerweg 73
Corr.adres: G. Borgesiusstraat 28,
4384 JP Vlissingen.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op woensdag 14 juli as. om 16.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in het crematorium, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

---

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat na voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, is heden, in de leeftijd van 73 jaar is overleden, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Henricus Winands

echtgenoot van

Ida Maria Schors

De bedroefde familie:
Valkenburg a/d Geul: **I.M. Winands-Schors**
Valkenburg a/d Geul: **Herman Winands**
Ubach over Worms: **Truus Crombach-Winands**
Cor Crombach
en zijn kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Winands
Familie Schors

6301 TZ Valkenburg a/d Geul, 9 juli 1982
Pr. W. Alexanderlaan 44

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 14 juli as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Broekhem, gevolgd door de crematie om 13.30 uur te Heerlen, crematorium, Imstenraderweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoléance zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal dinsdagavond 13 juli om 19.00 uur een avonddienst gehouden worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets", Spoorlaan 29 te Valkenburg. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd delen wij u mede, dat plotseling, in de leeftijd van 80 jaar van ons is heengegaan, onze dierbare vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Johannes Hubertus Hamers

weduwnaar van

Maria Agnes Raets

Nieuwstadt: **Zef Hamers**
Tien Hamers-L'Espoir
Limbricht: **Annie Bosman-Hamers**
Gerrit Bosman
Harm
Fam. Hamers
Fam. Raets

6141 CD Limbricht, 10 juli 1982
Bovenstraat 40.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 14 juli om 10.30 uur in de St. Salviuskerk te Limbricht. Avondmis: dinsdag om 19.00 uur in bovengenoemde kerk. Geen condoleren. Bezoek mortuarium ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30-19.00 uur.

---

†

Na een werkzaam en welbesteed leven is heden, plotseling van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van bijna 51 jaar mijn lieve echtgenote, onze dierbare en zorgzame moeder, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Olga Antonia Maria Schuurman

echtgenote van

Cyrillus Hubertus Antonius van de Weijer

De bedroefde familie:
C.H.A. van de Weijer
Manon en Jo
Sandra
Ralph
Fam. Schuurman
Fam. van de Weijer

6267 BD Cadier en Keer
9 juli 1982
Beatrixstraat 29.

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 14 juli as. om 13.30 uur in de parochiekerk van de H. Kruisverheffing te Cadier en Keer, waarna de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdag as. zal de dierbare overledene bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoek uitvaartcentrum Bovens, hoek Kerkhofweg Heer dagelijks van 15.00-16.00 uur en van 18.00-20.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak woensdag 14 juli as. de gehele dag gesloten.

Kaarsenfabriek van de Weijer

Lage Kanaaldijk 13, Maastricht.

---

†

In grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, geven wij u met droefheid kennis dat heden, geheel onverwacht en voorzien van het h. sacrament der zieken van ons is heengegaan, in het R.K. Ziekenhuis te Sittard, op 70-jarige leeftijd mijn lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Petronella Hoeben

weduwe van

Michiel Hubertus Caris

Gedenk haar in uw gebed.

De bedroefde familie:
Geleen: **Mia Tegelbeckers-Caris**
Nico Tegelbeckers
Richard, Erik
Familie Hoeben
Familie Caris

6166 ED Geleen, 10 juli 1982
Corr.-adres: Knapenstraat 39

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 14 juli as. om 11.00 uur in de dekenale-kerk St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 13 juli om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het R.K. Ziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede dat heden, meermalen voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 76 jaar van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze dierbare en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Toetie Bergsteyn

echtgenote van

Hubert van Weers

Geulhem: **Hubert van Weers**
Margraten: **Virgenie Vleugels-van Weers**
Jef Vleugels
Toetie, Bert, Peter en Marjos
Alkmaar: **Frans van Weers**
Yvonne van Weers-Prevoo
Bert en Ria
Annet en Benno
Frans
Uden: **Mia Smeets-van Weers**
Paul Smeets
Erny, Menneke en Paul-Pieter
Houthem: **Nike Pluymen-van Weers**
Fons
Vilt: **Piet van Weers**
Annemie van Weers-Becker
Rudy en Ingrid
Houthem: **Jean van Weers**
Bertine van Weers-Braeken
Hans
Familie Bergsteyn
Familie van Weers

6325 PK Geulhem, 9 juli 1982
Geulhemmerweg 34

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof Langen Akker, zal gehouden worden a.s. woensdag 14 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt.
Er is geen condoleren
Bezoek Chapelle-Ardente bij de kerk na de avondmis die voor de overledene wordt opgedragen dinsdagavond om 19.00 uur.

---

†

In de late avond van dag waarop de Nederlandse Minderbroeders hun beschermheiligen, de Martelaren van Gorcum herdenken, ontsliep na een zeer moedig gedragen ziekte in de Vrede van zijn Heer, onze geliefde broer en dierbare medebroeder

Pater Castulus van den Eijnden o.f.m.

Hij was 72 jaar oud, 54 jaar minderbroeder en 48 jaar priester.
Van 1952-1961 was hij minister-provinciaal van de Nederlandse provincie der minderbroeders.

Heerlen: **J.M. Hustinx-van den Eijnden**
A.J.J. Hustinx
Mw. A. van den Eijnden
Trinidad: **Aan (Dom Paul) van den Eijnden O.S.B.**
Namens de medebroeders:
p. Richard van Zaalen
O.F.M. gardiaan

9 juli 1982
Akerstraat 97, 6417 BK Heerlen

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden, woensdag 14 juli om 14.30 uur in de St.-Bernardinuskapel, Akerstraat 97, Heerlen.

De begrafenis zal plaats hebben om ongeveer 16.30 uur op het Kloosterkerkhof te Weert, Aan de Biest 43, voorafgegaan door een gebedsdienst in de Kloosterkerk.

Op dinsdag 13 juli is er om 19.00 uur een avondmis in de Kapel van huize „De Berg", Gasthuisstraat 45 te Heerlen.

---

†

Het is onze droeve plicht u mede te delen, dat heden van ons heen ging

pater Castulus van den Eijnden o.f.m.

voorzitter van het bestuur van de Onderwijsstichting Sint-Bernardinus te Heerlen.

Gedurende ruim veertien jaar heeft hij met grote zorg en toewijding leiding gegeven aan ons bestuur.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden werden op woensdag 14 juli as. in de Bernardinuskapel te Heerlen, Akerstraat 97. Aanvang 14.30 uur.

Heerlen, 9 juli 1982

Bestuur van de Onderwijsstichting Sint-Bernardinus
Schoolgemeenschappen van
Sint-Antonius Doctor College te Kerkrade
Bernardinuscollege te Heerlen
Eijkhagencollege te Schaesberg
Romboutscollege te Brunssum
College Sancta Maria te Kerkrade-West
Scholengemeenschap Sintermeerten te Heerlen
Zuidlimburgs Avondcollege te Heerlen

---

†

Heden overleed nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 85 jaar, mijn lieve zus, tante en nicht

Maria Elisabetha (Liza) Kuppers

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
H. Kuppers
Hans
Wim, Thea
Familie Kuppers

6461 BG Kerkrade, 10 juli 1982
Pr. Bernhardstraat 8

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 14 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade (O.L. Vrouwestraat).
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Voor vervoer naar het kerkhof Kerkrade-Centrum is gezorgd.
Dinsdag zal om 19.00 uur in voornoemde kerk een eucharistieviering ter harer intentie worden opgedragen.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden is zacht en kalm in de vrede van Christus van mij heengegaan, voorzien van de h. sacramenten in de ouderdom van 84 jaar, mijn lieve man

Ernst Limbach

echtgenoot van

Margaretha Helena Pazderski

Mevr. M.H. Limbach-Pazderski

6462 VC Kerkrade, 9 juli 1982
Vroenstraat 261.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 14 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleyerheide, waarna aansluitend de crematie in besloten familiekring zal plaatshebben.
Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.
Avondmis dinsdag 13 juli as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Gelegenheid tot afscheidnemen heden, maandag 12 juli, van 17.00-18.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft in wijsheid de dood aanvaard, en is heden vrij plotseling na een langdurige ziekte, van ons heengegaan, op de leeftijd van 64 jaar, onze lieve broer, zwager, oom en neef

Broer Frijters

In dankbare herinnering:
Fam. Frijters
Fam. Tenhoeven
Fam. Hendriks

6433 GS Hoensbroek, 11 juli 1982
Corr.adres: Lodewijkstraat 25

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 14 juli as. om 9.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de crematie te Imstenrade-Heerlen om 10.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekuren van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.
Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

Bij beschikking d.d. 2 juli 1982 van de kantonrechter te Heerlen is aan: naam: Posthuma; voornamen: Berend Maria Theodorus; geboren: te Heerlen; wonende: Brunssum, Wyenweg 147, handlichting verleend tot het zelfstandig uitoefenen van een ruilboekhandel en zich ook zodanig in te kunnen schrijven in de registers van de Kamer van Koophandel, een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij artikel 235. Boek I van het Burgerlijk Wetboek.

OVERLEDEN

† **Rie Janssen**, echtgenoot van To Derikx, in de leeftijd van 75 jaar. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op heden, maandag 12 juli, om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus te Roggel, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

† **Petronella Rijks**, weduwe van Leonardus Gorissen, in de leeftijd van 94 jaar. De h. eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 13 juli om 10.30 uur in de kerk van de H. Nicolaas te Heythuysen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Geen condoleren.

† **Thei Munnicks**, echtgenoot van Helena Bremmers, in de leeftijd van 79 jaar. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden dinsdag 13 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Herten waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

† **Mathilde Benders**, echtgenote van Jean Snijders, in de leeftijd van 90 jaar. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op dinsdag 13 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt, waarna vertrek per auto naar het kerkhof van de H. Landricus voor de begrafenis. Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

† **Wilhelmus Gaertner**, echtgenoot van Johanna Gerdina Kijvekamp, in de leeftijd van 71 jaar. De crematie zal plaatshebben heden, maandag 12 juli, om 13.30 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

† **Mia Crompvoets**, echtgenote van Theo Dirkx, in de leeftijd van 64 jaar. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden heden, maandag 12 juli, om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Aldegundis te Buggenum, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk waar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot schriftelijke condoléance.

Auto's en motoren

PEUGEOT-TALBOT-dealer Rob van Ham auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Tagora 2.6 SX '81; Talbot Rancho '80; Talbot Solara SX '80; Talbot Solara 1.6 GLS '81; Talbot 1.6 GL '82; Talbot 1510 Elysée '81; Talbot 151 GL sept. '81; Talbot Horizon GL '79; Simca 1308 GT exclusief '78; Simca 1308 GLS '78 en '77; Peugeot 305 GR '78; Peugeot 504 diesel vreak '79; Peugeot 304 '76; Peugeot 204 GL '75; Citroën GS Pallas '77; Toyota Corona '76; Toyota Crown '75; Renault R16 (gas) '77; Simca 1100 bestel '77; Simca 1000 GLS '75; Samba 1.1 GL (demo) '82; inr. en fin. mogelijk; 's zaterdags de gehele dag geopend.

Let op! Let op! Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk. In prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan: Mercedes 280 SE autom. Pullman '75 [illegible] VOLVO type 244 [illegible] Toyota type 30 Hardtop coupé ƒ 3250,–; Mazda 818 '77 coupé ƒ 3450,–; BMW type 1602 '76 ƒ 4500,–; Toyota Corolla '76 ƒ 2750,–; Datsun 140 J '75 ƒ 1850,–; Rover 8 cyl autom. ƒ 4750,–; Buick Reyal '77 8 cyl. autom. op gas ƒ 3750,–; Sunbeam '77 met gas ƒ 850,–; Renault 16 TL met gas '77 ƒ 2950,–; Volvo 144 ƒ 1250,–; Toyota Celica '75 ƒ 1950,–; Mazda 929 coupé '75 ƒ 2450,–; Suzuki 750-cc ƒ 2250,–. Inruil en financ. mogelijk, Crombachstr. 7, Kerkrade (Gracht). Laatste straat links voor grens Locht.

Te k. OPEL Kadett C bwj. '77; i.z.g.st. Tel. 04450-2738 b.g.g. 1318.

Prijsbewuste mensen kopen bij Autorama! Prima keuze en prima garanties o.a BMW 323i Alpina '80, 1e eig., kl. zwart, 30.000 km, alle acc., nw.pr. ƒ 62.500,–, nu ƒ 27.500,–; Suzuki Jeep pers.uitv. '80, 1e eig., kl. bruin 10.000 km, alle acc. ƒ 10.750,–; Suzuki Jeep 80, kl. groen 25.000 km ƒ 9250,–; Suzuki Jeep '79, kl. groen ƒ 8750,–; Lada Niva 2121 '80, 1e eig., kl. rood 25.000 km ƒ 10.500,–; Toyota Starlet '80, 1e eig., kl. rood 10.000 km ƒ 9500,–; Ford Escort 1.3 GL 4-drs., '80, gas, kl. grijs ƒ 9250,–; Alfa Romeo 6-cyl. 2.5 L '80, 1e eig., kl. blauw 1.st.v.nw. nw.pr. ƒ 50.000,–, nu ƒ 16.500,–; Ford Granada 2.1 DL '80, 1e eig., kl. groen ƒ 9750,–; Renault 5 GTL 1300 autom. 1e eig., kl. groen 25.000 km ƒ 9500,–; Peugeot 104 coupé '79, kl. zwart ƒ 8750,–; Talbot Horizon 1.5 jubilee '79, kl. bruin ƒ 8500,–; Morris Marina coupé '79, kl. blauw ƒ 3750,–; VW Golf autom. '79, kl. groen ƒ 9750,–; VW Golf LS '76, kl. bruin ƒ 8500.–; Triumph Spitfire overdrive '78, kl. bruin ƒ 9250,– [illegible] bruin ƒ 6500,–; VW Scirocco GT '78, kl. zwart ƒ 9250,–; Mitsubishi Celeste ST '78, kl. rood ƒ 6750,–; Toyota Celica LT '78, kl. groen ƒ 8750,–; Honda Accord 4-drs. '78, kl. groen ƒ 7750,–; Honda Accord autom. 4-drs. '78, kl. bruin ƒ 8250,–; BMW 730 '78, kl. groen, alle acc.; BMW 520-6 dec. '78, kl. blauw, gas ƒ 11.000,–; Audi 100-5GL '78, kl. groen ƒ 7500,–; Rover 3500 autom. '78, kl. geel ƒ 8500,–; 2x Matra Bagheera S '78, kl. rood ƒ 7750,–; Mercedes 280S autom. '78, 1e eig. kl. groen ƒ 9500,–; Alfa Rio 2300 '78, 1e eig., kl. grijs ƒ 8500,–; Peugeot 305 SR '78, kl. groen ƒ 7250,–; Ford Taunus 1.6 GL autom. '78, kl. groen, gas ƒ 5750,–; Opel Ascona 19N '78, kl. rood ƒ 7500,–; Auto Bianchi A 112 Abarth '78, kl. groen ƒ 6750,–; Mazda 323 Rally '78, kl. geel ƒ 6250,–; Volvo 343 DL automatic '78, kl. ivoor ƒ 7750,–; 4x Citroën GS '77, '78, '79, v.a. ƒ 2500,–; VW Golf LD '77, kl. geel ƒ 7500,–; Opel Manta 19S '77, kl. rood, i.z.g.st. ƒ 6500,–; Opel Ascona 19S 4-drs. '77, kl. geel ƒ 5500,–; BMW 2500 '77, kl. groen ƒ 4750,–; Honda Civic '76, '77 v.a. ƒ 4750,–; Opel Kadett coupé 12S '77, kl. groen ƒ 5500,–; Ford Fiesta 1.1L '77, kl. rood ƒ 6250,–; VW Polo '77, kl. rood ƒ 3750,–; Mercedes 200D '77, 1e eig., kl. grijs ƒ 12.500,–; Volvo 66 GL '77, kl. rood ƒ 3750,–; Opel GT '74. Kl. Autobedrijf A.C. Muyres, Kaalheidersteenweg 115, Kerkrade-West, tel. 045-413918. FIAT-dealer, biedt te koop aan: Fiat 127 '77, Fiat 127 3-drs. '80, Fiat 124 '76, Fiat 128 1100 '77, Fiat 131 2-drs. '78, Fiat 131 Racing '79 '80, Fiat 132 1600 met gas '76, Fiat 132 diesel '78, Fiat Ritmo 65L 3-drs. '80, Ritmo 5-drs. L 65 '79, Ritmo 75CL '80 5-drs., Ritmo Targa Oro '80, Toyota Cressida '78 met gas, Skoda 105L '78, Peugeot 304 met gas '77, Simca 1100GLS '78, Matra Rancho X '80, Buick Regal coupé '78 autom. met gas, Pacer autom. '76 met gas, Honda Accord '78 met gas, Volvo 343 '77 autom. nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's garantie, den Bovag-garantie vens uw auto's in de moffel- en spuit- en plaatwerk. Ook voor cilinderoppervlakken en gasinstallaties. Financiering sterk in prijs verlaagd.

BUICK Regal '76 lpg ƒ 4250,–; Chevrolet imp. Classic lpg ƒ 5500,–; VW Golf '75 rood lpg ƒ 2950,–; Datsun 120Y ƒ 1950,–; ƒ 2750,–; Ascona 1.6L '76 ƒ 3250,–; Escort 1.3L ƒ 2500,–; Mazda 1300 lpg ƒ 1650,–; Fiat 128 Lusso '76 ƒ 2250,–; R16TL '76 lpg ƒ 1650,–; Peugeot 304 '76 ƒ 900,–; Mini '74 ƒ 650,– R inr. mog. ƒ 045-211071 Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. EEND bwj. '74 + res. motor, t.e.a.b. Bautsepl. 22, Voerendaal. Voor 19.00 u.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan onder 3 mnd. garantie: BMW 320 6 cyl., met schuif- en kanteldak, '79, goudmet.; Opel Kadett, 4-drs., 1200 S de luxe, '79; Opel Kadett Berlina 16S coupé, '79; Honda Civic 1200, 5-drs., '79; Honda Accord autom., 3-drs., '78; VW Kever 1300 L, type '74; Datsun, 160J Violet '78 4-drs., Kadett, '74. Inr. en fin. mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Inruilauto's tegen scherpe prijzen. MG B GT, '77, rood; Triumph Spitfire, '77, groen, '78, rood; 1500 TC, vanaf ƒ 2500,–; Golf, '75, luxe, blauw; Golf, '76, luxe, geel, vanaf ƒ 2500,–; Mazda coupé 121, '77, zilver; Mazda 929 coupé, '76, VW Kever, '74, wit, '72, blauw; Peugeot 104, '76, blauw, ƒ 1750,–; Marina coupé, '77, ƒ 1750,–; BMW 2002, '73, rood; Simca 1100 GLS, '77, '76, geel vanaf ƒ 600,–; Renault 16 TX, goudkl., '78, gas, koopje; Carolla, '75, ƒ 900,–; Toyota 1000, '74, bruin; Fiat, sportcoupé, '77, 128, ƒ 2950,–; Chevrolet Blazer 4x4, 8 cyl., autom., gas, electr. lier, alle acc., bj. '80; diverse Blazer, 6 cyl., gas, '80; Landcruiser Jeep, '80, roodmet.; Capri 2000 S, '80, zilver; Manta, rood, '79 ƒ 9750,–; VW-bus personverv., '78, oranje; Peugeot 504 SL autom., '78, als nieuw, koopje; Renault R.18 GTS, stationcar, duurste uitv., 5-drs. sportuitv., type '81, ƒ 11.500,–; Honda 3x Civic, Prelude; Citroën GS, '79; Golf diesel, 5-drs., zilver, '80. Volledige garantie. Lukassen automob., Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 456963.

Te k. gevr. PEUGEOT 604 of goede Amerikaan, ruilen met Peugeot 304 Break diesel in st. v. nw. 1978, 67.000 km met keuringsrapport te bevr. EFKA automobielen O.L. Vrouwestraat 145a Kerkrade, tel. 045-455815.

Autobedrijf Kompier Akerstraat 150 Heerlen, tel. 045-717755 Door inruil op SAAB verkregen Saab 99 GL 5-deurs 77 Saab 900 GLE 5-deurs 79, Talbot Simca Horizon aut. 80, Peugeot 305 GL op gas 80 Renault 5 TL 80.

Automobielbedrijf E.A. KOZOLE B.V. Occasions met Bovaggarantie en eventuele ANWB-keuring. Alfa Alfetta 2000L '78, '79; Mini 1100 '80; Peugeot 504 GL met LPG; Alfa Giulietta 1600N '79 (2x); Alfasud 1300 '78, '79; Alfasud Nuova '80, '81; Alfasud TI1500 '79; Alfasud TI1300 '78; Volvo 244DL '80; Citroën 1220 Club '78; Citroën 1220 Pallas '78; Datsun Sunyy 140GL '80; Saab 99 '76; Lada Niva met LPG en extra's; Rover 3500 '79; Rover 2200TC oud type '75; Range Rover '79; Leyland bus Sherpa, km 6800 '79; BMW motor R90. Edisonstr. 23, nabij draf- en renbaan Schaesberg, tel. 045-321088.

G.G. auto's biedt aan: HONDA Civic automaat [illegible] Opel Ascona 4-deurs '79 type Cavalier; Datsun Cherry duurste uitvoering '79; Fiesta 1100 luxe bwj. '80; Fiat 127 sport originele 70 PK-uitvoering '79 nieuw! Escort 1.3 GL bwj. '79; Renault 18TS stationcar '79 met gas; Fiat 128 4-deurs bwj. '78; Opel Kadett bwj. '78 zeer mooi; Volkswagen kever 1e eigenaar bwj. '75; Kadett 1200S '77; Mini 1100 speciaal '79 als nieuw; Allegro 1300 4-drs. bwj. '80. Diverse goedkope inruilers. Garantie - inruil - G.G. auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 224172.

Te k. VW GOLF 76.000 km i.z.g.st. Vrpr. ƒ 2750,–. Mesdagstr. 25, Heerlen.

Te k. GOLF S automatic 1978, zilver, 1e eig. 46.000 km, ƒ 10.000,–. Corioval-lumstr. 42, Hrl. Tel. 045-712825.

Autobedrijf LOVEN Heerlen B.V., Palemigerboord 401 (bij rotonde Schelsberg), Heerlen. Tel. 045-722451. Mazda 323 1.4 SP '79 ƒ 10.000,–; Mazda 626 2.0 m. LPG '79 ƒ 9.500,–; Mazda 121 coupé S '80 ƒ 13.500,–; Alfasud 1.5 m. LPG '79 ƒ 8.000,–; Fiat 127 '80 ƒ 8.500,–; Honda Accord 4-deurs '78 ƒ 9.450,–; Ford 1600 L '78 ƒ 6.250,–; Mercedes 200 nieuwe motor '71 ƒ 2.500,–; Opel Kadett '79 ƒ 12.500,–; Opel Kadett aut. '79 ƒ 11.450,–; Opel Rekord bestel m. LPG '72 ƒ 1.750,–; Renault 16 TL '78 ƒ 6.500,–; Renault 20 TL '78 ƒ 7000,–; Toyota Starlet 1.2 Super de Luxe '79 ƒ 8.500,–; Opel Kadett 1.2 N 2-deurs '79 ƒ 13.250,–; Opel Ascona 2.0 N '79 ƒ 10.500,–; Opel Ascona 1.9 '78 ƒ 8.900,–; Opel Ascona 1.6 S luxe '80 ƒ 13.500,–; Fiat 128 ST 1300 '77 ƒ 4.750,–; Honda Accord '80 ƒ 13.900,–; Citroën GS Special break '79 ƒ 7.900,–; Ford Escort 1300 L '77 ƒ 7.750,–; Ford Escort aut. '77 ƒ 7.500,–. Nog enkele goedkope inruilwagens. 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financiering ter plaatse mogelijk.

Te k. BMW 528 bwj. 1975 ƒ 6000,–, inruil en financ. mogelijk. John Konsten B.V., Pr. Hendrikln. 18, Brunssum, 045-252668.

Te k. SIMCA 1307 GLS bwj. nov. '76, i.pr.st., vr.pr. ƒ 1650,–, tel. 04754-1019.

EEND 2CV '76 rood ƒ 1950,–, tel. 045-417122.

MITSUBISHI Galant 2000 GLX '79 LPG ƒ 7850,–, 045-417122.

Te koop Kleingraverstr. 166, Kerkrade-West. FORD Granada '78, 4-drs. zilv. met. ƒ 6400,–; Ford Capri 2300 XLR '74 ƒ 1900,–; Toyota Celexa 5 speed '75 ƒ 300,–; Volvo 144 autom. met trekhaak '74 ƒ 2250,–; Peugeot 204 1e '75 ƒ 1250,–; Fiat 128 spec. '76 ƒ 1500,–; Toyota Corolla '75 ƒ 1500,–. Ma. t/m vr. van 9.00 tot 19.00 uur, za. tot 16.00 uur.

SIMCA 1307 '76 ƒ 1500,– Crombag Rijksweg-Zuid 240, Geleen.

FIAT 127 type 900 '78 ƒ 3750,–, Crombag Rijksweg-Zuid 240, Geleen.

DATSUN Cherry bwj. '76, vr.pr. Ringstr. 28, Steenberg.

Te k. blauwe R5 L '77, tel. 045-441947.

Te k. DAF 66 i.g. '73, ƒ 800,–, Panhui

Te k. VW KEVER t.e.a.b. Valkenbu 87, Voerendaal, 753090.

Auto Dirks REN DEALER met AN keurde auto's. Re GTL '78, '80; R5 G R5 GTL '80; R14 GTS '79; R20 LS na '80; Fiat 131 '76, Ritmo CL '79; Toyo na '77; Morris Ma GT coupé '76; Ho cord aut. '77; Mi special '76; VW J ris Marina 17 HL le financiering, 10 vaggarantie. Amste weg 81b, Hoensbr 045-213068. Na 1 043-624614.

Te k. FIAT 128 s bwj. '76, pr. ƒ 115 nelweg 54, Terwin

OPEL Kadett '75 Citroën CX '76 Fiat 128 special '7

Te k. ALFETTA '77, nw. uitlaat e techn. 100%, pr. Schelderstr. 100, de.

Te k. FORD Taunus '76, 4-drs., Canisiu Kerkrade.

Te k. onder garanti Kadett 3-drs. '8 Toyota Celica L 2000 ST '79; Honda 3-drs. '78; Opel As N '78; Mazda 323 Kadett City '77; O dett '77; Opel Reko op gas '78; Auto Brugstr. 38, Sch (bij markt), tel. 045 inruil, financieri garantie.

Te k. FORD Fiesta uitv. '78, goed 20.000 km ƒ 7600,– dyplantsoen 22, berg, tel. 045-410 18.00 uur.

Te k. HONDA 750 1978, i.z.g.st. Vrpr. Te bevr. Tulpstr. 4 w-Einde-Hrl. Tel 216151.

Ford GRANADA b Caumerweg 38, baan.

Te k. RENAULT R4 xe, bwj. 31-11-'7 ƒ 1250,–. Tel. 045-71

OPEL Kadett bwj. risbergweg 106, baan. Inr. mog.

Te k. BMW 728 b km.st. 45.000, te 442268.

Te k. OPEL Kadett '75, i.z.g.st. pr. ƒ 22 045-314760.

Te k. DATSUN 100A bwj. '74, ƒ 1150,–, Spoorst Treebeek.

Te k. DATSUN Che A FII coupé '77 ƒ VW pickup i.z.g. ƒ 2850,–, Renault section cabriolet Simca Chrysler au zeld.mooi '77 ƒ 2000 nus 1.3 L '73, ƒ 300 nus 16L '71 ƒ 27 nault 6 '74 ƒ 325 merterweg 1, V kruispunt Schinne 04492-2888.

GOLF type '77 ƒ VW Golf type '75, ƒ 2950,–; VW Go ƒ 3500,–; Mercedes '75 ƒ 3750,–; Ford car type '78 ƒ 4750 Kever 1303 ƒ 2450 Kever Jeans '75 BMW 2002 TI Toyota Corolla '76, ƒ 3500,–; Ford 16 ƒ 3250,–; Fiat 131 ƒ 1250,–; Honda Ci tom. '76 ƒ 3500,–; O dett '78, eend t ƒ 1900,–, inr. mog., weide 146 H'heide weg t.o. Droomkast

Te k. van 1e eig. 2C slechts 39.000 km Stenen Brug 10 tel. 045-311288.

Bij DONNY kijke pen. Inkoop- Steeds voorradig bedrijfsauto's, best en bussen. Omb voor camping, op bakken en meubela alle typen en prijs Steeds 25 luxe auto le merken en typen dig. Inruil en direct ciering ook zonde geld. Donny Klass Meerssenerweg 043-627354, na 18 tel. 043-643932.

HONDA Civic '76 Civic '78, Honda BMW 320 '79, BMW Mitsubishi Station Saab 900 EMS '79 Tercel '80, Merced '79, Audi 80 GL met gas, Honda '80, zwart. Gara shop Geleen. Op 47.49, Geleen (b dion).

INGERUILD: Ma (LPG) 1980 ƒ Honda Accord 3-dr ƒ 15.500,–; VW Jett (LPG) 1980 ƒ 14.000 Jetta Export ƒ 15.000,–; Opel GTE 1980 ƒ 14.500 nault 14 GTL ƒ 11.000,–; Peugeot 1979 ƒ 17.000,–; 504A (LPG) 1979 ƒ Rover 3500 au ƒ 21.000,–; Merced 1979 ƒ 32.000,–. drijf KERA B.V. dersteenweg 5 K tel. 045-452121.

FORD Escort 11 model, bj. '75, T.e.a.b. 04450-1625.

Te k. i.z.g.st. FIAT rafiori type '76; Vo S bwj. '71 i.z.g.st. Venbeek 49, nieuw leen-Oost.

PEUGEOT 504 L ƒ 2500,– Crombag weg Zuid 240, Gele

RENAULT 16 au zeer goed ƒ 2400,– bag Rijksweg-Zuid Geleen.

HONDA Civic '78 ƒ Crombag Auto's Ri Zuid 240, Geleen.

RENAULT R14T ƒ 3250,–, Crombag Rijksweg-Zuid 24 leen.

Rumoerige start bouwvakvakantie in Valkenburg

Jongen zwaar gewond door steken met mes

VALKENBURG AAN DE GEUL – De 25-jarige J.J. uit Bocholtz is zaterdagnacht in Valkenburg met vier messteken zwaargewond. Een politiepatrouille trof de jongeman aan in de Kerkstraat. Hij werd met grote spoed overgebracht naar het ziekenhuis in Maastricht en is nu buiten levensgevaar. De politie tast over eventuele dader(s) volledig in het duister. Men vraagt daarom eventuele getuigen contact op te nemen met het groepsbureau van de rijkspolitie 04406-12332.

Het was het meest ernstige incident van het begin van de bouwvakvakantie in Valkenburg aan de Geul. Overigens had de politie ook aan andere zaken de handen meer dan vol.

In de Oranjelaan en in het centrum van het Geulstadje werden twee jongens bewusteloos aangetroffen.

Een van hen, een 18-jarige uit Poeldijk, was na een twistgesprek in een Valkenburgse dancing met anderen slaags geraakt. Hij ging k.o. De andere jongen, een 18-jarige uit Amstelveen raakte buiten bewustzijn door de combinatie van teveel alcohol en de warmte.

Aan de Plenkerstraat werd een man door vier jongens in elkaar geslagen en getrapt toen men onenigheid kreeg over een afgebroken auto-antenne. Het viertal (uit Zuid-Oost-Beemster, Purmerend en Zaandam) wordt dezer dagen voorgeleid aan de officier van justitie. Twee dames werden, respectievelijk in de Statenlaan en in de Grote Straat van hun handtas beroofd.

Dit weekeinde werd ook weer een aantal bromfietsen gestolen. Twee van de dieven werden door de politie op heterdaad betrapt. Het zijn de 16-jarige M.D. uit Schaesberg en de 15-jarige R.V. uit Eygelshoven.

Tot slot trof de heer H.B. uit Heerlen zijn Mercedes, die hij vrijdagnacht aan de Trichtergrubbe geparkeerd had, aan met slechts één wiel.



● Het is niet iedereen gegeven om goed tegen de warmte te kunnen. De een vindt het heerlijk, de ander zieltoogt. De kinderen juichen, de ouderen zuchten. De ene partij ziet de zomerse dag zonnig tegemoet, de ander sluit er zijn ogen voor. Zo ook deze man, vredig slapend op de drukke Maasboulevard in Maastricht. En wellicht dat de meelevende passant gedacht heeft: ocherrem, wat heet heer 't werrem!

Ontwapeningsconferentie bleef zonder resultaten

NEW YORK – De speciale bijeenkomst van de Verenigde Naties over ontwapening, die vijf weken heeft geduurd, is zaterdag geëindigd zonder dat er concrete vorderingen zijn gemaakt bij de beperking van de wapenwedloop. De slotverklaring bevat niet, zoals de bedoeling was, een ontwapeningsprogramma dat voor regeringen kan dienen als leidraad bij het nemen van stappen voor beperking van en controle op de bewapening.

De Iraakse voorzitter van de bijeenkomst, Ismat Kittani, stelde dat het slotdocument het bewijs is van de kloof tussen datgene wat de volkeren in de hele wereld willen en datgene wat hun regeringen bereid zijn te doen. „Wij kunnen bepaald niet trots zijn op onze prestaties", zo zei hij. Die prestaties hadden te weinig om het lijf, aldus Kittani. De voorzitter verklaarde echter dat de landen niet moeten wanhopen en niet moeten opgeven. De naties moeten doorgaan met hun pogingen een veiliger en gezonde wereld te bereiken, zo stelde Kittani.

Op de slotzitting werd besloten de kwestie van het ontwapeningsprogramma te verwijzen naar de ontwapeningsconferentie in Genève. De internationale ontwapeningscommissie in Genève krijgt de opdracht om het jaar 1983 een herzien ontwapeningsprogramma aan de algemene vergadering van de VN voor te leggen. De algemene vergadering moet ook de datum voor een derde buitengewone VN-vergadering over ontwapening vaststellen.

Na salmonellabesmetting

Schadeclaims uitgekeerd

MAASTRICHT – De meeste schadeclaims die journalisten hadden ingediend nadat zij ziek waren geworden omdat zij met salmonella besmet voedsel hadden gegeten tijdens de Eurotop in Maastricht, in maart vorig jaar, zijn inmiddels afgehandeld. Er is inmiddels in totaal 15.000 gulden uitgekeerd.

De gemeente Maastricht, die dit vrijdagmiddag heeft meegedeeld, liet weten dat schadeclaims van vier Nederlandse, vier Duitse, twee Engelse journalisten, van een Belgische en een Noorse verslaggever via haar verzekeringsmaatschappij zijn doorgestuurd naar de verzekeringsmaatschappij van het uitzendhuis, dat het koud buffet had verzorgd. Bij het ministerie van buitenlandse zaken zijn achteraf nog vier schadeclaims van buitenlandse journalisten binnengekomen. Volgens een woordvoerder van de gemeente Maastricht zijn die nog niet afgehandeld.

examens

Albert Schweitzer Scholengemeenschap Geleen

GELEEN – Aan de Albert Schweitzer Scholengemeenschap te Geleen slaagden de volgende eindexamenkandidaten:

Atheneum-A: G. van Balkom, Geleen; H. Blezer, Spaubeek; M. van Cruchten, Munstergeleen; J. Dreuning, R. Francot, T. Geurtjens, M. Goossens, allen Geleen; K. Heetkamp, Spaubeek; M. Hendrix, Urmond; P.-J. Heynen, Geleen; F. Horrichs, Urmond; A. Houben, Geleen; J. van Koppen, Geleen; Y. Liedekerken, Schimmert; Helma Lousberg, N. Osendarp, M. Pijnenburg, P. Quax, R. Solberg, A. Spec, J. Stevens, allen Geleen; L. Stollman, Spaubeek; S. Straatman, Spaubeek; C. Swinnen, Geleen; H.-J. van Tilburg, Neerbeek; B. van Wessel, Geleen; S. Wrobel, Geleen; M. Wijnands, Spaubeek.

Atheneum-B:
E. Beeren, Munstergeleen; A. Blokland, Elsloo; J. de Boer, Geleen; P. Bonekamp, Geleen; J. Bothmer, Munstergeleen; L. Brouns, Geleen; L. Bruning, Beek; R. Claessen, M. Cornips, Y. Delnoy, J. Duyfjes, M. Flapper, M. Gerritse, L. Geurts, A. de Graaf, M. van der Grinten, allen Geleen; B. de Groot, Sittard; R. Hamers, M. van Hees, P. Hendricks, Tom Hendriks, H. Heutmekers, C. Janssen, M. Knapen, allen Geleen; F. Knoben, Neerbeek; R. Koeyvoets, Geleen; R. Kramer, Sittard; F. Maassen, Geleen, C. van Mulkom, Neerbeek; C. Nieuwhof, Neerbeek; R. Ogg, R. Opdenakker, H. Pieters, M. Quax, M. Rademakers, R. Ras, H. Robinson, M. Schepers, E. Scholberg, C. Schrama, allen Geleen, A. Smeets, Hulsberg; M. Smeets, Geleen; M. Smits, Geleen; J Tholen, Urmond; H. Turlings, Munstergeleen; N. van Velzen, Munstergeleen; P. Verhoef, Geleen; M. Verschuren, Geleen, W. Walraeven, Lanaken.

Havo: C. Aarts Puth; M. Baggen Geleen; M. Baran Munstergeleen; H. Bastiaenen, D. Beulen, K. Bonné, P. Bonné allen Geleen; P. Bonné Munstergeleen; Fr. v.d. Boorn Geleen; S. Bouhuys Elsloo; P. Bouten Geleen; B. Bouwens Spaubeek; M. Brassé Sweijkhuizen; K. Daemen Geleen; T. Daemen Geleen; R. Dirrix Sittard; J. Dohmen Geleen; K. Dols Sweijkhuizen; M. Dols Sittard; J. van Dorst Sittard; Y. Eggerdink, Fr. Emde, H. Eijkelboom, P. Francot, Y. Fransen, M. Gerrits, M.J. Giesberts, A. Gröbel, N. Hanssen, P. Hartman, R. Hartgers, R. Heffels allen Geleen; R. Hempe Neerbeek; A. Hermans Sittard, S. Heukers, P. Heynen, M. Horbach, M. Houben allen Geleen; A. Janssen, Sittard, J. Janssen Elsloo, R. de Jong, A. Kelleter, R. Keulen allen Geleen, M. Krekelberg Neerbeek; J. Krux, J. Kuiper, M.J. Laponder, R. Larue allen Geleen; M. Limpens Spaubeek; M. Machils, P. Maessen, N. Mengelers; J. Meij, R. Meij, L. van Neer, G. Niemant allen Geleen; P. Packbier, Munstergeleen; M. Peeters Geleen; R. Pelt Schimmert; I. Pelzer, L. van Peij, J. Pinxt, Chr. de Pont, M. de Pont, E. Postma, M. Ruipers, P. Ruiter, A. Ruitinga allen Geleen; H. Severens Puth; R. Sluijs, H. Snijders, M. Soons, J. Sormani allen Geleen; A. Sproncken Beek; D. Stekelenburg Geleen; G. Theelen Munstergeleen; H. Veenhof, T. Veenstra, A. Vrancken, M. van Vugt, S. Vijselaar allen Geleen; E. Wenmakers Urmond; J. Wilders, M. Wilders, R. Willems, M. Willen, G. Winkens, F. Wishaupt allen Geleen; M. Wouters Spaubeek; C. Wijler en M. Zeegers allen Geleen.

Instituut Schoevers b.v. Tilburg

HEERLEN – Aan het Instituut Schoevers b.v. afd. Tilburg slaagden voor het examen:

Europees secretaresse: L. Frijns Valkenburg; A. de Haas Sevenum; C. van Straten Weert; M. Geertman Heerlen; K. Jennen Maastricht.

Secretaresse: P. Brand Maastricht; M. Claessens Maastricht; M. Cox Linne; M. De-la Haye Nieuwenhagen; G. Geelen Roermond; M. Hodselmans Stein; M. Fransen Geleen; M. Holla Geleen; G. v.d. Leur Heerlen; M. Muylkens Maastricht; S. Neyens Heythuysen; G. Roelofsen Melick; L. Roost Baexem; M. Slangen Nuth; M. Stuurman Roermond; P. Defesche Heerlen; I. Eijssen Schin op Geul; M. Wijnen Horst; M. Boere Geleen; M. v. Weele Sittard; A. Wijker Weert; M. Keulen Stein; M. Valkenburg Susteren.

Afdelingssecretaresse: J. Blonden Susteren; E. Kremers Maastricht; J. Douven Horst; I. v. Oeteren Haelen; R. Broecheler Gulpen; G. Joosten Neerkant.

Receptioniste-Informatrice: L. Penders Geleen; P. Osinga Heythuysen; N. Smeets Valkenburg; E. Verberk Arcen; M. v. Esch Stein; M. Vossen Roermond.

Receptioniste: D. Kooi Weert; E. v.d. Hombergh Grubbenvorst.

Mavo St.-Aloysius Beek

BEEK – Aan de Mavo St.-Aloysius te Beek slaagden voor het diploma Mavo-4: J. Pisters Beek; Ph. Marting Beek; D. Pister Beek; G. Pepels Elsloo; I. Alberts Elsloo; J. Augustus Maastricht en voor het **geprofileerd diploma:** F. Drinkhuyzen Beek; M. van Everdingen Beek; R. Verlaan Beek; J. Creuwels Elsloo; A. Lavalette Elsloo; E. Soplantila Elsloo; J. Bours Elsloo; P. Brink Elsloo; H. Lacroix Elsloo; L. Rijnders Urmond; R. Stemkens Geulle; C. Tilmans Geulle.

UTRECHT – Aan de rijksuniversiteit te Utrecht slaagden voor het doctoraal examen culturele antropologie:

Lolita van Toledo uit Eygelshoven en voor het doctoraal examen filosofie Harrie Delsing uit Kerkrade.

Vechtpartij in Heerlen

HEERLEN – Vóór een bar op Heerlerbaan gingen vrijdagnacht twee broers een man te lijf, die een opmerking maakte over het gekibbel van één der broers en zijn echtgenote. De man liep letsel op in het gelaat en moest zich onder doktersbehandeling stellen. De twee broers werden aangehouden en ingesloten. Ze verkeerden zodanig onder drankinvloed dat één hunner zich de volgende dag niets van het gebeurde kon herinneren.

Goede zet schakers

AMSTERDAM – Na vijf ronden staan in de grootmeestergroep van het internationale schaaktoernooi in Amsterdam drie spelers aan kop: grootmeester Hort uit Tsjechoslowakije en de Nederlandse meesters Cor van Wijgerden en Paul van der Sterren. Dit trio speelde vier punten bijeen. Voor Hort is een en ander een uitstekende basis voor de toernooizege, de Nederlanders zullen voornamelijk denken aan het behalen van een grootmeesterresultaat.

Den Boet voorop

ZANDVOORT – Na interessante en spannende motorwedstrijden konden twee Nederlandse kampioenen op het circuit van Zandvoort worden toegejuicht. Bij de zijspanklasse werden dat Egbert Streuer in combinatie met Bernard Schnieders. De halve liter klasse werd wederom een groot succes voor Boet van Dulmen, de kampioen van vorig jaar.

Onverwachte zege Judith Warringa

ROTTWEIL – Judith Warringa, een Brabantse jeugdspeelster, die in de schaduw staat van Marcella Mesker en Marianne van der Torre heeft dit weekeinde in Rottweil (Baden-Württemberg) een internationaal Grand Prix toernooi gewonnen. In de finale won zij met 6–3, 4–6, 6–4 van de nummer vier Kiki Reuter (Wdl). Judith Warringa verdiende met haar overwinning 2.000 mark.

Samenwerking omroepen met producenten speelfilms

HEERLEN – Met de samenwerking tussen omroepen en speelfilmproducenten is het in de toekomst mogelijk, dat nieuwe bioscoopfilms veel eerder dan in het verleden op het beeldscherm vertoond kunnen worden.

De participatie van de omroepen in de Nederlandse speelfilmproducties betekent in geld uitgedrukt, dat zij bedragen van *f* 100.000,– beschikbaar stellen voor een film van *f* 500.000,– en maximaal *f* 300.000,– voor een filmproductie van *f* 3.000.000,–. De minimumtermijn tussen bioscooppremière en televisievertoning wordt teruggebracht van 40 naar 24 maanden. De zendgemachtigde kan ook meedelen in de opbrengsten van de film, naar rato van zijn inbreng.

Revalidatiestichting:

Plattegrondborden aanpassen voor rolstoelgebonden weggebruikers

HEERLEN – De borden met plattegronden, die bij de invalswegen van een aantal gemeenten in Limburg zijn geplaatst, blijken niet bruikbaar voor rolstoelgebonden automobilisten. Daarom heeft de Provinciale Revalidatie Stichting de gemeentebesturen gevraagd met deze mensen rekening te houden bij plannen van borden of bij vernieuwing ervan. De Stichting meent dat de borden op zithoogte geplaatst dienen te worden, dat ze verlicht moeten zijn en dat de letters groot genoeg moeten zijn om vanuit de auto gelezen te kunnen worden.

Binnenbrand in Arensgenhout

HULSBERG – Zondagmiddag heeft de vrijwillige brandweer van Hulsberg moeten ingrijpen bij een binnenbrand in een woning in Arensgenhout. Omstreeks vier uur brak die brand uit, veroorzaakt door kortsluiting. De woning liep niet alleen brand en rookschade op, maar vooral ook waterschade. Dat komt doordat de hitte van de brand een waterleiding deed kapotspringen. De schade wordt geraamd op minstens 50.000 gulden.

Limburg moet uitzonderingspositie behouden

Liberalen: minister moet in Amsterdam kunnen ingrijpen

Van onze parlementaire redactie

UTRECHT – De minister van binnenlandse zaken moet volgens de VVD voor het einde van dit jaar de bevoegdheid krijgen in te grijpen in Amsterdam zodat uitwassen als de recente rellen op het Waterlooplein voorkomen kunnen worden. De VVD wil de minister de mogelijkheid geven aanwijzingen te geven aan gemeentebesturen, indien deze de rust en orde in hun gemeente niet kunnen handhaven.

VVD-fractieleider Nijpels zei dit zaterdag op het verkiezingscongres van de VVD in Utrecht. Op dit moment beschikt de minister nog niet over bevoegdheden om in te grijpen. Daartoe wil de VVD een desbetreffende bepaling uit het wetsvoorstel voor de nieuwe politiewet versneld ingevoerd zien.

Nijpels, die zichzelf omschreef als „een nieuwe man, een vaste koers", herhaalde zijn felle kritiek op actiegroepen die de democratie zouden uithollen. De rellen rond de „Stopera" op het Waterlooplein en de vernielingen daarbij hadden hem verbaasd. „Ik heb me geschaamd dat dit in Nederland mogelijk is", zei Nijpels.

In het nieuwe verkiezingsprogramma spreekt de VVD zich overigens sterkeer dan tot nu toe uit voor de invoering van één organisatie voor gemeente- en rijkspolitie. In het vorige verkiezingsprogramma werd nog gesproken over een „eensoortige" politie-organisatie. Nadrukkelijker dan voorheen spreekt de VVD nu ook van een „strikt" toelatingsbeleid van vreemdelingen.

De VVD wil één stelsel van studiefinanciering, dat voor iedere student geldt vanaf 18 jaar en onafhankelijk is van het inkomen van de ouders. Dan kan de kinderbijslag voor deze studerende kinderen worden afgeschaft. De middenschool kan zich overigens nog steeds niet verheugen in de steun van veel VVD'ers. Door een drukfout in het concept-urgentieprogramma was deze indruk vorige maand wel ontstaan.

De woningbouw moet op het huidige niveau gehandhaafd blijven. Een stijging met 25.000 woningen per jaar, zoals was voorgesteld, vond de VVD niet realistisch. Volgens woningbouw-specialist De Beer ontbreekt het geld om de produktie verder te verhogen. Het huidige peil handhaven zal al moeilijk genoeg zijn.

De VVD wil dat de huren zo snel mogelijk moeten worden aangepast aan de marktsituatie. Alleen indien gezinnen deze huren niet kunnen betalen, moet het systeem van individuele huursubsidie bijspringen. Economisch zwakkere gebieden zoals Groningen, Twente en Limburg blijven hun uitzonderingspositie behouden. Een poging van de afdeling Den Haag om de toezeggingen, die aan deze gebieden zijn gedaan, te heroverwegen, werd verworpen.

officiële mededelingen

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS

BEKENDMAKING

De Burgemeester der gemeente Vaals brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter algemene kennis dat vanaf 13 juli 1982 gedurende 1 maand ter gemeentesecretarie afdeling Publieke Werken, von Clermontplein 15 te Vaals voor eenieder ter inzage is neergelegd het ontwerp van de 2e wijziging en aanvulling van het bestemmingsplan Vijlen. Gedurende genoemde termijn kan eenieder schriftelijk bij de raad bezwaren indienen tegen het ontwerp.

Vaals, 12 juli 1982

De Burgemeester voornoemd
w.g. Mr. E.M. van Leent

GEMEENTE ECHT

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Echt maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met ingang van 14 juli 1982 voor een ieder gedurende een maand ter gemeentesecretarie kamer 2.29 ter inzage ligt het door de raad der gemeente Echt in zijn openbare vergadering van 24 juni 1982 vastgestelde bestemmingsplan „1ste Herziening bestemmingsplan „Kalkzandsteenfabriek" met de daarbij behorende voorschriften en toelichting.

Tegen het ontwerp van dit bestemmingsplan zijn geen bezwaren ingediend en bij de vaststelling zijn geen wijzigingen in het ontwerp aangebracht, zodat niemand meer bevoegd is tot het indienen van bezwaren bij Gedeputeerde Staten van Limburg.

Echt, 12 juli 1982

De burgemeester voornoemd,
Drs. W.F.A. Heemskerk

Simpelveldenaar kreeg Belgische onderscheiding

SIMPELVELD – Frans Jaegers, broer van de bekende "speeltuinopa" Pierre Jaegers uit Simpelveld is door koning Boudewijn van België benoemd tot ridder in de Orde van Leopold II. Hij ontving deze onderscheiding voor zijn vele verdiensten voor de Belgische staat.

Frans Jaegers, die 75 jaar geleden op de Molsberg te Simpelveld werd geboren, vertrok na zijn studie als missionaris naar Frankrijk, waar hij van 1935 tot 1950 werkte in het bisdom Versailles. Toen kwam hij naar België om in het bisdom Luik te werken. Momenteel is hij nog volop in actie in de Belgische plaats Bracht, onderdeel van de gemeente Burg-Reuland. Naast zijn eigen parochie „doet" hij er ook nog het parochiële werk van de plaats Maspelt bij.

Zomeravondconcerten in Noorbeek

NOORBEEK – Op de dinsdagen 13, 20, 27 juli en 10 augustus organiseert harmonie Berggalm van Noorbeek de zomeravondconcerten. De concertavonden worden om 20.15 uur geopend door harmonie Berggalm onder leiding van Ben Essers. De drumband van de harmonie zal een concert geven evenals de blaaskapel die vanaf 21.30 uur voor de echte stemmingsmuziek zorg draagt. De Berglander Muzikanten, uit Mheer, de Strikkekapel uit Sint Geertruid en de Berggalmkapel uit Noorbeek zullen tijdens de verschillende avonden optreden.

Roofoverval om 25 gulden

HEERLEN – Onder bedreiging van een mes werd zaterdagavond een inwoner van Margraten van de Grasbroekerweg naar de Sittarderweg gedirigeerd. Daar voegden zich twee jongemannen bij het gezelschap. Het slachtoffer werd vervolgens meegenomen naar een speelweide aan de Edisonstraat en daar van zijn eigendommen ontdaan, waarna de daders verdwenen, een geldbedrag van slechts 25 gulden rijker.

Kinderfilms in Maastricht

MAASTRICHT – Woensdag zal vanaf 12.00 uur in het Natuur Historisch Museum Bosquetplein in Maastricht een filmvoorstelling voor kinderen plaatsvinden. De film draagt de titel „Steenkool, een brug naar de toekomst". Eveneens zal in het kader van het vakantieprogramma van 12 juli tot en met 13 augustus iedere dag om 15.00 uur in dit museum een film worden vertoond.

Duiven uit Hoensbroek en Huls winnen Chateauroux

door fons van ophuizen

HEERLEN – De klassieke provinciale wedvluchten vanuit het Franse Chateauroux over 500 kilometer, hebben zaterdag bij een echt duivenweertje een zeer goed verloop gekend. Het provinciale concours van de CLBvP werd gewonnen door de gebroeders Van Tilburg uit Huls-Simpelveld die om 13.58 uur klokten. Verleden jaar behaalde de winnende doffer al een derde provinciaal van Orleans. De gebroeders Van Tilburg behoren dit jaar tot de grote uitblinkers. Jo Haagmans uit Hoensbroek zette de kroon op een briljant seizoen met de provinciale Chateauroux-zege in de Phoenix.

Eggen en zoon uit Nieuwenhagen, die ook kandidaat waren, hadden hun duif helaas alleen maar in het zoneconcours gezet. Sjef Chappin uit Elsloo vertolkte een glansrol met vier kopduiven in twee minuten. Vele bekende cracks streden op het voorplan.

De eerste aankomsten waren:

CLBvP:
Gebr. van Tilburg Huls 13.58; W. Peeters Sittard 14.04; P. Brands Munstergeleen 14.05; Aarts en zn. Rijckholt 13.50; Nic Janssen Gronsveld 13.51 - 13.51 - 13.54; P. Beckers Heughem 13.54; F. Nijsten Schinnen 14.03; Jan Meevissen Schinnen 14.04; Hendriks Eys 13.57; Sjef Moonen Heerlen 14.05 - 14.05; W. Roeks Heerlen 14.05; W. Joosten Palemig 14.07; Ramakers Palemig 14.06; Slangen Spekholzerheide 14.06; Slabbers Chevremont 14.10; A. Souren Simpelveld 14.06; Leo Hermans Voerendaal 14.08; Odekerken Bleeser Valkenburg 14.04; Wouters Beek 14.04; Driessen Elsloo 14.06; Heinen Echt 14.20; van Mulken Beek 14.08; J. Visschers Beek 14.08 - 14.08; Keulers Bunde 14.08; Habets-Vrösch Spekholzerheide 14.13 - 14.15; Gebr. Elzinga Nieuwenhagen 14.13; G. Marell Nieuwenhagen 14.15

Phoenix
Jo Haagmans Hoensbroek 13.39; Eggen en zn. Nieuwenhagen 13.42; W. Collard Elsloo 13.37; J. Chappin Elsloo 13.38 - 13.39 - 13.40 - 13.40; Smeets-Lennarts Meers 13.40 - 13.41; Lijnders Born 13.46; Leon Jansen Hulsberg 13.41; H. Stassen Meerssen 13.40; L. Habets Meerssen 13.40; van Kan Maastricht 14.32; Bex Maastricht 14.33; Stevens Maastricht 14.33; H. Geerlings Reuver 14.13 (591 km); Smeets Reuver 14.14; Keyarts Thorn 14.02; T. Verwijlen Weert 14.04; Theeuwen Roermond 14.06; A. van Helden Roermond 14.09; Peters Ell 14.10 uur.

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend

PRAKTIJKDIPLOMA COBOL

Leergangen in: Tilburg, Eindhoven, Goes, Nijmegen en Heerlen

Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs naar 4e klas HAVO (HBS-VWO). Vrijstelling voor MBO, HBO OBAO A of B, SPD I, MBA.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen., E.C.S. Passage 4-6 6411 JT Heerlen, tel. 045-710446.

Naam .... leeftijd ....

Adres .... opl ....

Woonplaats ....

LD

Snel geld per telefoon

Elk gewenst bedrag in een dag gereed. Lopende leningen meestal geen bezwaar. Desgewenst thuisbezorgd.

Persoonlijke leningen:

ƒ 3.000, = 48 x 89,-	ƒ 18.000,- = 72 x 376,-
ƒ 6.000,- = 60 x 150,-	ƒ 20.000,- = 72 x 416,-
ƒ 12.000,- = 72 x 255,-	ƒ 25,000,- = 96 x 426,-

Uw voorschotbank: **Smets Money Shops** ®
Akerstraat Noord 210a Heerlen 045-218218 — Maastricht 043-34993

KLYNVELD KRAAYENHOF & CO
IS VERHUISD NAAR
Vlotstraat 10,
6417 CB Heerlen
Nieuw telefoonnummer 045-718222

HEBT U GELD NODIG?

Vraag gratis en vrijblijvend informatie bij:
Assurantie- en financieringskantoor

GER HOOFWIJK

Burg. Hausmanstraat 11, 6121 EC Buchten/Born
Telefoon 04498-53691

Zand en grind Tuindekoratie Bouwmaterialen

Tijdens de eerste twee weken van de bouwvak geopend!

wessem bv

Maastricht: Wessem II bv., Viaductweg 78, (aan de Maas) tel. 043-16852
Wessem: Wessem bv., Groeneweg 1 (langs snelweg), tel. 04756-1442

Contacten/clubs

Privé en **ESCORTSERVICE** dag en nacht, 045-420017.

Privé-club **ELLE;** filmshow aanwezig. Tevens assistente gevr. Kapoenstr. 29, Maastricht, tel. 043-18884.

PRIVEAPPARTEMENT: Lucy met videofilm 13-23 uur. Ook bemidd. 043-623416.

Nieuw! Nieuw! **LA COMPARSA II PRIVÉ** te Vaesrade 37, gem. Nuth. Hostessen aanwezig. Geopend van maandag t/m vrijdag van 11.00 tot 19.00 uur. Tel. 045-241592. Eigen parkeergelegenheid. Ingang onder poort. Tot ziens. Incl. verw. zwembad, sauna, solarium etc.

Privé bij **TAMARA** tel. 043-31440.

TIFFANY CLUB met nieuwe meisjes en met gratis drank en film. Van maand. t/m vrijd. van 11.00 tot 24.00 uur, tel. 045-321580.

5 MEISJES zijn er voor u op '94' van 12 tot 24 uur. Zat. van 12 tot 21 uur. Eschenderweg 94, Ten Eschen, tel. 045-752780.

Internationale Bar **MONOPOLE,** nieuwe gastvrouwen, grootbeeldprojecties, Merkstein Herzogenrath, Geilenkirchenerstr. 375. Geopend ma. t/m do. vanaf 14.00 uur. Vrijd., zat. van 17 tot 3 u., tel. 09-49-2406-62928.

VIDEOCLUB Beek. Deze week 'n fijn gevarieerd programma. U weet het toch, voor elk wat wils. Vraag er even naar. Tel. 04402-4689.

VIDEOCLUB Heerlen. Dikwijls geïmiteerd nooit geëvenaard. Gewoon de beste filmclub. Parallelweg 71a, tel. 045-718067.

NELLY en Anja hebben 'n leuke collega 04402-4689.

Privé, **CHRISTIEN,** nieuw. Tel. 045-271423.

BEMIDDELING van huisadressen. Tel. 043-623416.

ANOUK met film, v. 13.00-23.00 uur, tel. 045-222109.

PRIVÉ, Josefiene. 045-714006.

CONTACTBURO Lucie, voor adressen door geheel Limburg. Tel. 04494-50921.

CONTACTBURO Kerkrade. Bemidd. door geheel Limburg. Tel. 045-461970.

Privé **NATALIE** van ma. t/m vr. van 11 tot 24 uur. Tel. 045-322116.

MARION van 11.00 tot 21.00 uur, tel. 045-321201.

Charmante **JONGEDAME** ontvangt u in haar privéappartement. Incl. video en drankje. Tel. 04750-30547.

BRIGITTE vanaf 10.00 uur, ook 's zaterdags en 's zondags, tel. 045-721759.

Club **ASPASIA** nieuwe gastvrouwen aanwezig. Aalbeek, Provincialeweg 12, tel. 04405-1697. Geopend van 11 tot 1 uur.

Nieuw **PRIVE** 04494-52558, tevens assistente gevr.

Nieuw **BIANCA** en Sandra privé, tevens ook escort. Tel. 045-226980.

Nieuw **WEEKEND** escort. Tel. 045-227116.

PRIVÉ Tel. 04494-52758, vanaf 11.00 uur.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Niet te geloven maar wel waar. In de **KINGS CLUB** zijn 5 nieuwe meisjes daar. Geopend van 14.00 uur smiddags tot 4.00 uur snachts. Kerkrade-West, Kaalheidersteenweg 43, nu ook zaterdags en zondags geopend v.a. 20.00 uur.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! **RAMONA EN EVA,** escortservice bezoeken u thuis of in hotel, tel. 045-421920.

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom: Sittarderweg 116 Heerlen
Tel. 045 - 721658

AUTOMOBILISTEN LET OP!!!

Bij ons maximaal **75% NO-CLAIM**

Ter introductie:
na 1 jaar schadevrij rijden beneden
28 jaar 40% no-claim; boven
28 jaar 50% no-claim

ASSURANTIËN VELD
Nieuwstraat 116, Hoensbroek, tel. 045-215458

ASSURANTIËN GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668 en 221090

ERCO

Aangeboden: enkele zeer gunstig gelegen

HORECA-BEDRIJVEN

in Zuid-Limburg
Horeca-papieren en enig kapitaal vereist.

Inlichtingen:
AFHAALCENTRUM EN DRANKENHANDEL J. ERKENS & ZN. B.V.
Baanstraat 61, Schaesberg.
Elke dag geopend van 8.00-12.30 uur en van 13.30-17.00 uur.
's Zaterdags van 9.30-14.00 uur.
Tijdens kantooruren: tel. 045-314666; 043-19741
Na kantooruren: tel. 04455-1230

Jupiler

DEUREN NOOIT MEER VERVEN

voor — na

Oude **deuren en deurkozijnen** als nieuw: ● Door **PORTAS**-kunststofommanteling in vele houtdessins en effen kleuren ● Passend bij uw interieur ● Vakkundig – voordelig ● s' Morgens gehaald – s' avonds gebracht. Belt u even op. NL 11/81

Alleenvertegenwoordiger voor: Maastricht Noord, Meerssen, Elsloo, Spaubeek, Brunssum, Hoensbroek en Heerlen
PORTAS-Vakbedrijf Timmerbedrijf Th. van Wel
Hoekerweg 3-4, 6241 NG Bunde
Tel. 043 - 64 78 33
PORTAS-deuren-vakbedrijfen overal in Nederland en in vele Europese landen
PORTAS®

GELD LENEN IS MAATWERK

WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

Bedrag:
alle mogelijke bedragen tussen ƒ 100,- en ƒ 100.000,-.

Rente:
eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Kosten:
alle bedragen netto in handen, dus geen kosten als bemiddelingskosten, bezoekkosten, notariskosten, verzekeringskosten, etc. etc.

Kwijtschelding bij overlijden (PL en CC).
Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden.

De kans van slagen is bij ons zeer groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.

Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat.

ONZE TARIEVEN ZIJN VERLAAGD

Persoonlijke lening: (aflossingen incl. rente) — Enkele voorbeelden

	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.500,-	ƒ 202,-	ƒ 141,-	ƒ 106,-
ƒ 7.500,-	ƒ 271,-	ƒ 187,-	ƒ 140,-
ƒ 9.500,-	ƒ 340,-	ƒ 234,-	ƒ 174,-
ƒ 12.500,-	ƒ 444,-	ƒ 304,-	ƒ 225,-
ƒ 14.500,-	ƒ 513,-	ƒ 351,-	ƒ 259,-

2e hypotheken
Voor eigenhuisbezitters met overwaarde, behalve 1% afsluitprovisie, betalen wij voor u notaris-, taxatie- en alle bijkomende kosten.

Afl. incl. rente	180 mnd.	240 mnd.
ƒ 15.000-	ƒ 195,-	ƒ 174,-
ƒ 20.000-	ƒ 255,-	ƒ 227,-
ƒ 25.000-	ƒ 316,-	ƒ 281,-
ƒ 30.000-	ƒ 377,-	ƒ 335,-
ƒ 40.000-	ƒ 499,-	ƒ 443,-

Tevens verstrekken wij ook alle soorten doorlopende kredieten. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24 Hoesbroek - Tel. 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor

provincie limburg mededeling

M 117/27-82.

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn aan de N.V. ENCI te Maastricht onder een aantal voorschriften een vergunnning ingevolge de Hinderwet en de Wet inzake de Luchtverontreiniging te verlenen voor het uitbreiden en wijzigen van de inrichting met opslag-, transport- en doseerinstallaties voor mergelmeel en metselcement en voor vliegas en portlandvliegascement.

Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 14 juli 1982 tot 29 juli 1982 en wel:

- ter provinciale griffie te Maastricht. (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Maastricht, kantoorpand Markt 28 (kamer 005) tijdens de werkuren en bovendien 's-donderdags van 18.00 uur tot 21.00 uur, bij de afdeling Voorlichting, Stadhuis (ingang Zuid-zijde)

alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld. Desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.

De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking.

Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Maastricht, 12 juli 1982.

CLUB PARIS geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 u. meerdere dames aanwezig. Provincialeweg 31 Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

CLUB RUSTICA van 11.00 tot 24.00 uur geopend, ook 's zaterdags. Hostesses aanwezig. V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Privé en **ESCORTSERVICE.** Bel voor afspraak, tel. 045-226190.

CLUB LA FERME Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Geopend van 10-23 uur, zat. 10-18 uur, weg Maastricht-Vaals, voorbij afslag Noorbeek richting Gulpen 1e weg links, 1e boerderij rechts nr. 73.

Doorlopende **GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN** Stationstr. 31, Sittard, meisjes aanw.

Privé **JOYCE** en Kitty. Ma. t/m vr. van 11-21 uur. Tel. 04402-9237.

BETAALBAAR BEVEILIGEN
Dat kan... ons succes: hoogste kwaliteit, vakkundig geïnstalleerd, 3 jr. garantie, zeer laag geprijsd.
Geïnstalleerd volgens de voorschriften van de verzekeraars.
Ook installateur van huistelefoons, diefstalspiegels, muurkluizen (va. ƒ 590,– incl. inbouwen).
Prof. V.d. Waalstr. 18, Hoensbroek – 045-218010
GREIN alarms

MEYBURG & CO
IS VERHUISD NAAR
Vlotstraat 10,
6417 CB Heerlen
Nieuw telefoonnummer 045-719300

Club **ROMANTIQUE,** Brusselsestr. 6, M'str., tel. 043-50339, open van 12.00 tot 24.00 uur, kom eens langs.

PRIVE in Geleen; Debby van ma. t/m vr. van 11.00 tot 23.00 uur, tel. 04494-41454. Drankje gratis.

PRIVE en escort, tel. 04494-53169, assistente gevr.

PRIVE tel. 04494-52758 en 52100 v.a. 11.00 uur, assistente gevr.

PRIVÉ bij Anita met video. Ook zaterdags, tel. 045-352543.

NOENDA van 10.00 tot 20.00 uur, ook zaterd. 04492-4518.

PUCK-VERENIGING show en film, Rijksweg 228, Ryckholt. Snelweg naar Luik, uitrit Gronsveld. Via Gronsveld naar Ryckholt, eind van het dorp aan de rechterkant. Geopend van 11 tot 23 uur.

Privé, **BRENDA,** Sonja, van 11.00 tot 23.00 uur. Sittard, tel. 04490-20796. Assistentes gevraagd.

PHATTAYA CLUB, met nieuwe meisjes. Geopend ma. t/m vr. van 14.00 tot 3.00 uur, zat. van 20.00 tot 3.00 uur. Tel. 04492-3691. Hoofdstr. 39, Amstenrade.

ESCORTSERVICE Gerda bezoekt u thuis. Tel. 045-322795.

PRIVÉ. Tel. 045-226369.

Privé en **ESCORT** met Gisela en Silvia van 14 tot en met 2 uur, tel. 045-254842.

KONTAKTBURO Störholm adressen door geh. Limburg. Bel 045-256767 en luister.

Nieuw! Nieuw! Twee meisjes in Echt. Tel. 04754-3325 van 12 tot 24 uur.

Privé-club **EVA** Rijksweg 13, Herten, geopend van 15.00 tot 3.00 uur. Tevens assistentes gevraagd. Tel. 04750-32742.

PRIVÉ in Sittard Thea en Jessica van ma. t/m vrij. van 11 tot 23 u. Bel eerst voor informatie 04490-25283. Drank gratis.

Privé Escort **CONNY.** Nieuwenhofstr. 7 Hoensbroek. Geopend van 10.00 tot 02.00 uur. Tel. 045-217143.

Nieuwe meisjes bij privé-escort Janine en **JACQUELINE.** Ook weekend. Tel. 045-461457.

ESCORTSERVICE tot 2 uur 's nachts en in het weekend tel. 045-461457.

Nieuw privé **CONNY** ma. t/m vr. van 12 tot 22 uur. Tel. 045-451530.

LENINGEN

Elk bedrag mogelijk van 1.000.- t m 40.000.-
2e hypotheken t m 100.000
Meestel dezelfde dag geregeld en betaald. Bedragen zijn inkl. rente en aflossing.
Kwijtschelding bij overlijden.
Bestaande leningen geen bezwaar.

PERSOONLIJKE LENINGEN

bedrag	48 mnd	60 mnd	96 mnd
ƒ 5000,-	ƒ 148,-	ƒ 127,-	ƒ 96,-
ƒ 7000,-	ƒ 203,-	ƒ 173,-	ƒ 129,-
ƒ 10000,-	ƒ 284,-	ƒ 242,-	ƒ 179,-
ƒ 12500,-	ƒ 352,-	ƒ 300,-	ƒ 221,-
ƒ 15000,-	ƒ 420,-	ƒ 357,-	ƒ 263,-
ƒ 20000,-	ƒ 556,-	ƒ 472,-	ƒ 346,-
ƒ 25000,-	ƒ 692,-	ƒ 587,-	ƒ 430,-
ƒ 35000,-	ƒ 964,-	ƒ 817,-	ƒ 597,-

Acceptatie niet alleen voor midden- en kaderfuncties zelfs WAO is mogelijk

SCHMIDT's FINANCIERINGEN
Gespecialiseerd kred. bem.
Rozenlaan 4, Geleen
Open: ma t m vr
van 9.00-18.00 uur
04494-50416
Na 18 u. 04494-49466

GERDA, escortservice, bezoekt u thuis of in hotel. Tel. 045-225009.

WILMA, escortservice, bezoekt u thuis of in hotel, tel. 045-222802.

FLAMINGOBAR is er ook voor u meneer. Meuserstr. 111, Haanrade-Kerkrade.

JONGEDAME ontvangt u in haar privé-appartement. Incl. video en drankje. Tel. 04750-30547.

Privé Huize **„SELINA".** Meerdere gastvrouwen aanwezig, ook escortservice. Tel. 04492-2841.

CONTACTBUREAU Limburg adr. door geh. Limburg, tevens kamerverh. 11-23 uur, Rijksweg Zd. 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Privé Huize **„SELINA".** Meerdere gastvrouwen aanwezig, ook escortservice. Tel. 04492-2841.

Escort-service v.a. 20 uur, tel. 045-455074.

Antiek

Te k. van part. 4 Biedermeier VOLTAIRES kuif, zeldz. mooi, geh. stoff. Te bevr. 045-3167...

INLIJSTEN en restaureren, tevens groe collectie schilderijen. Kunsthandel inlijsterij Hub Vleu... Einderstr. 40 Kerkrade 045-455770.

Te k. prachtige antieke KASTEN en eethoek o.a. jacht en div. an... kleingoed. Ri... Hoenstr. 75, Hoensbroe...

Diversen

Uw KUNSTGEBIT ge... ken. Klaar terwijl u wa... Borsboom, Frans Er... laan 53, Schaesberg, 045-315921.

WASAUTOMATEN ... zend + één onderdelen ... voorraad. Elektronik ... leen, Mauritslaan 112.

REPARATIE van alle m... ken KTV en video-re... ders, erkende Philips s... vice. Vooraf prijsopg... Aben Honigmanstr. Heerlen, tel. 045-716830.

Meubelen STOFFERE... Wij komen u geheel v... blijvend bezoeken. J. v... Zwaag, Kantstr. 35, Ub... o. Worms. tel. 045-314... of 045-312756.

TV-REPARATIE zon... voorrijkosten, Zuidli... burgse Tv-Service, tel. 0... 314122.

REPARATIE van alle m... ken wasautomaten, w... drogers, vaatwasmac... nes, koelkasten en di... vriezers. Paumen T.D. ... 045-253782.

Snel **BRUIN** worden. B... zon zonnehemels. T... 04407-1554.

VERHUUR-KOOP gro... **ste assortiment** er... **sche speelfilms op** ... **deo-cass. Vicaf,** ... **tionsstraat 31, Sittard.**

Heren
415011
is het telefoonnummer v... uw kapper.
Boy Schaeks
Van Alphenstr. 24, Molenberg-Heerlen



Het is inderdaad vervelend als u nu net een ander merk auto heeft gekocht.

Om te beginnen adviseren wij u om toch vooral het hoofd koel te houden. Want ook al heeft u nu net een ander merk auto gekocht, de wereld is nog niet vergaan.

Maar het blijft natuurlijk vervelend, dat is waar. Want de nieuwe Opel Ascona, tja...

Maar wees gerust. Bij ons valt er te praten over de inruil van uw huidige auto. U weet tenslotte hoe wij, Opel-dealers, zijn.

Dit keer willen we er zelfs nog een schepje bovenop doen.

Omdat we iedereen zo een perfekte nieuwe Opel Ascona gunnen.

CANTON REISS HEERLEN

CARTIGNY MAASTRICHT

GÖTTGENS SITTARD BEEK (L)

OPEL GM

De nieuwe Opel Ascona. De nieuwe kijk op autorijden.

imburgs agblad

Ad Wijnands:

„Ik dacht dat ik gewonnen had"

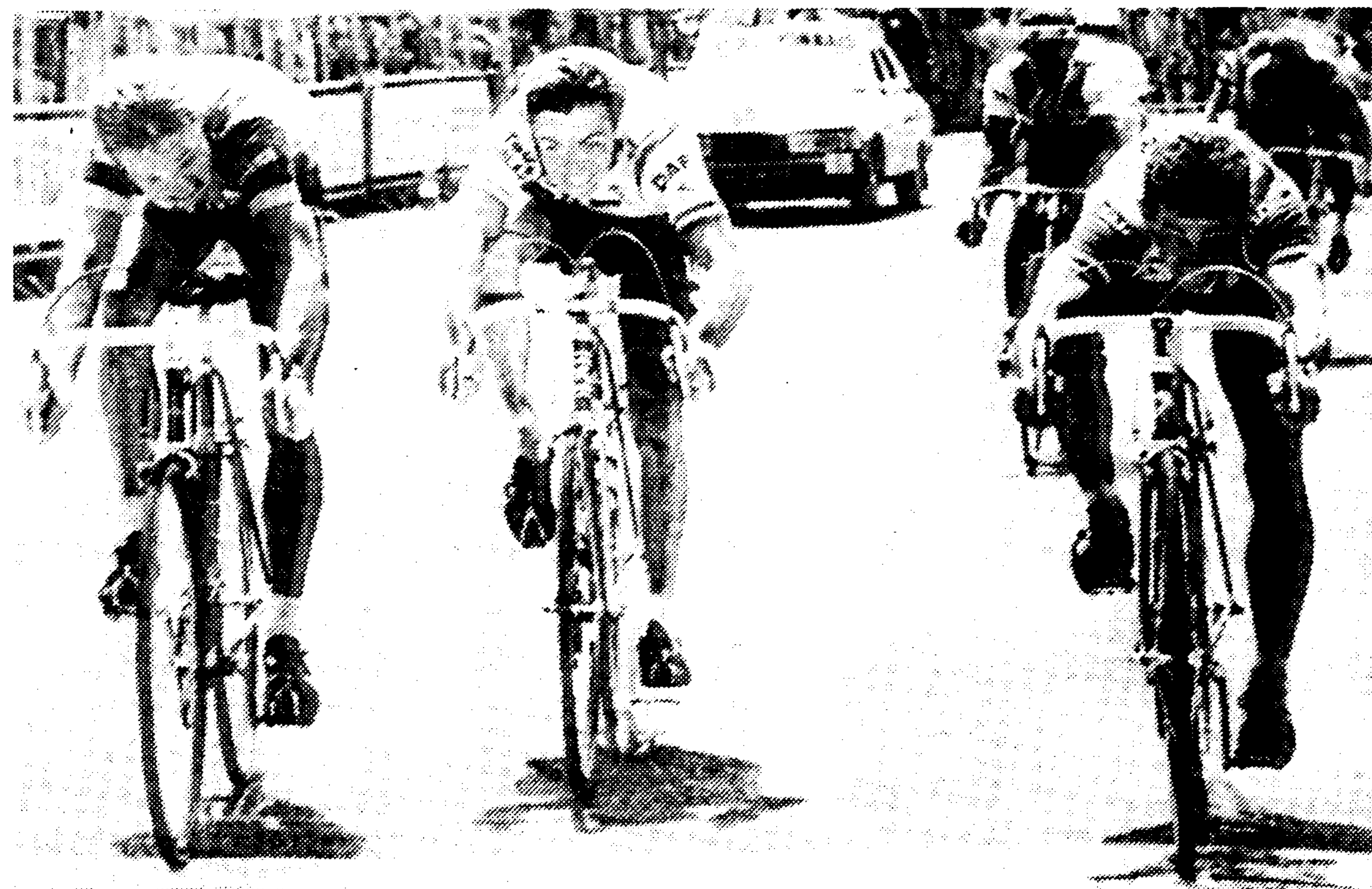
door wiel verheesen

CHÂTEAULIN – 'Daags nadat de Belg Pol Verschuere hem in de etappe van Cancale naar Concarneau had geklopt, kon Ad Wijnands nog steeds niet begrijpen hoe het had kunnen gebeuren. Hij herhaalde de woorden die hij zaterdag reeds uitsprak, nadat men hem had verteld dat de fotofinish in het voordeel van Pol Verschuere was uitgevallen. „Ik dacht dat ik gewonnen had", aldus de 23-jarige Maastrichtenaar. „Verscheure kwam nog naar me toe en zei: Ad, proficiat. Jij was de snelste".

De tijd die verstreek tussen de eindsprint en het bekendmaken van de uitslag, vergde het een en ander van de zenuwen. „Die paar minuten duurden een eeuwigheid", aldus Wijnands.

Daarna schouderophalend: „Jammer dat ik het karwei niet heb kunnen afmaken. Niet alleen jammer voor mezelf, maar ook voor de ploeg".

(Vervolg zie sport 3)



● Wie gaat als eerste over de streep? Dat was, aan het slot van de zevende etappe, met het blote oog niet vast te stellen. De aankomstjury kon de winnaar pas aanwijzen na bestudering van een speciale finishfoto. Onze fotograaf (COR VOS) drukte in elk geval op het juiste moment op de sluiter van zijn camera. Op zijn exclusieve plaat is duidelijk te zien dat Ad Wijnands (links) een centimeter tekort komt bij Pol Verschuere (rechts). In het midden William Tackaert die derde werd.

Bearzot: 'Laat me dit succes inhaleren'

● Paolo Rossi, topscorer van het WK. Hij zette Italië wederom op het juiste spoor.



ITALIË!



MADRID – De grootste supporter van de kersverse wereldkampioen Italië was gisteravond president Pertini. „Ik wil van die ere-loge af", schreeuwde hij naar zijn bodyguards. „Ik wil het veld op". Maar de kleine baas moest wachten totdat aanvoerder Dino Zoff het podium opkwam. Toen vloeiden de tranen en hees de Italiaanse veteraan de wereldbeker in de lucht.

De Coupe Jules Rimed komt terecht waar hij thuis hoort: bij Italië, het team dat vanaf de tweede ronde imponeerde en gisteravond na rust bijna kat en muis speelde met de Mannschaft uit West-Duitsland 3–1!

Een mokerslag voor de knapen van Jupp Derwall en de 20.000 Duitsers in het volle Santiago Bernabeu-stadion in de Spaanse hoofdstad.

Martelgang

Een gemiste penalty van Cabrini bracht de Italianen niet van hun stuk. Na de rust walsten ze even over Duitsland heen. Rossi, Tardelli en Altobelli. Drie prima goals. Toni Schumacher, de man die de beker al in Duitsland zag staan, moest met het schaamrood op zijn kaken de bal drie keer uit het net halen.

Een martelgang voor hem. Die tegentreffer van Paul Breitner, tien minuten voor tijd, is leuk voor de statistiek, maar van belang was die goal niet meer. Duitsland kwam gewoon te kort tegen een bij vlagen perfekt combinerend Italië.

WK-VOETBAL 1982



Ruiterlijk zei Derwall na afloop: „Het is een harde klap voor ons, maar Italië heeft de titel verdiend. Wij hadden te weinig kracht. De wedstrijd tegen Frankrijk zat ons nog in de benen".

Het leek op een excuus dat hij tevoren had bedacht bij een nederlaag, maar het was de waarheid. Duitsland werd in de tweede helft overrompeld.

Rummenigge, niet fit aan deze wedstrijd begonnen, kwam niet los van Bergoni. Klaus Fischer verdronk in de stugge Italiaanse defensie en uiteindelijk bracht Derwall „beul" Horst Hrubesch nog in het veld, maar deze keer kreeg hij niet de kans om toe te slaan.

De vrij matte eerte helft, met als hoogtepunt de naast geschoten penalty van Cabrini (Briegel had Conti neergelegd) kreeg een beter vervolg. De Italianen counterden knap en Rossi g geschaduwd door Karl-Heinz Förster bleef lang buiten beeld.

„Maar in een wedstrijd doet zich voor een spits altijd dé kans voor", zei hij later toen hij als topscorer van het toernooi in het stadion werd gefêteerd. „Wij hebben veel laten zien tegen de zogenaamd drie sterkste landen ter wereld: Argentinië, Brazilië en West-Duitsland. Maar we hebben ze wel alle drie verslagen.

Dat betekent dat de titel dik verdiend is". Enzo Bearzot ging op de schouders. Vooraf weggeschreven, nu populairder dan de paus in het Vaticaan. „Laat me eerst genieten!" riep hij tot tien keer toe, toen hij door verslaggevers om commentaar werd gevraagd. „Laat me dit succes inhaleren. Zoiets maak ik nooit meer mee".

Kastanjes

De Westduitsers, door het oog van de naald gekropen tegen Frankrijk, moeten vier jaar lang het woord „Vize" plaatsen voor Weltmeister. Dat klinkt niet slecht, maar keer op keer wordt dan teruggedacht aan die broeiend hete avond in Madrid op elf juli 1982. De avond dat de Mannschaft in de hoek werd gezet.

Hrubesch zei boos: „Als het te laat is moet ik de kastanjes weer uit het vuur proberen te halen. Waarom mag ik mij geen 90 minuten lang bewijzen?" En Breitner foeterde: „Die Italianen hebben verdiend gewonnen, maar ze moeten het eens afleren om iemand de benen doormidden te schoppen. Er kraakte van alle kanten". Deels had „Paule" gelijk, maar Stielike, Karl-Heinz Förster en Dremmler, bliezen op dat gebied ook een aardige partij mee.

Forza

Madrid, tien uur gisteravond. Koning Juan Carlos en zijn eega Dona Sofia zwaaiden voor de laatste keer naar het WK-toernooi 1982. „El Mundial" was voorbij, sportief gezien. Maar niet voor de 40.000 supporters uit Italië die per auto even waren overgewipt. 25.000 auto's vormden tot diep in de nacht een lange file, claxonnerend dat half Madrid er gek van werd. Forza Italia, Forza Azzuri.

Op elke hoek van de straat stonden de tifosi te springen, te dansen. Duizenden bierglazen sneuvelden in dat tumult, maar het mocht... voor deze ene keer.

Het was niet alleen de 3–1 winst en de titel, het was ook het feit dat juist tegen West-Duitsland dit fantastische succes werd bereikt. De „neutrale" Spaanse kijkers waren er blij mee. Zij hadden een nieuwe favoriet gezocht en gevonden".

Zoff

Dino Zoff bleef als altijd vrij rustig in de drukte: „Maar ik voel het hier", zei hij, wijzend op zijn linkerborststreek. „Ik heb vier wereldtoernooien meegemaakt. Dit zal wel de laatste keer zijn dat ik er bij ben. Dit beleven op 40-jarige leeftijd is onbetaalbaar. Ik heb er na die overwinning tegen Argentinië even van gedroomd. Nu is het realiteit. Ik verheug me op onze thuiskomst in Rome. Ik verwacht dat een miljoen mensen die dag op de been zullen zijn".

Adios Mundial. Italië evenaarde het record van de Brazilianen: driemaal wereldkampioen worden. In 1934 in Rome, in 1938 in Parijs en nu in Madrid in 1982. Forza Italia. De meute zong. En het Westduitse legioen droop af met de staart tussen de benen. „Noch einmal Druck und wir sind wieder Weltmeister". schreef Duitsland groots in de krant. Die kranten lagen gisteravond in Madrid op straat, platgetrapt door hossende Italiaanse tifosi....



● Feestvierende Italianen in Limburg. Fotograaf PETER ROOZEN kiekte deze tifosi in Leyenbroek.

In Valkenburg beierden de klokken

VALKENBURG AAN DE GEUL – Over vakantievierend Valkenburg beierden gisteravond om tien uur de klokken. Koster Luciano Azzarlto van de H. Nicolaas en Barbarakerk in het centrum van het Geulstadje deed op die manier kond van zijn vreugde aan iedereen die het maar wilde horen. Luciano, Italiaan van geboorte, uitte zijn blijdschap na de zege van zijn land op West-Duitsland. Italië wereldkampioen en heel Valkenburg mocht dat weten. Overigens had de patriottische Luciano vantevoren toestemming van zijn pastoor gekregen. Ofschoon men in Valkenburg in eerste instantie even schrok kon men daarna volop met de koster meeleven.

Paolo Rossi topscorer

MADRID – Paolo Rossi, de maker van het eerste doelpunt voor zijn land in de finale tegen West-Duitsland, heeft door deze treffer de eerste plaats gegrepen op de topscorerslijst van het wereldbekertoernooi 1982 in Spanje.

Eindstand: 1. Paolo Rossi 6; 2. Karl-Heinz Rummenigge 5; 3. Zbigniew Boniek en Zico 4; 5. Laszlo Kiss, Gerry Armstrong, Roberto Falcao en Alain Giresse 3.

WK-statistiek

MADRID – Cijfermateriaal rond de wedstrijden van het WK'82:

● Er werden 146 doelpunten gemaakt in 52 wedstrijden, gemiddeld 2.8 per wedstrijd (gemiddelde '78 was 2.6, recordgemiddelde 5.3 uit 1954).
● Hoogste aantal doelpunten in één wedstrijd door één speler: Rossi (3 tegen Brazilië), Rummenigge (3 tegen Chili), Boniek (3 tegen België) en Kiss (3 tegen El Salvador).
● Hoogste aantal doelpunten voor: Frankrijk 16
● Hoogste aantal doelpunten tegen: El Salvador 13
● Minste aantal doelpunten voor: El Salvador en Kameroen 1
● Minste aantal doelpunten tegen: Engeland en Kameroen 1
● Ongelukkigste speler: Cabrini, die als eerste in de geschiedenis van de wereldbeker een strafschop in de finale mist, Bossis die de eerste strafschop in de tweede en beslissende serie in de halvefinalewedstrijd tegen West-Duitsland mist, Barmos, de enige die in dit tournooi in eigen doel schoot.

Polen straffen blunders Franse goalie af

Zelfs geen troostprijs voor publiekslieveling



● *Jean Castaneda leek het ook te willen bewijzen: in Frankrijk wordt de slechtste veldspeler onder de lat geposteerd. De verslagen doelman na de derde Poolse goal*



ALICANTE – Zelfs de troostprijs was Frankrijk tenslotte niet gegund. Evenals acht jaar geleden in West-Duitsland, toen Brazilië in de strijd om de derde plaats met 1–0 werd verslagen, eiste Polen zaterdagavond in Alicante andermaal het brons voor zich op. Maar de overwinning (3–2) die daarvoor nodig was dankte het Oostblokland allereerst aan de Franse keepersmisère en minder aan de eigen kwaliteiten.

Tot twee keer toe ging doelman Castaneda hopeloos in de fout, beide treffers vielen op psychologisch cruciale momenten. Op slag van rust bij in te grijpen bij een hoekschop van Kupcewicz, waardoor Majewski ongehinderd raak kon koppen, één minuut na de rust verkeek Castaneda zich royaal op een vrije schop van Kupcewicz.

Zaterdagavond werd nog eens onderstreept over welk een rijk arsenaal aan spelers Frankrijk momenteel beschikt. In vergelijking met het elftal dat donderdagavond aantrad tegen de Westduitsers had Michel Hidalgo niet minder dan zes spelers buiten de basis gelaten. Op Tigana na had de Franse bondscoach ook het volledige middenveld en de aanval vernieuwd. De in dit toernooi zo geprezen Platini, Genghini en Rocheteau volgden het duel vanaf de tribune, Giresse en Six zaten op de reservebank.

Oogstrelende combinaties

Ook in deze fantasie-opstelling was Frankrijk aanvankelijk duidelijk een nummer te groot voor Polen, dat slechts in Boniek, Kupcewicz, Szarmach en de geslepen Lato spelers van gelijkwaardig niveau bezat.

De meer dan eens oogstrelende combinaties leverden ook al in de dertiende minuut succes op, toen Girard van buiten het strafschopgebied via de paal raak knalde: 1–0.

Boniek

Maar tegelijkertijd verslapte de concentratie en kreeg Polen de gelegenheid aanvallend iets terug te doen. Toen ook bewees Boniek over welke kwaliteiten hij beschikt. Een dieptepass van hem lag ten grondslag aan de gelijkmaker vijf minuten voor de rust van Szarmach, die pal daarvoor al de paal had getroffen. Een taxatiefout van Castaneda bracht Polen zelfs op voorsprong via Majewski: 2–1.

Te vaak sterft het Franse voetbal nog in schoonheid. Dat bleek zaterdagavond nadat Couriol (3–2; eerder had Kupcewicz voor 3–1 gezorgd) de Fransen alsnog uitzicht had gegeven op een verlenging. Het toch al niet gezapige duel kreeg toen ook een steeds grimmiger karakter. Maar hoe bekaaid Frankrijk er in Spanje ook vanaf mag zijn gekomen voor de ware voetballiefhebber is dit land de morele finalist.

Polen-Frankrijk 3–2 (2–1). 13. Girard 0–1, 43. Szarmach 1–1, 45. Majewski 2–1, 47. Kupcewicz 3–1, 73. Couriol 3–2.
Scheidsrechter: Jose Da Silva Garrido (Portugal). Toeschouwers: 25.000.
Gele kaarten: Buncol (Pol.), Wojcicki (Pol.) en Tigana (Fra.).



POLEN: Mlynarczyk; Zmuda; Dziuba; Janas en Majewski; Kupcewicz; Lato; Matysik (46. Wojcicki) en Buncol, Boniek en Szarmach.

FRANKRIJK: Castaneda; Tresor; Janvion (64. Lopez); Mahut; Amoros; Larios; Girard; Tigana (82. Six); Couriol; Soler en Bellone.

Henk van de Broek heer en meester

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

GRUBBENVORST – Oud-kampioen en winnaar afgelopen week van de „topwedstrijd nationaal" van de NCRV-trofee Henk v.d. Broek bewees met het succesvol optreden bij „De Pijts" in Grubbenvorst wederom zijn grote klasse. Met vijftien combinaties in de klasse zwaar springen in de barrage uitkomende, wendde hij zijn Norton zo snel, zeker en foutloos tussen en over de hindernissen, dat geen enkele andere combinatie in zijn schaduw kon staan.

Een uitzondering was Hans Derks met Le Duc. In fijne stijl kwam deze ruiter tot 37,28 sec. en dat was slechts 0,42 sec. slechter als Henk van de Broek die in 36,46 sec. door de finish ging. Hoe snel het tweetal was, kon men zien aan de tijd van meervoudig dressuurkampioen Pieter Kersten, die bewees ook het springen onder de knie te hebben met een foutloos parkoers met Royal in een tijd van 42.22. De klasse van de barrageruiters werd wel bewezen door het feit dat ook Hans Derks, als 4e met Top Girl, 5e W. van Dijck met Rabit, 6e T. Janzen met Ramona en 7e D. v.d. Zwam met Uno foutloos rond kwamen.

Hans Derks was ook zeer goed in het afsluitende Speel Uw Spel. Hij behaalde 1000 punten en dat was goed voor een 2e plaats, want E. van Asten met de zeer snelle Ramona won met 1040 pnt. Ook hier was Henk van de Broek weer op z'n best. Hij werd 3e en 4e met Norton en Solferinow.

In de klasse midden kwamen twaa combinaties in de barrage. Slech twee bleven foutloos. Winnaar v.d. Mortel in 42,51 en weer Hen van de Broek met Solferino in 43, sec.

Polen dolgelukkig met bronzen plak

ALICANTE – Dolgelukkig is het Poolse elftal naar huis teruggekeerd. De derde plaats tijdens het wereldbekertoernooi in Spanje, een niet verwachte herhaling van het stuntwerk van 1974, werd gevierd als een overwinning. De speciaal voor de „kleine finale overgevlogen Poolse sportminister Marian Renke stond na afloop van de 3-2 zege in Alicante met de tranen in de ogen zijn spelers op te wachten. „Jullie hebben niet alleen voor jezelf een geweldige prestatie geleverd, maar in het bijzonder voor het hele noodlijdende Poolse volk", aldus de Poolse landsbestuurder.

Minder emotie was er tijdens de persconferentie te bespeuren bij de Poolse bondscoach Antoni Piechniczek. Tijdens de bijeenkomst in de perszaal van het Jose Rico Perezstadion haalde hij de mond zelfs niet open. Geërgerd verliet Piechniczek de zaal, omdat alle journalisten hem negeerden en slechts belangstelling hadden voor de coach van de verliezende Franse ploeg, Michel Hidalgo. Buiten het stadion doorbrak hij het zwijgen. Boze tongen hadden beweerd dat Piechniczek van hogerhand „gemuilkorfd" was. „Ik zeg iets, wanneer ik dat wil. Dat merken jullie toch. Ik ben overgelukkig. We hebben met deze jonge ploeg een resultaat bereikt, dat in onze stoutste dromen niet voor mogelijk was gehouden", aldus Piechniczek.

Hidalgo

Michel Hidalgo de tot na het EK van 1984 in Frankrijk in dienst blijvende bondscoach was weinig rouwig om het verlies. „Wat wilt u nou? Wereldkampioen konden we niet meer worden. Wat is in zo'n toernooi nu het verschil tussen de derde en vierde plaats, als je de beste plaats moet laten schieten?".



● *Stefan Majewski (tweede van links, met baard) scoort het tweede Poolse doelpunt.*

WK-allerlei

N'Kono in wereldelftal

MADRID – Als eerste Afrikaanse voetballer zal Thomas N'Kono deel uitmaken van het wereldelftal, dat op 7 augustus in New York tegen Europa aantreedt. De baten van de wedstrijd komen ten goede aan Unicef.
N'Kono, 26 jaar oud, maakte in de eerste eindronde van het wereldbekertoernooi furore als doelman van Kameroen. N'Kono werd in de drie wedstrijden uit groep 1 slechts één keer gepasseerd.
N'Kono heeft verklaard het komend seizoen graag in het Europese profvoetbal uit te komen. De Westduitse Bundesliga heeft daarbij zijn voorkeur.

Veertig vliegtuigen

MADRID – In de loop van zondag zijn meer dan veertig vliegtuigen met Westduitse en Italiaanse supporters op het vliegveld Barajas in Madrid aangekomen. De intocht van deze supporters kwam pas laat op gang, omdat de eerste eindronde weinig reden tot optimisme gaf over het bereiken van de finale door Italië en West-Duitsland. De Italiaanse president Pertini en de Westduitse bondskanselier Schmidt bevonden zich onder de laat gearriveerde schare supporters, die de 90.000 plaatsen in het Bernabeustadion bezetten.

Record voor Lato

ALICANTE – De Poolse international Gregorz Lato heeft in de wedstrijd tegen Frankrijk een nationaal record gebroken. De 31-jarige Lato (spelend voor Lokeren) kwam in die wedstrijd op het totaal van 103 interlandwedstrijden. Lato passeerde met die verrichting de Poolse recordhouder Kazimierz Deyna, die 102 keer voor het nationale elftal uitkwam.

Pantserbrigade

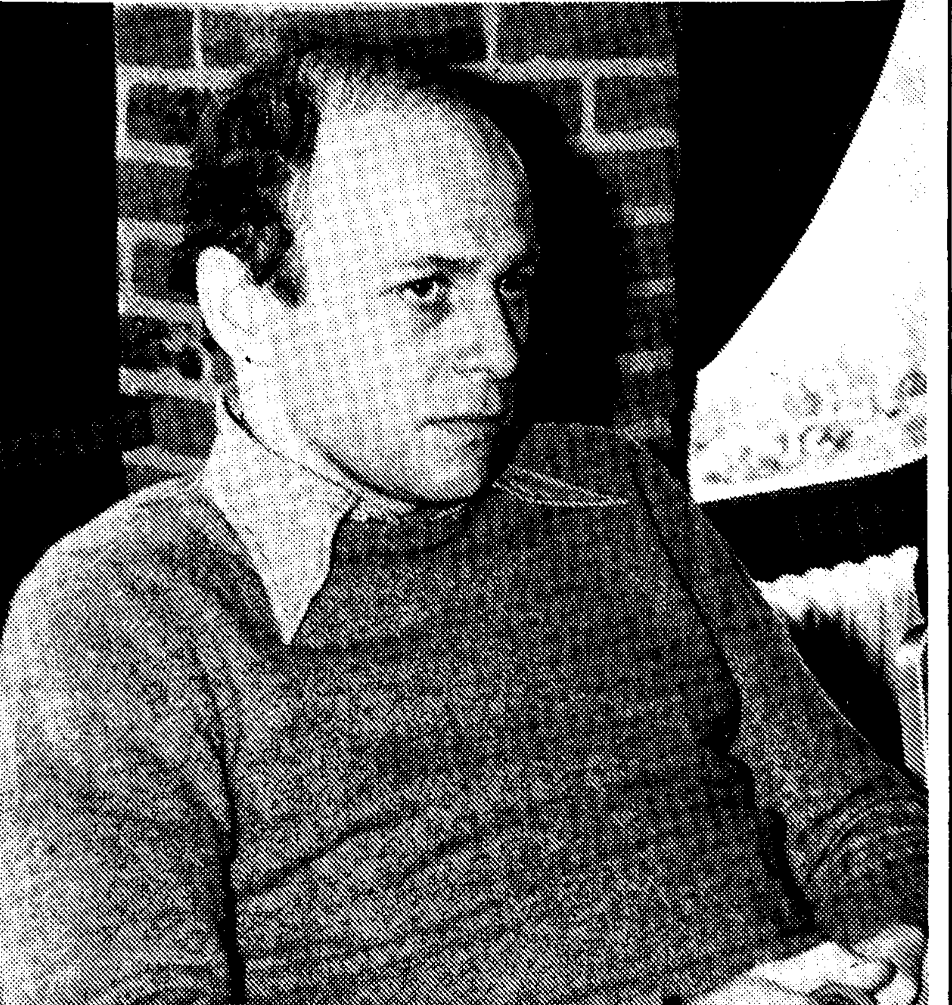
MADRID – Het Westduits voetbal is niet populair in Spanje. Het Westduitse voetbal werd zondag in de Spaanse krant „ABC" als „Pantserbrigade" betiteld. Libero Uli Stielike, spelend voor Real Madrid heeft al sinds lange tijd in Spanje de bijnam „el Tanque" (de tank).

Laagterecord toeschouwers

MADRID – Het WK in Spanje is geëindigd met een laagterecord wat betreft de toeschouwersaantallen. Per wedstrijd stroomden op het Iberisch schiereiland 35.428 toeschouwers het stadion binnen. De FIFA moet twintig jaar in de WK-historie teruggaan om slechter voor de dag te komen. In Chili in 1962 keken gemidden 24.250 toeschouwers toe. Over de gehele linie werden de 52 wedstrijden bezocht door 1.842.250 mensen.

Revanche in Monaco

MADRID – Het hoogtepunt van de viering van het 80-jarig bestaan van de FIFA wordt het revancheduel van beide finalisten, Italië en West-Duitsland, op 21 mei 1984 in Monaco. Dat deelde FIFA-voorzitter Havelange op een persconferentie mee.



● *Lato: sinds zaterdag Pools recordinternational.*

Opmerkelijke prestatie Winand Willigers

Limburgse zwemrecords gebroken tijdens NK

AMERSFOORT – Tijdens het eerste deel van de Nederlandse Zwemkampioenschappen 1982 hebben de Limburgse deelnemers niet onverdienstelijk gezwommen. Met maar liefst vier nieuwe Limburgse records en vier medailles konden de Limburgse topzwemmers naar huis keren.

Mark Roelofs

De meest opmerkelijke prestatie werd geleverd door Mark Roelofs van de Maastrichtse Zwem- en Poloclub. Tijdens zijn tweede (!) officiële wedstrijd wist hij een zilveren medaille te behalen op de 100 meter rugslag. Eveneens was een zilveren medaille weggelegd voor Jolanda Jongen. Deze clubgenote van Mark wist die prestatie te behalen bij „haar" rugslag. De overige twee medailles waren er voor Mariëlle Speetjens (die brons behaalde bij de 100 meter vlinderslag) en Chantalle Somers van het Heerlense ZON, die het brons op de 100 m schoolslag weghaalde.

Winand Willigers uit Eysden behaalde dit weekend twee nieuwe Limburgse recorden. Tijdens de 100 m vlinderslag waar hij 5e werd en tijdens de 200 m wisselsag zette hij scherpere tijden neer.

De overige twee recorden waren eveneens voor zwemmers van de Maastrichtse zwemploeg. Bij de 4x200 m vrije slag estafette jongens onder 16 jaar verbeterde de ploeg het aspirantenrecord en het seniorenrecord, evenals de meisjes onder 16 jaar tijdens de 4x200 m vrije slag estafette.

Cruijff riskeert levenslange schorsing

JOHANNESBURG – Johan Cruijff behoort – zoals wij reeds meldden – volgens Zuidafrikaanse dagbladen tot de groep oud-topvoetballers die voor veel geld bereid zijn de FIFA-reglementen aan hun laars te lappen en vijf exhibitiewedstrijden in Zuid-Afrika te spelen.

Met Cruijff schijnen ondermeer de Argentijnen Ardiles en Kempes, de Westduitser Beckenbauer, de Britten Watson, Ball, Channon en de Joegoslaven Golac en Aleksic de invitatie geaccepteerd te hebben. De spelers vertrekken dinsdag vanaf verschillende Europese vliegvelden naar Zuid-Afrika en treden in Durban, Johannesburg en Kaapstad aan tegen clubelftallen en het nationale team.

De nog actief in competitieverband uitkomende spelers, zoals Cruijff, hangt levenslange schorsing boven het hoofd. Zuid-Afrika is immers in 1976 door de FIFA het lidmaatschap ontnomen vanwege zijn apartheidspolitiek. Sinds die tijd hebben de leden van de FIFA alle contacten met de Zuidafrikanen angstvallig vermeden.



● *Cruijff: naar Zuid- Afrika?*

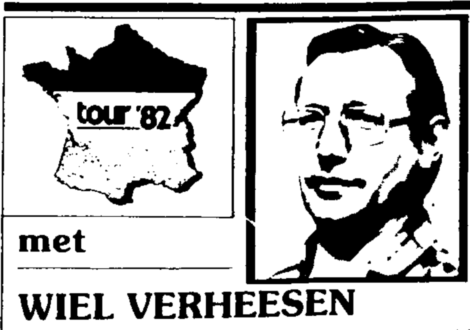
Frank Hoste: „Raas schreeuwde dat ik moest demarreren"

Raleigh loopt op rolletjes

CHÂTEAULIN – Enkele uren voordat Frank Hoste de achtste etappe in de Tour de France op zijn naam schreef en daarmee opnieuw voor een daverend Raleighsucces zorgde, lag de naam Roger Walkowiak op veler lippen. Dat kwam omdat Régis Clère tijdens een solovlucht ruim twaalf minuten voorsprong veroverde op het peloton en – ondanks het kleiner worden van deze marge – in staat leek een volle ronde van zeven kilometer winst te veroveren op het aankomstparcours in Châteaulin. Het traject aldaar moest door de renners na het bereiken van de eindstreep elf keer worden afgelegd. Alle kans dus op een sensationele wending.

Velen zagen die situatie reeds een feit worden. Régis Clère kon met steun van Joop Zoetemelk en andere ploegmakkers keurig blijven meedraaien in het „gedubbelde" peloton. De voorsprong zou dan circa tien minuten bedragen. weliswaar geen garantie om de gele trui te veroveren, maar niettemin genoeg om links en rechts aan Roger Walkowiak te denken.

Deze Fransman van Poolse afkomst stond – meer dan twintig jaar geleden – ook niet als favoriet genoteerd toen de Tour begon. Desondanks reed hij in het geel Parijs binnen omdat hij onverwacht afstand van de rest had genomen. Een jaar of elf later slaagde Roger Pingeon er eveneens in om de kopstukken te verslaan in een etappe die pas naderhand beslissend bleek te zijn geweest.



„Régis Clère heeft niet voor niets een paar weken geleden het Franse kampioenschap gewonnen. Een derderangsfiguur is hij dus zeker niet", werd verteld. „De 25-jarige renner uit Langres in de Haute-Marne is een van die outsiders waarop prognoses wel vaker in stukken gaan."

Régis Clère redde het niet. De solovlucht van bijna 190 kilometer was desondanks bewonderenswaardig. „Zijn tegenstanders hebben met vuur gespeeld", vertelde Jules de Wever, de assistent-ploegleider van Raleigh. „Dit soort zaken wordt nog wel eens meer onderschat."

Peter Post zei: „Toen Clère een grote voorsprong opbouwde, was het niet onze taak om aan een achtervolging te beginnen. Zoiets moet de gele-truidrager doen, met steun van diens ploegmakkers. Bovendien is Bernard Hinault de man die het gewicht van de koers draagt. Als hij en gele-truidrager Anderson er vrede mee hebben, dat Régis Clère een minuut of twaalf voorsprong neemt, vinden wij het ook best."

Hinault

„Overigens, let op mijn woorden", aldus Peter Post. „Ze zullen Hinault de komende weken nog zien. Hij wacht op de tijdritten en de etappes in het hooggebergte. Hinault is een renner die zich aan zijn programma houdt. Hij laat zich niet door anderen van de wijs brengen. Zelfs het feit dat hij twee dagen door zijn geboortestreek koerste, veranderde daaraan niets."

De strijd in Bretagne bracht dus uiteindelijk geen mutaties van belang teweeg. Phil Anderson bleef in het geel; Sean Kelly in het groen. Raleigh pakte na de mislukte poging van Ad Wijnands om zaterdag voor de vierde keer een renner van Peter Post op het erepodium te krijgen, 's anderendaags de draad weer op. Frank Hoste sloeg toe in de eindsprint tussen een groepje vluchters dat zich had geformeerd nadat Régis Clère door de hoofdmacht was ingerekend.



● *Het zoveelste Raleighsucces in de Tour: Frank Hoste wint de achtste etappe in Châteaulin*

Foto: COR VOS

„Jan Raas schreeuwde dat ik moest demarreren, toen sommige van mijn latere medevluchters reeds ontsnapt waren", aldus Hoste.

„Ik bereikte in gezelschap van ondermeer Theo de Rooy het groepje waarin mijn ploegmakker Ludo Peeters zich reeds had genesteld. Vanaf dat moment werkte bij ons weer het samenspel waarmee Raleigh een reputatie heeft opgebouwd. Peeters knalde achter iedereen aan die het waagde te demarreren. En geloof me, er werd veel gedemarreerd.

Frank Hoste was de koning te rijk. In de tumultueuze situatie van de etappefinish die door vele tienduizenden werd bijgewoond, had hij het liefst direct zijn ploegmakkers bedankt. De mensenmenigte liet het hem vooralsnog niet toe. „Jongens, bedankt", riep hij in de richting van de ploegleidersauto, waar de renners van Peter Post juichten om het vierde succes van hun team.

„Aan ons systeem kan niemand tippen"

Van onze verslaggever

CHÂTEAULIN – Frank Hoste, de renner uit Gent die in augustus 27 jaar wordt, is bezig aan zijn tweede seizoen bij Raleigh. De drie voorgaande jaren verdedigde hij de kleuren van Belgische formaties.

„Ik had bij mijn overstap naar de profs de hoop om een vedette te worden. Ik kreeg zelfs het kopmanschap bij een van mijn eerst werkgevers (Marc Zeepcentrale;, maar spoedig merkte ik dat ik tekortschoot. Bovendien was de organisatie niet zoals ik die bij Raleigh meemaak. Bij Peter Post is een systeem ontwikkeld waaraan niemand kan tippen. Ik heb in deze ploeg mijn grootste successen behaald. Niettemin blijf ik gewoon werken in dienst van de anderen. Ik ga beslist niet veranderen."

Frank Hoste won de afgelopen maanden. Gent-Wevelgem en de Vijfdaagse van Duinkerken, waarna hij twee weken geleden Belgisch kampioen werd.

Woekerprijzen

MADRID – Op de zwarte markt deden de toegangsbewijzen voor de finalewedstrijd West-Duitsland-Italië veel geld. Zondagmiddag werden in de nabijheid van het Bernabeu-stadion kaartjes aangeboden tegen woekerprijzen. Goede zitplaatsen werden door zwarthandelaren aangeboden voor 50.000 peseta's (1250 gulden).

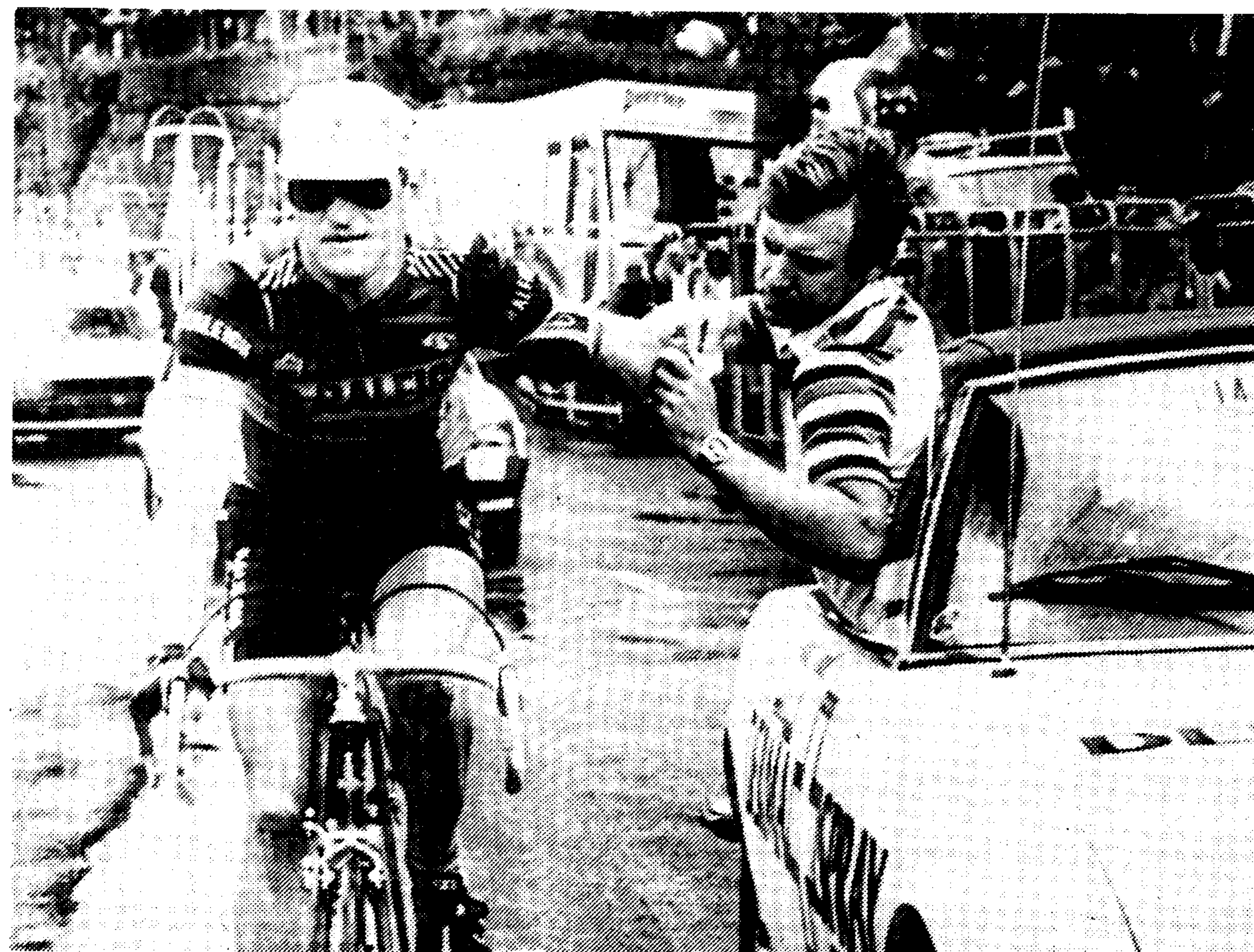
Maatregelen tegen Mundiespana

MALAGA – Volgens de directeur toerisme van de provincie Andalusie is het zeer wel mogelijk dat het Spaanse staatssecretariaat voor het toerisme maatregelen wegens onregelmatigheden zal nemen tegen Mundiespana. Dit consortium van reisbureaus is opgericht om de kaartverkoop te regelen voor het organisatiecomité van het wereldkampioenschap en tevens de hotelreserveringen van de buitenlandse toeristen te organiseren.
Sindsdien zijn er veel klachten binnengekomen. In Spanje wijt men het geringere bezoekersaantal dan waarop was gerekend aan de prijzen, die door Mundiespana zijn gehanteerd.

"Peter, ga maar naar huis"

Van onze verslaggever

CHÂTEAULIN – Peter Zijerveld uit de ploeg van Fred de Bruyne behoort niet meer tot het Tourpeloton. Daags na de rustdag keerde hij naar Nederland terug. Zijerveld kampte al enkele dagen met ziekte. Nierbekkenontsteking, zei de een. Nee, zei de ander. Fred de Bruyne hakte de knoop door. „Peter, ga maar naar huis en laat je daar eens grondig onderzoeken", aldus de chef-d'equipe.



● *Na een smak tegen het wegdek laat Gerrie Knetemann een provisorisch verband aanbrengen*

Foto's: COR VOS

● Pol Verschuere, die Ad Wijnands zaterdag van de etappewinst afhield, is bezig aan zijn zevende jaar bij de profs. Enkele seizoenen geleden won hij de laatste etappe in de Tour. Vorig jaar nam zijn toenmalige ploegleider Godefroot hem niet mee naar de Tour, omdat uitgelekt was dat Verschuere in 1982 aan de zijde van Fons de Wolf zou rijden.

● Het weekeinde in Bretagne heeft de rennerskaravaan met vijf man doen slinken. Nadat Zijerveld zaterdag reeds niet gestart was, gaf de Duitser Braun onderweg naar Cancale de pijp aan Maarten, wegens een handblessure. Gisteren staakten de Italianen Batellaro en Sgalbazzi en de Belg Vandenbroucke de strijd.

Laatstgenoemde werd reeds halverwege de strijd op grote achterstand gereden.

● **De achtste etappe was bijna de laatste van Fons de Wolf in deze Tour. De winnaar van de Omloop Het Volk smakte tijdens een van de vele stortbuien tegen het macadam. Hij bereikte naderhand toch weer het peloton.**

● Gerrie Knetemann maakte zondag op onzachte wijze kennis met de Franse bodem. Al rijdende moest De Kneet zich onder doktersbehandeling stellen. Zijn blessure viel overigens mee.

Tussensprintjes

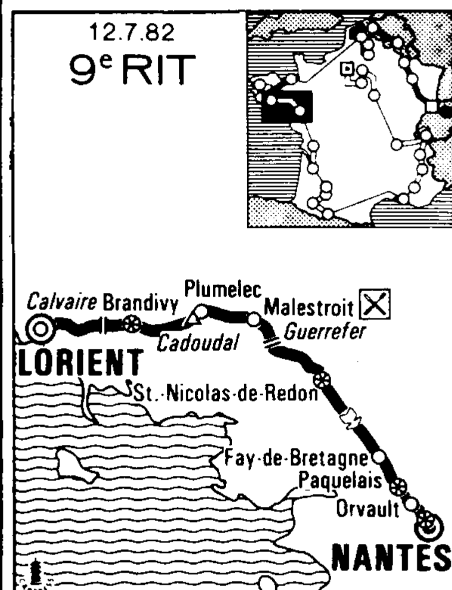
● **Régis Clère, de held van zondag, moest uiteindelijk met de 90ste plaats tevreden zijn. Hij arriveerde in dezelfde tijd als Eddy Planckaert die vier seconden na Hoste de sprint van het peloton won.**

● Jean de Gribaldy, ploegleider van de Franse formatie SEM, heeft een derde Amerikaan gecontracteerd. Het is David Meyer-Oaks die dit jaar in de Ronde van Colorado veertiende werd. De Gribaldy is attent gemaakt op deze renner door diens landgenoot Jonathan (Jacques voor de Fransen) Boyer, die evenals de Amerikaanse kampioen John Eustice nu al deel uitmaakt van die equipe.



● *Jean-Luc Vandenbroucke laat zich verzorgen. Even later geeft de Belg de pijp aan Maarten*

Tour vandaag



De negende etappe is opgesplitst in twee gedeelten. Eerst wordt de vorige week uitgevallen ploegentijdrit verreden (Lorient - Plumelec over 69 km). Daarna volgt de rit in lijn van Plumelec naar Nantes (132 km)

TV en radio

TV Nederland 2: 18.30 - 18.54 uur, samenvatting ploegentijdrit en negende etappe.
BRT 1: 15.45 uur, rechtstreeks verslag negende etappe.
Radio Hilversum 1: 14.03 - 17.00, rechtstreekse verbinding met de Tour.

Ad Wijnands „Ik kwam te laat op kop"

(Vervolg van Sport I)

Een dag later, nadat zijn teamgenoot Frank Hoste zegevierend uit het sprintgevecht tussen tien koplopers was gekomen, glunderde Wijnands weer.

„Kijk", zei hij, „dat bedoelde ik met afmaken. Zowel Ludo Peeters, Gerrie Knetemann als Jan Raas deden dat al eerder in deze tour. Nu was Frank Hoste aan de beurt. Ik slaagde niet. Hopelijk kan ik in het verdere verloop van de strijd alsnog een etappe winnen. Ik sta beslist niet onder extra-druk, omdat ik vorig jaar twee ritten op mijn naam kon schrijven".

Zenuwachtig

Ad Wijnands had bij het bereiken van het stadje waar zaterdag de zevende etappe zou eindigen, de sprintkwaliteiten van Pol Verschuere niet onderschat.

„Ik wist dat hij goed uit de voeten kan als het op sprinten aankomt. Dat heb ik in de twee jaar waarin ik als beroepsrenner rijd vaak genoeg ervaren. Toch zag ik vooral in William Tackaert mijn grootste rivaal. Bovendien was Tackaert in gezelschap van DAF-ploegmakker Guy Nulens. Het was in de laatse kilometers in de kopgroep.
Een zenuwachtige bedoening. Het peloton had slechts enkele honderden meters achterstand. Automatisch denk je dan dat alle moeite toch nog vergeefs is geweest".

Toen Guy Nulens de sprint aantrok, bleef Ad Wijnands in het wiel van Tackaert. Vlak langs de balustrade flitste Pol Verschuere vervolgens naar de eerste stelling. Tackaert reageerde. Wijnands ook.

„Ik hield mezelf heel even in", aldus de Maastrichtenaar. Mijn zelfvertrouwen was groot. Niettemin oppassen om niet te vroeg op kop te geraken, dacht ik. Dat was een verkeerde beslissing. Ik moest zeker twee fietslengten achterstand goed maken. Teveel om alsnog te winnen, hoewel ik dacht dat ik toch nog geslaagd was".

Kop op!

Verzorger Bertus Fok („Ik voel dat Ad, vergeleken met vorig jaar, sterker is geworden), sloeg zijn armen om hem heen. „Kop op, jongen! Je hebt goed gereden er komen nog meer dagen". Wijnands verborg zijn teleurstelling en zei: „Inderdaad, de Tour duurt nog twee weken. Bang voor het werk, straks in de cols, ben ik niet. Ik geloof dat ik, zonder potten te breken, op een redelijke wijze over de bergen kom. In de Dauphiné Libéré deed ik het niet slecht. De aankomst in Grenoble, op de top van de Bastille, bereikte ik zelfs als dertiende. Niet gek voor iemand als ik".

Paffen slaat tegenstander K.O.

AKEN – Tijdens bokswedstrijden te Aken wist Jos Paffen van Boksvereniging Landgraaf de Westduitser Birkman in de tweede ronde voor meer dan tien tellen tegen het canvas te slaan. Math Haagmans van dezelfde club kreeg onbeslist toegewezen na zijn partij tegen de Engelsman Cripps.

Limburgers vooraan in Crapoelcross

Arno Bosch manchezege

Van onze medewerker THEO KEYDENER

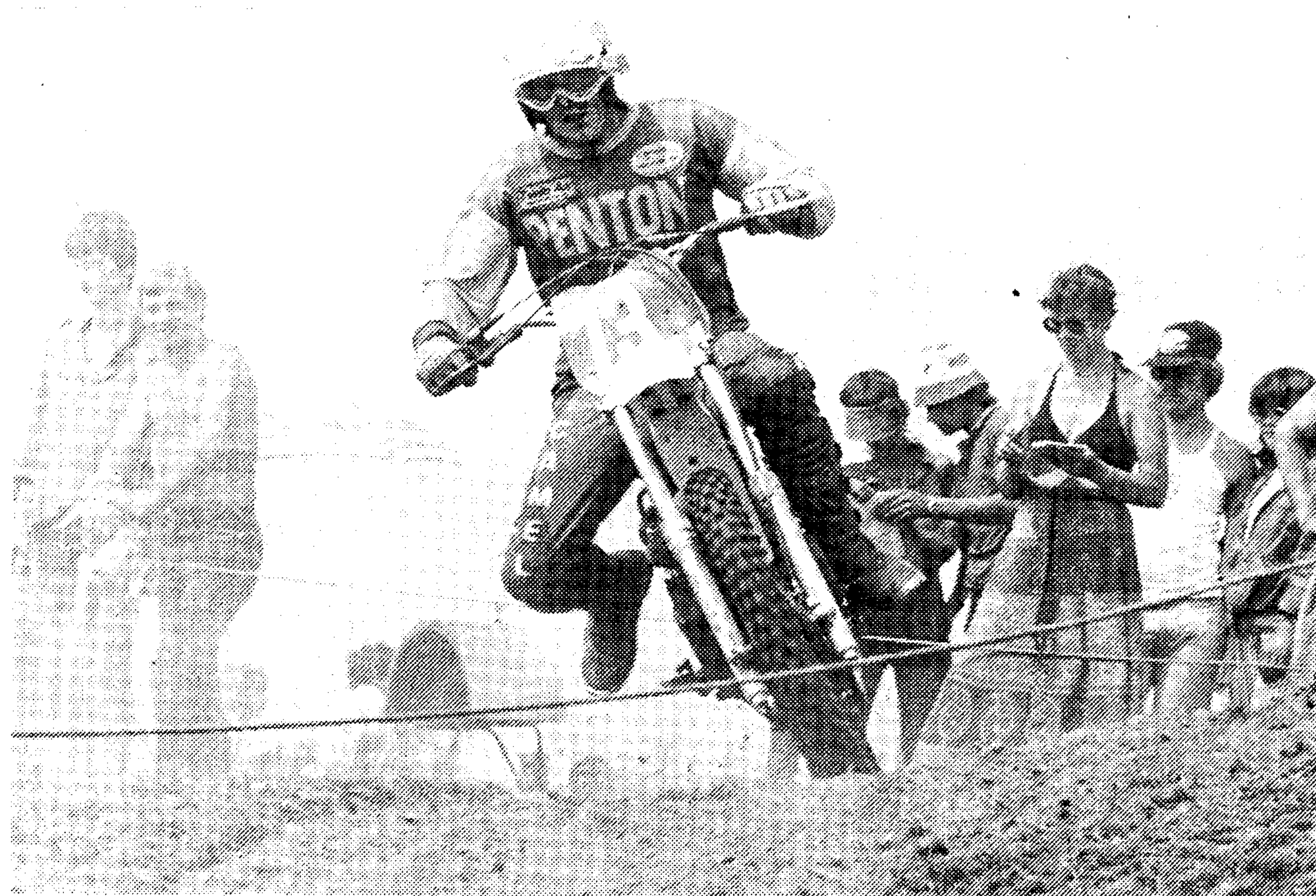
GULPEN – Een door stof verstopte luchtfilter was in de eerste manche de oorzaak dat Arno Bosch, in de 500cc-klasse twee ronden voor het einde moest staken. Op dat moment bezette hij reeds een derde plaats. Moeilijkheden direct na de start, waren de oorzaak dat hij achterop raakte. Na één ronde, vanuit een achttiende positie, begon hij aan de jacht op de koploper. In de slotfase strandde hij.

Arno Bosch: „Was alles normaal verlopen, dan had ik ongetwijfeld gewonnen. Het circuit ligt mij en ik had er echt zin in". Goed weg, nam hij in de tweede manche de leiding. Afgetekend - zijn naaste belagers volgden op ruim een halve minuut - won de Heerlenaar.Arno Dreezen. Een opvallende prestatie in de viertaktklasse leverde good-old Arno Dreezen. De bijna veertig-jarige Maastrichtenaar: „Voor de jeugd ben ik niet bang. Conditioneel kan ik het nog wel aan, zonder te veel risico's overigens, en dan rij ik op routine".

De eerste manche verliep volgens Dreezens plan. Een 3e plaats achter coureurs, die tien en meer jaren jonger zijn dan hij, is een uitstekend resultaat. Een lekke achterband in de tweede manche was de oorzaak dat hij zijn vijfde positie in de laatste ronde moest prijsgeven. „De band heeft minder lucht over dan ik", riep hij naar zijn supporters.

Heerlenaar Tony Nijssen, maakte zijn rentree na een lange blessuretijd met een 11e en 4e plaats. „Ik ben tevreden", meldde hij". Alleen de valpartijen direct na de start hielden mij in de eerste manche van een gunstigere klassering af".

Opvallend was het debuut van Davy Strijbos uit Venlo in de klasse 125cc senioren. Pas gepromoveerd reed hij een voortreffelijke wedstrijd. Achtste in de eerste manche, terwijl hij ten val kwam in het duel op de vierde plaats bij de tweede „omloop".



● *Arno Dreezen leverde een opmerkelijke prestatie in de nostalgische viertaktklasse. In de eerste manche kon hij goed meekomen, tijdens de tweede rit bleef hij steken op een zesde stek wegens een lekke achterband.*

Foto: THIJS HABETS

Verrassend succes stal Schaepkens

Aiglon tweede in volbloed-derby

SCHAESBERG/DUINDIGT – De Valkenburgse stal Schaepkens van St.-Fyt had gisteren op Duindigt een fraaie tweedeprijs winnares in de 54-ste volbloed-derby. De merrie Aiglon werd tweede achter de grote favoriet Boxberger Speed die met Terry Cain in het zadel overigens nog zeer veel moeite had om aan de algemene verwachtingen te voldoen.

De tijd 2.31.0 over 2400 meter was een nieuw Derby-record dat voordien met 2.32.1 op naam stond van de Limburgse volbloed Ishamo die vorig jaar deze hoog genoteerde derby won.

In deze topren voor driejarige Nederlandse hengsten en merries speelde aanvankelijk een ander Limburgs paard, te weten Madrias van mevrouw Kremers een vooraanstaande rol. Vlak voor de finish viel Madrias echter terug en buiten de prijzen.

Boxberger Speed verdiende met zijn overwinning 42.230 gulden. Aiglon kreeg als beloning 15.890 gulden.

Trainer is de Engelsman John Ives die al praktisch sedert de start van de Schaesbergse baan daar werkzaam is. Zijn uit Engeland overgekomen zoon Tony Ives begeleidde Aiglon naar deze fraaie tweede plaats.

Het is opnieuw duidelijk geworden hoe belangrijk de Schaesbergse baan is voor de draf- en rensport in onze provincie. De trainingsmogelijkheden zijn gewoon uniek, en de resultaten zowel bij de dravers als bij de volbloeds zijn er daar ook naar.

Zaterdag had trainer Jan Pubben uit Sevenum op Duindigt een goede winnares in Buthes Rika. Jockey John Smith reed de zesjarige merrie. Gisteren pakte Jan Pubben met Ballora (jockey Jan Luyten) nog een derde plaats mee in de openingsren van die dag op Duindigt.

Ook enkele Limburgse draverstrainers waren aktief op Duindigt. Wim Velis was met twee tweejarigen aan de start verschenen. Waal Hazelaar gereden door Cees de Leeuw werd tweede en Wimrod Hazelaar met Wim Velis derde. De winnares Wilster toonde een zeer snelle tijd voor tweejarigen 1.22.3. Sjeng Hendrikx kwam met Une Rose en Une Jeannine tot de laatste plaatsen terwijl hij Scotch Oostwijck in het hoofdnummer naar de tweede plaats stuurde achter de winnaar Peggy Anjo.

Hoedemakers gokt en pakt NWB-titel

● *Moegestreden arriveert Bert Hoedemakers aan de eindmeet. In de laatste ronde zette hij nog eens alles op alles en pakte daardoor de Nederlandse titel bij de NWB.*

Foto: THEO GIJZEN/3-POOT

WIJNANDSRADE/NUTH – De NWB-titelstrijd bij de amateurs werd een eclatant succes voor de Vivo-ploeg. Liefst drie renners presteerden het beslag te leggen op het erematel. Na veertien van de 35 ronden werd een eerste serieuze vluchtpoging op touw gezet, onder aanvoering van Jos Vestjens uit Neer.

Toen het quintet vluchters leek te worden opgeslorpt door het peloton zette Bert Hoedemakers alles op één kaart en demarreerde. Vervolgens maakte een andere groep zich los en zette een furieuze achtervolging in. Doch deze poging was tevergeefs. Met nog een ronde (2,5 kilometer) te rijden zette Hoedemakers nog eenmaal amechtig aan en finishte met ruime voorsprong op zijn ploeggenoten Armand Tulmans en Henk de Hey, waardoor het nationaal tricot hem ten deel viel.

Moordend

Totaal uitgeput merkte hij aan de eindmeet op: „Het parkours was moordend, dat vooropgesteld. Toen ik merkte dat de ontsnapping niet door kon gaan ben ik weggesprongen. Ik heb toen alles gegeven wat ik had. Bovendien ondervond ik in die laatste ronden veel steun van mijn ploegmakkers".

Henk de Hey tenslotte over de prestatie van de Vivo-ploeg: „Tactisch zat het in onze formatie uitstekend in elkaar. Ik ben erg content ook met mijn derde plaats". Elfvoudig tourdeelnemer Gerben Karstens verscheen niet aan de start.

Rien Rutjens onstuitbaar

BAARLO – Ook wereldkampioen Wiel Mieling kon Rien Rutjens niet van de zege op het De Berckt circuit in Baarlo houden. De Schinveldenaar, hij wilde wel, ging te hard de bocht in, gleed door en knalde in de vangrails. Enkele gekneusde ribben hielden hem toch niet uit de finale. Hierin werd hij achter Rutjens tweede.

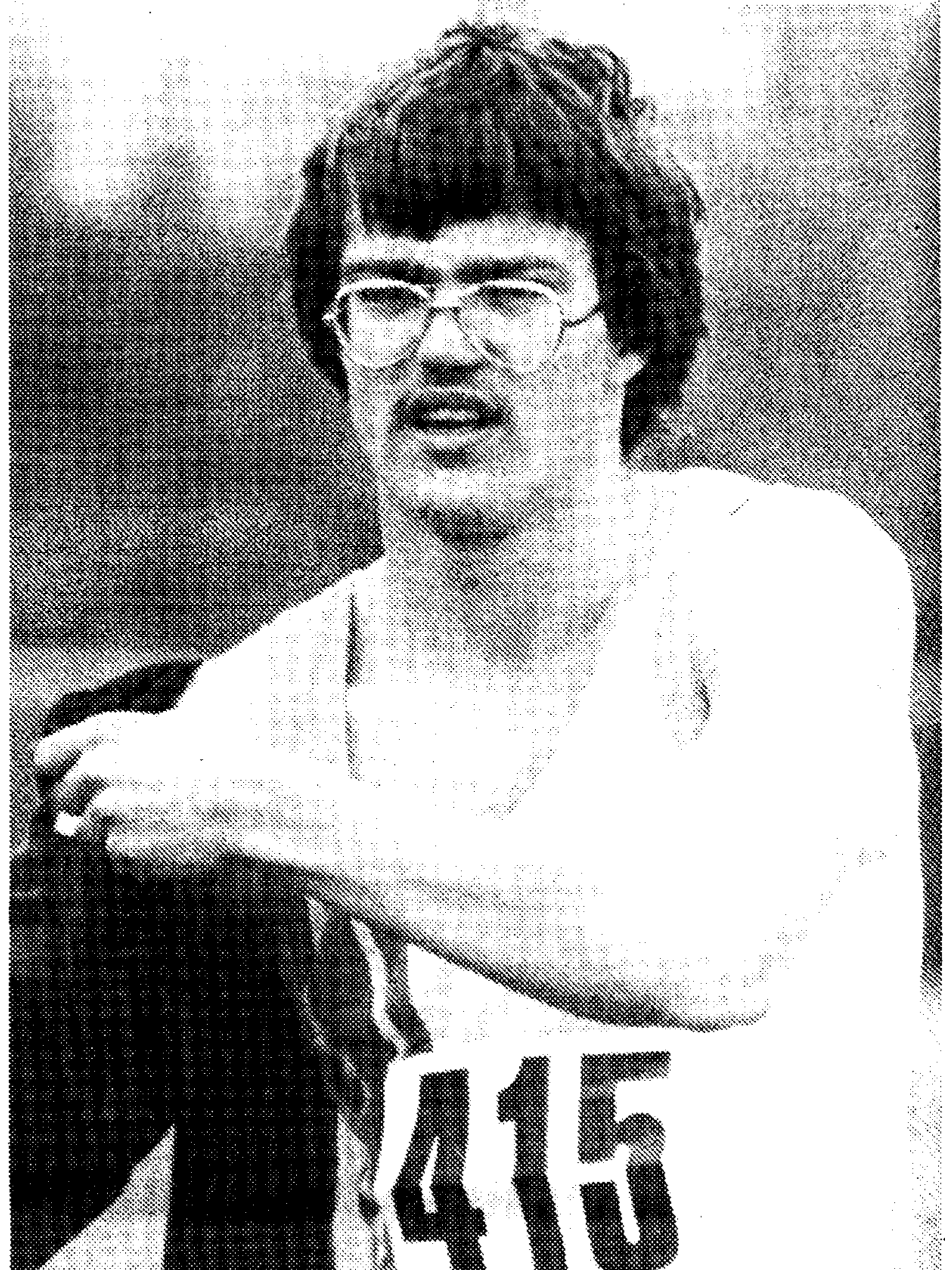
Polshoog-record Maurice Penders

ROERMOND – A-junior Maurice Penders (Unitas) heeft tijdens de Zuidnederlandse meerkampkampioenschappen in Roermond het Zuidnederlands senioren- en juniorenrecord polshoog verbeterd tot 4.65 meter. Een poging om ook het nationaal jeugdrecord met 4.81 meter te verbeteren mislukte.

Behalve de verbetering van het Zuidnederlands record pakte Penders ook de titel op de tienkamp voor A-jongens met 6.393 punten. Pas na het polshoog kwam Penders aan de leiding en verwees tenslotte Harjan van Berlo (HAC) met 6.303 punten naar de tweede plaats. Op de derde plaats eindigde Rob Fox (Unitas) met 5.619 punten. Penders sprong verder nog 1.90 meter hoog en 6.27 meter ver.

AVON-atleet Glen Gentle werd bij de heren derde met 5.637 punten. Winnaar werd Geert Kierkels (attila) met 6.409 punten en René Scheeren (P.H.) met 5.719 punten. Gentle stootte de kogel 13.35 meter en sprong 6.48 meter ver.

Bij de B-jongens sprong Maurice Janssen (AVON) 1.87 meter hoog en bij de A-meisjes was het Yvonne Heussen (AV Weert) die 5.26 meter ver sprong. Behalve de gouden plak voor Penders en het brons voor Gentle en Fox was er nog zilver voor het B-meisje Hilde Verhaegh (Swift) met 2.400 punten en brons voor A-juniore Yvonne Heussen (AV Weert) met 4.325 punten. De deelname aan de kampioenschappen was matig.



● *Unitas-atleet Maurice Penders verbeterde tijdens de Zuidnederlandse meerkampkampioenschappen het junioren jeugdrecord polshoog. Hij maakte een sprong van maar liefst 4.65 meter. Een nationale recordpoging mislukte.*

Veteraan Dielen doceert tennis

Van onze tennismedewerker

HEERLEN – Na de drukke periode van tennistoernooien is het met de vakantieperiode aanzienlijk rustiger geworden. Deze week waren er toernooien in Nuth, Blerick en Roggel. In het laatste toernooi stonden slechts dubbelspelen op het programma.

In Blerick ging de zege in het enkelspel bij de heren naar Gerard Bastiaans uit Oirlo. In de finale versloeg hij René Houben uit Herkenbosch. Op deze warme dag had hij drie sets nodig voor de winst (6–4, 2–6, 6–3). Bij de dames won Els Reuten via een gemakkelijke 6–2, 6–3 zege op de Brunssumse Adé Tan.

In de dubbelspelen was de veteraan Toon Dielen heer en meester. Met Jan Roebers versloeg hij in de herendubbelspelfinale Jan Veldmans en Mario de Vriend met 6–4, 6–3. In het gemengd dubbel was hij met Marian Vermaten de combinatie Mieke van Doornen en Karel Vossen met 6–0, 6–1 de baas.

In Nuth was de Meerssense tennisvereniging Volharding de succesvolste club. Judith Ploemen versloeg de thuisspeelster Tinie Brassé met 6–4, 2–6, 6–4. Hans Meusen en Johan Knols versloeg het Beekse duo Marcel Jansen en Bert van Harwegen met 6–1, 6–4.

In de herensingle won John Sistermans het toernooi door een zege op Heinz Houben met 6–3, 6–2. De gemengddubbelzege ging naar vader en dochter Hermans via een 6–2, 6–3 zege op Gielkens en Maas.

De tennisclub Wimbledonck hield alleen dubbels. Hier was Jo Geraerds de grote man. Hij won zowel het gemengd dubbel als het herendubbelspel. In het gemengd dubbel was Jolanda Poels de partner met wie hij Thea Redeij en Har Seuren versloeg (4–6, 6–4, 6–2).

Broer Roel Poels assisteerde Geraerds in het herendubbel. Hier versloeg zij de winnaars in de D-klasse Melchior Scholte en Bernhard Niessen met 6–2, 3–6, 6–4.

MOTORCROSS

GULPEN IN CIJFERS

Uitslagen 1e manche 125 cc: 1. P. Verstegen, Winkel; 2. John Smits, Lierop; 3. A. van Rooy, Best; 8. Davy Strijbos; 11. Tony Nijssen, Heerlen. Tweede manche: 1. Verstegen; 2. Smits; 3. Vos; 4. Tony Nijssen.
Eindstand: 1. Peter Verstegen.
250 cc 1e manche: 1. F. van Tuijl, Son; 2. G. Heijmans, Rosmalen) 3. A. Kuijs, Oss.
Tweede manche: 1. F. v. Tuijl; 2. Heijmans; 3. Kuijpers.
Eindstand: 1. Van Tuijl.
500 cc 1e manche: 1. R. v.d. Made, Oosterhout; 2. H. v. Ingen, Veenendaal; 3. Geert Benders, Baarlo.
Tweede manche: 1. Arno Bosch, Heerlen; 2. G. Keppel; 3. Van Ingen. Eindstand: 1. R. v.d. Made.
Zijspannen: 1. K. Beekers/John Michielsen; 2. Dick den Hertog/J. den Hertog; 3. D. van Dijk/A. Hoogveld.
Tweede manche: 1. Beekers/Michielsen; 2. P. Gils/H. Gils; 3. Den Hertog/Den Hertog.
Eindstand: 1. Beekers/Michielsen.
Viertakten 1e manche: 1. L. Brans; 2. A. van Beers; 3. A. Dreezen.
Tweede manche: 1. L. Brans; 2. Merks; 3. W. d. Berk; 6. A. Dreezen.
Eindstand: 1. Leo Brands.

AUTOSPEEDWAY

Uitslagen te Baarlo: Stockcar: 1. Rien Rutjens; 2. Nieling; 3. Willemsen.
Rodeo: 1. Van de Enden; 2. Droog; 3. Sloothaak.
Escort: 1. Peeters; 2. Schut; 3. Jeurissen.
Hot-rods: 1. Kohl; 2. Riemenz; 3. Heckhausen.
Sprint 1300: 1. Kutzen; 2. Sleijpen; 3. Deinzing.
VW 2000: 1. Doeden; 2. Geritsen; 3. Klaka.
Speedway 1600: 1. Hofmann; 2. Vister; 3. Piefenbrink.

Zwemmen

LIMBURGSE PRESTATIES TIJDENS DE NEDERLANDSE KAMPIOENSCHAPPEN

400 m wisselslag persoonlijk: 7. Ingrid Moers, MZ&PC, 5.26,93.
4x 100 m wisselslag est. dames: 10. MZ&PC 4.45,80.
100 m vlinderslag: 3. Mariëlle Speetjens 1.08,34 en 4. Judith Bormans 1.07,65, beiden MZ&PC.
100 m schoolslag: 8. Naud Keulen, MZ&PC 1.15,14; 12. Frank van Tulden, De Rog 1.16,59.
200 m rugslag: 9. Mariëlle Speetjens, MZ&PC 2.39,16; 12. Debbie Bornckers, MZ&PC 2.40,77; 10. Helga Lachuyt, Mosa Regio 2.36,37.
200 m wisselslag persoonlijk: 6. Winand Willigers, MZ&PC 2.15,08 (Limb. rec.)
100 m vrije slag j.o. 10: 6. Arjan Schenk, MZ&PC 1.12,46
100 m vlinderslag j. 70: 16. Harrie Linders, Mosa Regio 1.20,87.
100 m schoolslag: 12. Astrid Rietbroek, RZ 1.32,07; 6. Irene Korsten, KZ&PC 1.28,05; 4. Vivian Schenk, MZ&PC 1.24,64; 3. Chantalle Somers ZON 1.24,56; 8. Anette Dautzenberg, ZEPS 1.26,15.
100 m rugslag j.o. 10: 2. Mark Roelofs, MZ&PC 1.21,28; 12. Arjan Schenk, MZ&PC 1.28,51.
100 m vrije slag: 13. Harrie Linders, Mosa Regio 1.06,93.
200 m wisselslag pers. m. 70: 8. Vivian Schenk, MZ&PC 2.47,93.
4x 200 m vrije slag est. j.o. 16: 9. MZ&PC 4.15,51 (Limb. rec.).
100 m vlinderslag: 10. Frank van Tulden, De Rog 1.04,99; 11. Peter de Goey, De Rog 1.01,17; 5. Winand Willigers, MZ&PC 0.58,68 (Limb. rec.).
200 m wisselslag pers.: 12. Mariëlle Speetjens MZ&PC 2.39,90; 8. Ingrid Moers, MZ&PC 2.36,15; 6. Judith Bormans, MZ&PC 2.37,64.
200 m wisselslag per. heren: 6. Frank van Tulden, de Rog 2.27,80.
100 m rugslag: 11. Winand Willigers, MZ&PC 1.04,03.
200 m vrije slag: 12. Debbie Bronckers, MZ&PC 2.23,59; 8. Mariëlle Speetjens, MZ&PC 2.18,74.
100 m rugslag: 2. Jolanda Jongen, MZ&PC 1.17,32.
100 m schoolslag j.o. 10: 4. Arjan Schenk, MZ&PC 1.32,80.
100 m vlinderslag m.o. 10: 4. Gudule van der Meer, Mosa Regio 1.23,31; 12. Wendy Houten, MZ&PC 1.27,95.
800 m vrije slag: 4. Harrie Linders, Mosa Regio 10.04,65.
200 m wisselslag pers.: 6. Jolanda Jongen, MZ&PC 2.48,59.
4x 200 m vrije slag est. m.o. 16: 9. MZ&PC 9.17,97 (Limb. rec.).
4x 100 m wisselslag est. heren: gedisc. MZ&PC 4.17,08.

Paardensport

Dressuurwedstrijden De Pijts Grubbenvorst
Ring 4: 1. L. Willems; 2. P. Ambrosius
Ring 5: 1. J. Weijs; 2. B. Wismans
Ring 6: 1. J. van Oort; 2. J. Geraards
Ring 7: 1. A. Aerts; 2. G. Peeters
Ring 8: 1. B. Smets; 2. M. Jenniskens
Ring 9: 1. M. Peeters; 2. C. Schouren
Ring 10: 1. C. Pijls; 2. M. Achten
Ring 11: 1. H. Hegger; 2. G. Vercoulen
Ring 12: 1. L. Willems; 2. K. Rutten
Ring 13: 1. G. Linders; 2. S. Graven
Ring 14: 1. f. Dings; 2. A. Stroeken
Ring 15: 1. I. Vergeldt; 2. D. van Lier
Ring 16: 1. P. Cuypers; 2. H. van Enckevort
Ring 17: 1. P. de Boer; 2. J. Zeekaf
Ring 18: 1. M. Kempen; 2. J. Voermans
Ring 19: 1. T. van Heugten; 2. W. Houwen
Ring 20: 1. J. Janssen; 2. G. Gielen
Ring 21: 1. J. Houben; 2. B. Wismans
Ring 22: 1. M. Jeurissen; 2. J. Donders
Ring 23: 1. C. Muijsers; 2. A. Janssen
Ring 24: 1. J. Steeghs; 2. H. Kessels
Achttallen L: 1. Nobel; 2. Wittenhorst
Ring 2 viertallen L: 1. Excelsior; 2. Sport na Arbeid
Ring 3: 1. Viertallen midden: neerkant
Achttallen midden: 1. Ons Genot en Bucephalus
Achttallen zwaar: 1. Wittenhorst en 2. Rijdt met Beleid
Ring 25: 1. H. van IJzerdoorn; 2. J. Kamps
Ring 26: 1. J. Philipsen; 2. M. Kempen

Dressuurwedstrijden Beek
Ring 1 B2: 1. mej. N. Smeets 123; 2. mej. M. Overeem 122
Ring 2 B2: 1. G. Schurgers 154,5; 2. V. van Wersch 139
Ring 3 L1: 1. P. Bruls 132,5; 2. T. Coenen 130
Ring 4 L1: 1. mej. M. Schrijen 127; 2. J. Scheeren 125
Ring V L2: 1. H. Nelissen 136; 2. mej. M. Nieskens 135
Ring V dressuur viertal: 1. Jagers te Paard 131 en 2. Voerendaal 118
Ring 9 dressuur achttal: Mechelen 101
Ring 6: 1. H. Nelissen 133; 2. mej. L. Lemans 128
Ring 7 midden 1: 1. M. Fourage Drost 125; 2. M. Cluistra 120
Ring 8 midden 1: 1. mej. J. Schumans 125; 2. mevr. Schlösser 123
Ring 9 midden 2: 1. W. Vonccken 116,5; 2. mej. A. Gorissen 116
Ring 9 zwaar 1: 1. J. Schumans 115,5; 2. W. Ernes 114,5
Zwaar 1: 1. J. Op 't Root 119,5 en 2. Karin Feron 117
Ring 6: *. A. Benjaminsen 129; 2. mej. M. Schoonbrood 123
Ring 7A: 1. M. Poetgens 135; 2. mevr. Schlösser 134
Ring 8A: 1. N. Schulpen 127; 2. mej. C. Thelen 124

Springwedstrijden Grubbenvorst
Klasse B groep 1: 1. G. v.d. Coelen; 2. Henk Vullings
Groep 2: 1. W. Franssen; 2. T. Driessen
Klasse licht 1e groep: 1. P. Gielen; 2. R. van Veghel
Groep 2: 1. G. Vercoulen; 2. P. Peters
Klasse midden: 1. H. v.d. Mortel; 2. H. v.d. Broek
Klasse zwaar: 1. H. v.d. Broek; 2. H. Derks
Speel uw spel: 1. E. van Asten 1040; 2. H. Derks 1000

Wielrennen

NWB-RONDE WIJNANDSRADE
Amateurs: 1. B. Hoedemakers 82,5 km in 2.12.08; 2. A. Tulmans op 25 sec.; 3. H. de Hey op 35 sec.; 4. R. Kuns; 5. H. Crins; 6. J. Vestjens; 7. F. Kuipers; 8. J. Caris; 9. W. v. Mierlo; 10. E. Jorissen; 11. R. Houwen; 12. J. Reuvers; 13. J. v. Kessel op 1.09; 14. B. Boonene; 15. J. Gilissen; 16. F. Stueten; 17. B. Peeters op 1.27; 18. J. Reinders op 2.12; 19. B. Knarren; 20. L. Pots.
Junioren: 1. H. Verheijen 50 km in 1.18.50; 2. F. Peeters; 3. J. Peters; 4. J. Adriaans; 5. G. Nijssen; 6. R. de Wolf; 7. J. Lenders; 8. R. Smits; 9. H. Hölzken; 10. J. Jordans.
Veteranen: 1. H. Maatje 50 km in 1.17.11; 2. J. Smits; 3. W. Bleijs; 4. M. Nelis; 5. H. Smeets; 6. T. Frankort; 7. F. v. Geffen; 8. H. Hairwasser; 9. J. Budie op 50 sec.; 10. J. Wetemans.

RONDE VAN PETITWARET:
1. Paul Kuypers 110 km in 2.48; 2. Michel Godfurnon; 3. Jacq. Roemerman op 1.10.

RONDE VAN OUFFET:
1. Herman Senden 115 km in 2.30; 2. Frank Marcelis; 3. Theo Peters; 5. Peter Harings; 6. Rini van Dijk; 7. Jos van Wegberg; 16. Rudie Maas; 17. Jean Habets.

RONDE VAN CORNISSE-PEPINSTERS:
1. Jean Michel Thinister 115 km in 3.08; 2. Theo Peeters; 3. Frank Marcelis; 6. Herman Senden; 7. Jean Habets; 8. Jan Claessens; 10. Jan Roemerman; 11. Leo Soontjens; 19. Wim Brokhausen.

RONDE COMPLAIN-LA TOUR:
Amateurs:
1. Alain Peters 118 km in 3.08; 2. Peter Schroen; 3. Winie Bauman; 4. Rudie Maas; 6. Jerome Vermunt; 9. Jos van Wegberg.

RONDE VAN TENNEVILLE
Amateurs:
1. Peter Schroen 105 km in 3.01.

RONDE L'ANTENNE SUR MEUSSE
Amateurs:
1. Paul Kuypers 110 km in 2.42; 2. Dubois; 3. Jan Gorissen; 7. Jos Alberts; 12. Wim Vaessen; 13. Ron Schroers; 17. Eric Schreurs.

PROFRONDE WACHTEBEKE:
1. Luc Colijn 140 km in 3.24; 15. Wim van Elvoort; 17. Nico van Hegt; 21. Jacq. van Hoerdane; 22. René Kos; 23. Hans van Wilbert.

RONDE VAN NOORD LIMBURG
Amateurs:
Nieuwelingen: 1. F. v. Leur 78 km in 1.53.34; 2. E. Oyen; 3. R. Hazenberg; 4. A. v. Theul; 5. T. Luyx; 6. B. d. Wit; 7. T. Kortekaas; 8. L. Dierckx; 9. E. Bergsma; 10. J. Groeneberg.

Junioren:
1. R. Koppert 128 km in 3.03.37; 2. F. Pirard; 3. E. Rovers; 4. H. Rietveld; 5. T. Poels; 6. M. Hofstede; 7. A. Nuy; 8. L. v. Bergschoen; 9. P. Groeneberg; 10. P. Schoemans.

Vechtpartij kost coach van Vriesekoop de kop

Van onze verslaggever

BEEKBERGEN – Gerard Bakker, de beroemde coach van de Nederlandse top-tafeltennisster Bettine Vriesekoop, heeft tijdens een trainingskamp in Beekbergen de international Ron van Spanje zodanig toegetakeld dat deze 22-jarige topspeler waarschijnlijk een gedeelte van het licht in een van zijn ogen zal moeten missen. Het incident deed zich voor na een fikse ruzie als climax van een verhitte discussie.

Gerard Bakker heeft meteen de consequenties getrokken na zijn onbeheerste optreden en schriftelijk zijn ontslag ingediend als coach van de Nederlandse damestafeltennisploeg.

In Beekbergen, waar de nationale jeugdploeg zich voorbereidt op de EK, kreeg Bakker het aan de stok met Ron van Spanje, met Bettine Vriesekoop sparringpartner voor de junioren. Na een heftige woordenwisseling diende Bakker de Veluwe-speler een kopstoot toe, die het glas in van Spanje's bril versplinterde. Van Spanje kreeg glas in een oog en liet zich behandelen door de dienstdoende arts in Beekbergen. Die stuurde hem door naar het Lucas-ziekenhuis in Apeldoorn, waar geconstateerd werd, dat er een scheurtje in het hoornvlies zat.

Klacht

Van Spanje: „Ik heb nog geluk gehad. Het hoornvlies bestaat uit zes lagen. Vijf ervan waren gescheurd. Het is nu afwachten hoe het genezingsproces verloopt. Waarschijnlijk hoef ik niet geopereerd te worden, maar ik zal er wel een litteken aan overhouden, waardoor mijn gezichtsvermogen minder wordt". In overleg met Veluwe-manager Vermeulen heeft Van Spanje bij de politie een klacht ingediend tegen Gerard Bakker.

Bakker zelf keerde na de vechtpartij onmiddellijk naar huis. Hij betreurt het voorval in hevige mate. „Ik heb me laten gaan. Dat neem ik mezelf zeer kwalijk. Ik heb ook onmiddellijk mijn excuses aangeboden, maar daar heb je weinig aan".

De aanleiding van de ruzie zoekt Bakker niet in het gedrag van Ron van Spanje. „Ik heb met Ron nooit ruzie gehad. Het is een jongen die me wel ligt. Maar het gesprek werkte op mij als een rode lap op een stier. Vijf jaar irritatie over het top-tafeltennis kwamen opeens los. Ik wil mijn gedrag niet goed praten, dat zeker niet, maar ik was geprikkeld door de manier waarop het trainingskamp verliep. Dat liep helemaal niet naar mijn wens".

Gerard Bakker is al jaren een omstreden figuur binnen de NTTB. Met name zijn Spartaanse trainingsopvattingen resulteerden veelal in forse confrontaties tussen Bakker en zijn tegenstanders.

De vele problemen rond Bakker veroorzaakten ook wrevel binnen het hoofdbestuur van de NTTB. De enorme successen van Bettine Vriesekoop op Europees niveau vergoedden echter veel, omdat juist dit talent bewees dat de trainingsopzet van Gerard Bakker naar succes leidde.

Het vertrek van Gerard Bakker heeft gevolgen voor de verdere carrière van Bettine Vriesekoop. Voor de Europese kampioene is Bakker meer dan alleen haar trainer en coach.



● *Gerad Bakker: „Vijf jaar irritatie over toptafeltennis kwamen opeens los".*

De Hazerswoudse is kind aan huis bij het gezin Bakker en vormt met hem een sportieve tandem die zijn evenknie in de Nederlandse sportwereld niet vindt. Vriesekoop, die zelf geen commentaar op het incident wilde geven, overweegt sterk een punt achter haar aktieve loopbaan te zetten nu Bakker als damescoach is weggevallen.

Karel de Brons wint in Heerlen

'Dankjewel, Armand!'

door arno römgens

HEERLEN – Driemaal is scheepsrecht. Het aloude gezegde staat hoog in het vaandel van Karel de Brons geschreven. De renner uit de Brouwers-formatie zegevierde gisteren in de Ronde van Heerlen. Het betekende zijn derde overwinning binnen een tijdsbestek van vijf dagen(„Een mooi verjaardagscadeau", vertelde de driftig transpirerende Utrechtenaar na afloop. „Ik vierde zaterdag namelijk mijn 20ᵉ verjaardag".



● *Karel de Brons: sterkste in de Ronde van Heerlen.*
Foto: FRANS RADE

De Brons toonde zich in Heerlen de sterkste van een groepje van vijf, dat overbleef uit een kopgroep van 10 man die al vrij vroeg aan de haal waren gegaan. Na hem spurtte Hans Daams naar een tweede plaats, net voor Hay Geerkens. Voor Math. Dohmen die zich tijdens de koers onbetwist opwierp tot de strijdlustigste renner restte slechts een vijfde stek. „Mijn overwinning heb ik voor een groot deel te danken aan ploeggenoot Armand van Mulken", erkende Karel de Brons nadat hem de bloemenhulde ten deel was gevallen. "Hij verrichtte in de groep het meeste werk. Omdat ik nogal rap ben spaarde ik mij bewust.

Math. Dohmen vreesde ik van de concurrentie het meest. Hij had echter het nadeel dat hij alle werk in zijn eentje moest opknappen".

Scherprechter

Niet het vlakke, vrij gemakkelijke parcours in het Eikenderveld fungeerde als scherprechter. Neen; die functie eiste de hitte voor zich op.

Meer dan de helft van de zeventig gestarte coureurs was halverwege de koers (vanwege de warmte teruggebracht van 100 naar 90 kilometer) al van het strijdtoneel verdwenen. Ondanks die hitte kende de ronde toch een levendig verloop. Keer op keer trachtten renners weg te komen. Resultaat: een al vrij vroeg verbrokkeld peloton.

De uitslagen:

Amateurs: 1. K. de Brons (Utrecht) 90 kilometer in 2 uur 16 min. en 45 sec.; 2. H. Daams; 3. H. Geerkens: 4. M. Dohmen: 5. W. Jennen op 19 sec.: 6. A. van Mulken op 1 min.; 7. J. Meulenberg; 8. J. Nevels; 9. A. Pieters; 10. A. Wanbride (Eng.) op 1 min. 45 sec.; 11. R. Paffen: 12. B. Thoolen: 13. N. Hamers; 14. J. Meijers; 15. B. van Dam: 16. H. Zautsen; 17. J. van de Brink: 18. J. Willems; 19. R. Clevers; 20. P. Knops. Leidersprijs: H. Daams.

Junioren: 1. H. van de Schouw (Lierop) 60 km in 1 uur 33 min. en 33 sec.; 2. H. v.d. Ley: 3. L. van 't Veer; 4. P. Klomp; 5. P. van Hoog op 20 sec.; 6. J. Schepers; 7. H. Robben: 8. M. Schuite op 25 sec.; 9. J. Brandhoff; 10. H. Winkens; 11. H. Derix op 45 sec.; 12. M. Bovens; 13. T. Senden; 14. J. van de Put; 15. J. van de Groot; leidersprijs: N. v.d. Ley.

Nieuwelingen: 1. G. Nan (Wevershoof) 40 km in 1 uur 3 min. en 20 sec.; 2. J. van Gessel; 3. B. Ubaghs; 4. R. STrouken; 5. R. Meyers; 6. B. Nijboer) 7. P. Jennen; 8. L. Boelhouwers; 9. P. Hendriks; 10. P. Adriaans; 11. M. Ederveen; 12. R. Simons. 13. W. Zautsen; 14. J. Zopfi; 15. R. Coumans. Leidersprijs: J. van Gessel.

De Rooy en Winnen verder zonder Braun

'Tegen mannen van Post valt niets te beginnen'



● *Nog steeds in de gele trui: Phil Anderson. De Australiër verdedigt het kostbare stuk textiel voortreffelijk*

CHÂTEAULIN – De Noordlimburger Peter Winnen en zijn in Spaubeek woonachtige ploegmakker Theo de Rooy waren dezelfde mening toegedaan: „Jammer dat Gregor Braun er niet meer bij is". In de zevende etappe viel voor de beresterke Westduitser het doek. Met een gebroken middenhandsbeentje kun je in de Tour onmogelijk verder. Na 120 kilometer stapte hij zaterdag in de straten van Pontivy, waar de overige renners naar de etenszakjes grepen, af. Ontgoocheld en zijn pijn verbijtend.

„Nu we Braun er niet meer bij hebben, mogen we blij zijn als we maandag in de ploegentijdrit bij de eerste vijf eindigen. Er gaat op deze manier kostbare tijdsvergoeding verloren.

Kostbare bonificatie voor Jostein Wilman en mij", aldus Peter Winnen. „Tegen het noodlot valt evenwel niet te vechten. Gelukkig hebben we Theo de Rooy in onze gelederen. Hij rijdt geweldig sterk. De Rooy compenseert voor een gedeelte het gemis van Braun. Niettemin is het gewoon een feit dat we onze tempobeul kwijt zijn. Met Braun en De Rooy in de ploeg, doe je meer dan alleen met De Rooy. Je moet realistisch zijn in dit soort zaken".

Theo de Rooy knikte bij de woorden van Peter Winnen. „Het scheelt ons in de ploegentijdrit twee of drie plaatsen", zei hij. Overigens kon De Rooy op een weekeinde terugzien waarin hij als enige tot twee keer toe met de kopgroep binnenkwam.

„Een etappezege zat er echter niet in", liet hij weten. „Zaterdag niet en zondag, met twee Raleighs in de voorste gelederen, evenmin. Er viel tegen die mannen van Peter Post niets te beginnen. Ongelooflijk overigens hoe hard gereden is".

Steeds harder

„Als je iedere tien minuten op het parcours van Châteaulin een beklimming voor de wielen krijgt, heb je trouwens de handen vol om voorin te blijven. Naarmate we steeds meer inliepen op de Fransman Régis Clère werd er bij de beklimming ook telkens harder gereden. „Ik blijf hopen op de dag, waarin ik een etappe kan winnen", aldus De Rooy.

Hinault niet overal op handen gedragen

,Ik vind hem 'n arrogante vent'

Van onze verslaggever

CHATEAULIN – Tijdens de etappe van zaterdag kon uw verslaggever de verleiding niet weerstaan om tijdens het eerste koersuur heel even van de route te verdwijnen en een kort bezoek te brengen aan het dorpje Yffiniac, op minder dan 10 kilometer van St. Brieuc gelegen.

Yffiniac zou als vrijwel alle Franse dorpjes nooit enige bekendheid hebben gekregen, als een van de inwoners niet toevallig Bernard Hinault was geweest. Het wielerfenomeen uit Bretagne woont inmiddels een paar kilometer verderop, maar desondanks had men toch mogen verwachten dat zijn vroegere plaatsgenoten hem op handen zouden dragen.

Anti-Hinault-sfeer

Niets bleek minder waar. Het dorpscafé, honderd meter voor de afslag naar Saint Brieux, ademde zelfs een anti-Hinault-sfeer uit. Geen enkele foto van het wieleridool aan de muren. Trouwens, er waren alleen kleurrijke platen van voetbalelftallen. Teams die aan het wereldkampioenschap hadden deelgenomen en teams die in de regionale competitie hun mannetje stonden. Niets over wielrennen.

„Waarom wij niet langs de route van de Tourkaravaan staan?", zei een man van middelbare leeftijd.

„Heel simpel. De wielersport interesseert me vrijwel niet en Hinault nog minder. Ik vind hem een arrogante vent. Hij presteert natuurlijk het een en ander, maar dan hoeft hij toch zeker niet denigrerend over zijn tegenstander te doen. Wacht maar tot de dag komt waarop hij niet de grote Hinault meer is".

Typisch

Bij de opmerking dat Hinault reeds had laten weten dat hij de fiets aan de kant zou zetten als hij niet meer de sterkste is, zei een man: „Ja, dat typeert hem nu helemaal. Ertussen uit gaan als hij het moeilijk krijgt".

Het was deze inwoner van Yffiniac niet duidelijk te maken, dat de internationale sportwereld de prestaties van zijn vroegere dorpsgenoot fenomenaal vond.

Iemand anders mengde zich in het gesprek. Hij bleek evenmin tot de supportersschare van „monsieur Bernard" te behoren. „Het manneke schijnt 's winters thuis veel te drinken", liet hij weten. We stapten op.

De anti-Hinault-groep zei ons amper goedendag. Er werd door hun een nieuw drankje besteld en de discussies over het WK-voetbal gingen voort. Geen woord meer over Hinault.

Eenmaal terug op de route werd het anders. Honderdduizenden juichten de wielerheld van Bretagne toe. Een sfeer die een verschil van dag tegen nacht was, vergeleken met onze ervaringen een uur eerder in Yffiniac.

● *Niet overal staan de mensen te springen om een handtekening van Bernhard Hinault. In het Franse dorpje Yffiniac, waar de grootmeester jarenlang woonde, heerst zelfs een anti-Hinault-sfeer. „Ik vind hem een arrogante vent", merkte een van zijn ex-dorpsgenoten op.*
Foto: DRIES LINSSEN



● TEGELEN – Vanavond wordt in Tegelen een avondcriterium voor junioren en amateurs verreden. De door Toer en Wieler Club Noord-Limburg georganiseerde wedstrijden gaan om 18.30 uur van start.

Bij de amateurs gaan de bekendste Limburgse renners van start.

TOUR-TELLER

Zevende etappe, Cancale - Concarneau, 240 km: 1. Verschuere (Vermeer) 6.07.12 (met bon. 6.06.42); 2. Wijnands (Raleigh, met bon. 6.06.52); 3. Tackaert (Daf Trucks, met bon. 6.97.02); 4. Poisson (Renault); 6. Mentheor (Coöp); 7. Nulens (Daf Trucks) allen 6.07.12; 8. Adrie van Houweingen (Vermeer) op 23 sec.; 9. Seznec (Wolber); 10. Clerc (Sem); 11. Kelly (Sem); 12. Rault (Wolber); 13. Bertin (Coöp); 14. Van der Poel (Dag Trucks); 15. Van Vliet (Raleigh); 16. Pevenage (Capri Sonne); 17. Fryns (Sunair); 18. Gomez (Wolber); 19. E. Planckaert (Wickes); 20. Villemiane (Wolber); 21. Van der Velde (Raleigh); 22. Hoste (Raleigh); 33. Jan van Houwelingen (Vermeer); 49. Anderson (Peugeot); 57. Winnen (Capri-Sonne); 58. Lubberding (Raleigh); 69. Raas (Raleigh); 70. Zoetemelk (Coöp); 72. Hinault (Renault); 75. Knetemann (Raleigh); 79. Peeters (Raleigh); 94. Kuiper (Daf Trucks); 98. De Keulenaer (Raleigh); 102. Velscholten (Raleigh); 155. Schipper (Wickes) allen z.t. als Van Houwelingen.

Achtste etappe Concarneau-Châteaulin, 201 km: 1. Hoste (Raleigh) 5.03.34 (met bon. 5.03.04); 2. Leali (Inoxpran, bon. 5.02.14); 3. Criquielion (Wickes, met bon. 5.03.24); 4. De Rooy (Capri Sonne); 5. Breu (Coli); 6. Mutter (Puch); 7. Beccia (Hoonved); 8. Lejarreta (Teka); 9. Peeters (Raleigh); 10. Nilsson (Wolber) z.t. als Hoste; 11. E. Planckaert (Wickes-Splendor); 12. De Wilde (La Redoute); 13. Kelly (Sem); 14. Rault (Wolber); 15. Bontempi (Inoxpran); 16. Rudy Pevenage (Capri Sonne); 17. Didi Thurau (Hoonved); 18. Eric McKenzie (Capri Sonne); 19. Benny van Brabant (Wickes-Splendor); 20. Leo van Vliet (Raleigh); 23. Van de Velde (Raleigh); 24. Adri van Houwelingen (Vermeer-Thijs); 26. Wijnands (Raleigh); 29. Lubberding (Raleigh); 31. Anderson (Peugeot); 35. Van der Poel (Daf); 51. Hinault (Renault); 57. De Keulenaere (Raleigh); 58. Raas (Raleigh); 60. Veldscholten (Raleigh); 74. Winnen (Capri Sonne); 92. Knetemann (Raleigh); 94. Zoetemelk (Coöp); 100. Kuiper (Daf); 127. Jan van Houwelingen (Vermeer-Thijs) allen in z.t. als E. Planckaert; 146. Schipper (Wickes-Splendor) op 1.24; 155 en laatste Yanex (Teka) op 19.23.

Tussensprints

Zevende etappe: Eerste bonificatietussensprint: 1. Anderson (12 sec.); 2. Hinault (8 sec.); 3. Mentheour (4 sec.). Tweede tussensprint: 1. Kuiper; 2. Boyer; 3. Mentheour. Derde tussensprint: 1. Vandenbroucke, 2. Hekemi; 3. Kelly. Vierde tussensprint: 1. Madiot; 2. Martens; 3. Rodriguez. Vijfde tussensprint: 1. De Rooy; 2. Verschuere; 3. Nulens.

Achtste etappe: Eerste tussensprint: 1. Clère; 2. W. Planckaert; 3. Anderson. Tweede tussensprint: 1. Clère; 2. Walter Planckaert; 3. Simon. Derde tussensprint: 1. Clère; 2. Walter Planckaert; 3. Duclos Lassalle. Vierde tussensprint: 1. Clère; 2. Anderson; 3. Mentheour. Vijfde tussensprint: 1. Kuiper; 2. Hoste; 3. Criquielion.

Algemeen klassement

1. Anderson (Peugeot) 38.12.01; 2. Kelly (Sem) op 48 sec.; 3. Hinault (Renault) op 1.18; 4. Clère (Coöp.) op 1.51; 5. Willems (Sunair) op 2.03; 6. Knetemann (Raleigh) z.t.; 7. Vallet (La Redoute) op 2.06; 8. Peeters (Raleigh) op 2.08; 9. Lubberding (Raleigh) op 2.25; 10. Michaud (Coöp.) z.t.; 11. De Rooy (Capri Sonne) op 2.38; 12. Criquielion (Wickes) op 2.42; 13. Kuiper (Daf Trucks) op 2.43; 14. Bonnet (Renault) z.t.; 15. Laurent (Peugeot) op 2.45; 16. Zoetemelk (Coöp.) op 2.46; 17. Thurau (Hoonved) op 2.49; 18. Madiot (Renault) op 2.50; 19. Winnen (Capri Sonne) op 2.51; 20. Wilmann (Capri Sonne) op 2.54; 28. Van der Velde (Raleigh) op 3.08; 42. Van Vliet (Raleigh) op 3.29; 57. Adri van Houwelingen (Vermeer) op 4.27; 58. Raas (Raleigh) op 4.31; 72. Wijnands (Raleigh) op 6.40; 85. Van der Poel (Daf Trucks) op 9.46; 103. Hoste (Raleigh) op 11.52; 114. Veldscholten (Raleigh) op 13.45; 115. Jan van Houwelingen (Vermeer) op 14.20; 123. De Keulenaer (Raleigh) op 16.15; 132. Schipper (Wickes) op 17.48; 155. en laatste Moro (Inoxpran) op 58.19

Niet meer in de strijd: Braun, Zijerveld, Vandenbroucke, Sgalbazzi en Batellaro.

Bergklassement

1. Vallet 93 pnt.; 2. Bernaudeau 38; 3. Clère 28; 4. Nilsson 20; 5. Breu 20; 6. Peeters 19; 9. Adri van Houwelingen 13.

Puntenklassement

1. Kelly 188 pnt.; 2. Anderson 104; 3. Raas 73; 4. Willems 51; 5. Hinault 50; 6. Verschuere 50; 8. Knetemann 48.

Jongerenklassement

1. Anderson 38.12,01; 2. Madiot op 2.50; 3. Mentheour op 3.30; 4. Andersen op 3.56; 5. Le Bigault op 4.11; 6. Garde op 5.01; 8. Wijnands op 6.40.

Ploegenklassement

Dagploegenklassement: 1. Raleigh 20.14,08; 2. Wickes 20.14,12; 3. Wolber z.t.; 4. Capri Sonne z.t.; 5. Hoonved z.t.; 6. Inoxpran z.t.

Algemeen ploegenklasement: 1. Raleigh 152.57,48; 2. Renault 152.58,31; 3. Coöp. 152.58.43; 4. Peugeot 152.48,44; 5. Capri Sonne 152.59,16; 6. La Redoute 153.00,09.

Echo's uit het peloton

● VLIJMEN – Leon Nevels, de amateurwielrenner uit Stein, is opgenomen in de Oranje-equipe van de Tour de l'Avenir die op 8 september van start gaat. Voorts zijn Rinus Ansems, Herman Winkel, John van Asten, Ron Snijders en Henk van Weers opgenomen in de ploeg voor de Ronde van de Toekomst.

● HEERLEN – Karel de Brons, winnaar van de Ronde van Heerlen, tekende na afloop van die ronde een contract voor de formatie van Pierre Boels. Boels nam nog een renner onder contract: Jean Habets uit Sintp-Geertruid.

imburgs agblad

Maandag 12 juli 1982 ● Pagina 14

MVV: via Schwarzwald terug naar de eredivisie...

GAMMERTINGEN – Janus Kowalik, de nieuwe trainer van MVV, had meerdere redenen om met de spelersgroep onderdak te zoeken in Gammertingen, een piepklein dorpje in de Zuid-Duitsland. De sfeer in en rond Maastricht, Friedl Rausch wel of niet, de inspraak eisende oud-spelersgroep, het aantrekken van nieuwe spelers dat alles bevorderde geenszins een optimale voorbereiding op de competitie. „Tijdens dit weekje-van-huis kunnen we eens alles op een rijtje zetten en hebben we gelegenheid om aan elkaar te wennen", aldus de Pool.

Kowalik houdt van verrassingen. Na een zeven uur durende reis, midden tussen de naar het zuiden reizende bouwvakkers, gaf de kleine trainer direct na aankomst de spelers te verstaan, dat de spieren even losgemaakt moesten worden. Omdat er niet meteen een voetbalveld ter beschikking was, werd het grasperk voor de kerk omgetoverd tot trainingsveld, iets wat met stomheid door de plaatselijke bevolking werd gadegeslagen.

De tweeëntwintig meegereisde spelers (Van de Poppe, Dassen en Busk waren niet van de partij) krijgen het niet gemakkelijk deze week. Een kortstondige speurtocht in de omgeving leverde een prachtig bosloop-parcours op, dat gistermorgen om zeven uur al „ingelopen" werd.

Zeventien veldtrainingen op het schema, alle mogelijkheden dus voor Kowalik om zijn spelers te leren kennen.

„Ik ben de laatste jaren naar elke thuiswedstrijd van MVV gaan kijken. Alleen de nieuwe spelers ken ik niet. Na dit trainingskamp zal ik ze wel kennen en ik ben er zeker van dat ze dan ook wel zullen weten wie Kowalik is".

„We hebben elke minuut nodig om ons voor te bereiden op een competitie, die zeker voor MVV, ontzettend zwaar zal zijn. Het mag bekend zijn dat in de eerste divisie ander voetbal gespeeld wordt. Minder technisch, maar wel harder. Vooral de jonge, nieuwe spelers krijgen het in die klasse niet geschonken. En we hebben er nog al wat, die zich dit jaar willen waarmaken. Eén ding heb ik de groep reeds voorgehouden. Iemand met vedette-neigingen mag bij mij de koffers pakken. Er zal in Maastricht eens wat minder gepraat en meer gewerkt moeten worden. Met kletsen kom je niet terug in de eredivisie, en dat willen we dit seizoen afdwingen", aldus een optimistische Kowalik, die in Gammertingen heeft laten zien dat hij van een gezonde aanpak houdt.

Dijkstra

De nestor onder de spelers, Johan Dijkstra, ziet het wel zitten. „Wij hebben de laatste tijd niets anders dan negatieve dingen over MVV gehoord.

Iedereen die bij mij in de sportzaak komt praat over de club. Je wordt er goed misselijk van. Ik vind dat ze Kowalik nu maar eens krediet moeten geven en deze man, die MVV toch goed kent, rustig laten werken. Als we de twee eerste thuiswedstrijden kunnen winnen krijgen we het publiek ook weer terug en daar gaat het om. Het zelfvertrouwen van de spelers dat door de degradatie een flinke opdoffer heeft gekregen moet zo snel mogelijk hersteld worden. Daar wordt tijdens dit trainingskamp eveneens aan gewerkt".

Jo Gerards vanuit Gammertingen foto's: John Baan





● *Direct na aankomst trommelde trainer Kowalik (rechts vooraan) zijn spelers bijeen om de spieren los te maken. Op de achtergrond hotel Kreuz de verblijfplaats van de Maastrichtenaren*



● *Zaterdagmorgen was het dan eindelijk zover. Jimmy Calderwood maakte zijn opwachting bij de Roda-selectiegroep. Het was nog even wennen voor de Britse middenvelder, met het schoeisel zat niet al te best. Vandaar ook dat na de training verzorger Nobert Keulen aan de slag moest voor de behandeling van een hinderlijke blaar. Op de foto van THEO GIJZEN volgt trainer Piet de Visser aandachtig de werkzaamheden van de verzorger*



● *Trainer Kowalik van MVV kan in de toekomst alle kanten uit. Voor de spitspositie heeft hij de keus tussen de lange (1.93 m) Deense speler Werner Eriksen (26) die momenteel proefdraait in het trainingskamp te Gammertingen en de van Caesar overgenomen Jack Linders die beduidend kleiner is, maar bekend staat om zijn snelheid*

● *Hans Linders loopt op kop van het transpirerende MVV-peloton*

Bestuurslid Goumans als enige begeleider in trainingskamp

„Rondom MVV moet het rustig worden"

GAMMERTINGEN – Het MVV-gezelschap dat voor een zesdaags verblijf is neergestreken in Gammertingen, gelegen vlak bij het Schwarzwald, ruim honderd kilometer ten zuiden van Stuttgart, heeft maar één begeleider. Josef Goumans heeft voor enkele dagen het gerechtsgebouw vaarwel gezegd en bekommert zich nu met zaken rond de spelers.

Toch hoeft het enige aanwezige MVV-bestuurslid (veel bestuursleden zijn niet meer bij MVV voorhanden) zich weinig zorgen te maken. Bijna alles wordt geregeld door de vaste chauffeur van MVV, Leo Thyssen uit Geulle, die ook in Gammertingen kind aan huis blijkt.

„Wij hebben door toedoen van Thyssen dit adres gekregen", zegt Goumans. Het volgend jaar wordt hier een nieuw stadion geopend en wij zijn uitgenodigd om de openingswedstrijd tegen de plaatselijke sportclub te spelen. Als je totale rust zoekt dan zit je hier goed. En vooral rust heeft MVV nodig".

Goumans heeft zich reeds uitgebreid laten informeren over de mogelijkheden om uitstapjes te maken, want hij weet dat niets erger is dan verveling. In Gammertingen, een dorp met weinig gelegenheid tot vertier, is alleen een binnenbad, waar de spelers verkoeling kunnen zoeken.

Zonder twijfel zal de Maastrichtse groep een rondreis door de omgeving maken. „Wij zijn uiteraard niet hier om vakantie te vieren, maar als de spelers drie maal per dag trainen, mogen ze ook wel eens wat anders. Aan een ding wordt streng de hand gehouden. Elke avond ligt iedereen om elf uur in bed. Ik ook".



● *De MVV-spelers moeten afzien. Nog tijdens de trainingen wordt koude thee gedronken om de ergste dorst te lessen*



● *Even verkoeling zoeken aan een beekje, na de vermoeiende trainingen in Gammertingen*

Brajovic op proef bij AA Gent

GAMMERTINGEN – De Joeg slaaf Nobosjan Brajovic, di nog steeds „eigendom" is va MVV, traint momenteel enke le malen als proef bij de Belg sche eerste klasser AA Gen Op 17 en 22 juli zal Brajov opgesteld worden in het Gent se team als er oefenwedstrij den worden gespeeld teger respectievelijk St.-Niklaas e Oudenaarde. Daarna zal trai ner Robert Goethals besliss of de Joegoslaaf een contrac krijgt.

Van der Kuylen vindt onderdak

EINDHOVEN – Willy van de Kuylen heeft een éénjarig con tract getekend bij de Belg sche eersteklasser Overpel De 35-jarige Van der Kuylen die het laatste seizoen voo MVV uitkwam, was transfer vrij.

KORT NIEUWS

Sanders eerste in klassement

DEN HAAG – Louk Sande heeft in de finale van het twee Satelliettoernooi in Scheveni gen verloren van de 21-jarig Zweed Michael Wennberg. D cijfers waren 6–4, 1–6, 6–2 in h voordeel van de in Amerika st derende Zweed, die wegens ee rugblessure anderhalf jaar ni in wedstrijdtennis is uitgek men. Louk Sanders, die in Ass zegevierde, staat na twee van d vijf toernooien bovenaan he klassement met 54 circuitpu ten. Marc Albert heeft 24 pu ten.

SYDNEY – Bij de met 175.0 dollar gedoteerde indoorkam pioenschappen van Sydney heb ben Hana Mandlikova en Pa Shriver zich enigszins gereva cheerd voor hun zwakke optre den op Wimbledon. Zij bereik ten de finale.

In Gstaad verdedigde de West duitse Claudia Kohde met suc ces de open Zwitserse titel. I de finale van het 100.000 dollar toernooi zegevierde de 19-jarig nummer drie van de Westduits ranglijst met 5–7, 6–1, 7–6 ove de als eerste geplaatste Ro meense Virginia Ruzici.

Ovett voorlopig uitgeschakeld

PARIJS – Steve Ovett is vrij dagavond tijdens een wedstrij over 1500 meter in het Jea Bouinstadion uitgevallen Ovett die het plan had het we reldrecord op de 1500 meter aa te vallen zakte na 1000 meter in elkaar. Hij werd met grote spoed naar een ziekenhuis ge bracht. Vermoed wordt dat Ovett een acute blindedarmont steking heeft.

lotto/toto

DEN HAAG – De uitslagen van de sportprijsvragen van het afgelopen weekeinde zijn:

LOTTO 27:
Winnende getallen zijn:
12 - 19 - 21 - 23 - 31 - 34, reserve: 2.
Aantal deelnemers: 566.186.
Inleg: ƒ 3.045.754,–.
Beschikbaar voor prijzen: ƒ 1.466.733,–.

CIJFERSPEL 27:
Het juiste cijfer is: 226466.
Aantal deelnemers: 233.924.
Inleg: ƒ 350.886,–.

WESTDUITSE LOTTO
1 - 12 - 14 - 21 - 29 - 46, reserve: 47.
Spel '77: 8231079.

BELGISCHE LOTTO
2 - 7 - 15 - 18 - 25 - 31, bijkomend: 40.

SUPERTRIO
Gereden in een ren over 1900 meter (Duinrell-prijs) zondag op Duindigt:
Volgorde van aankomst: 8 - 9 - 10.
1. nr. 8 Detonation (E. Bloem)
2. nr. 9 Alice Town (J.H. Smith)
3. nr. 10 Desert Falcon (K. Davies)
Trio: ƒ 461,20
Omzet: ƒ 147.631,–.

TOTO 22/23: De juiste volgorde is: 1 - 5 - 2 - 14. 1. nr. 1. Italië; 2. nr. 5 West-Duitsland; 3. nr. 2 Polen; 4. nr. 14 Frankrijk. Aantal deelnemers: 44.386. Inleg: ƒ 293.476,–. Beschikbaar voor prijzen: ƒ 139.401,–.
Op de volgende formuliernummers is een extra prijs gevallen:
8571551 - 8402455 - 8344975
8505118 - 8513122 - 9166195
8212300 - 8667109 - 9120392
8383152.